

La Voix de l'Est

Surveillance accrue au cégep | Tout va pour le mieux pour Ranger

- page 4 -

- page 29 -

cyberpresse.ca

Au cœur de l'information régionale

PAS DE REMANIEMENT À QUÉBEC

- page 6

CAHIER FINANCES PERSONNELLES

- 8 pages

Recherché depuis dimanche le 23 janvier 2005 vers 10H00

Elle porte :
 - Un jean bleu avec du poil au cheville.
 - Un sac en jean bleu avec du poil au cou et poignet.
 - Un manteau à la taille, bouffant en toile noir. fini avec capuchon en poil.
 - Soulier beige.

Nom : Méliina Martin
 Âge : 13 ans
 Grandeur : env. 5'4
 Poids : 115 lbs
 Yeux : Pair (bleu, vert)
 Cheveux : Roux et blond

Particularités : Sourcil et menton percés

Si vous avez des informations appeler : la police 310-4141
 Mère : 450-293-450-293

Où est Méliina?

photo Janick Marois

27

27

Vous entendez mais ne comprenez pas toujours ! Une prothèse auditive SANS FRAIS ET SANS LIMITE D'ÂGE selon les règles de la RAMQ. Le modèle illustré n'est pas couvert.

Nouvelle technologie 100% numérique

Laflamme & Associés 378-7337

Adaptée avec précision à vos besoins!

www.laflammeetassocies.com

Audioprothésistes 320, boul. Leclerc Ouest, bureau 6, Granby Montréal, Longueuil, Saint-Maire, Saint-Jean, Laval - 1 800 422-6181 284920V

27

Repères

À lire demain

La Voix de l'excellence honore Robert Ranger



Météo

Aujourd'hui
max -18 min -30



Ensoleillé.

Demain
max -12 min -28



Ensoleillé.

Loteries

Quotidienne 3
536

Quotidienne 4
7127

Extra
982177

Samedi
max -5 min -24



Ensoleillé.

Index

Agenda	page 17
À ne pas répéter	page 18
Décès	pages 25-26
Économie	pages 20-21
Jeux	page 27
Opinion	page 14
Petites annonces	page 22
Sports	page 28
Statistiques	page 28

Pour nous joindre

NUMÉRO GÉNÉRAL 375-4555
Les Petites annonces 375-8888
Événements urgents 375-9081
Bell mobilité (gratuit) #1SCOOP

Télécopieurs

Rédaction 777-4865
Publicité 777-7221
Petites annonces 375-2195

Internet

Rédaction redaction@lavoixdelest.qc.ca
Publicité publicite@lavoixdelest.qc.ca
Annonces classées classees@lavoixdelest.qc.ca

Prix du journal à la semaine
(taxes comprises) Livraison
par camelot 3,90 \$
par motorisé 4,15 \$

La Voix de l'Est 76, rue Dufferin
Granby J2G 9L4

La Voix de l'Est (société de seconde classe, enregistrement n° 0679)
est membre du Conseil de presse du Québec. Seule la
Presse Canadienne est autorisée à diffuser ses informations.

**Vous connaissez
une nouvelle ?**

**Vous avez appris quelque
chose qui pourrait
donner lieu à un article ?**

**Faites-nous en part en
composant le 375-9081**

Libérations conditionnelles: une vingtaine de commissaires sans formation

André Cédilot

LA PRESSE

En pleine tempête suscitée par la publication d'un livre-choc révélant les sombres dessous de l'affaire Bastien, la Commission québécoise des libérations conditionnelles (CQLC) est embarrassée par les nominations de commissaires sans expérience, ni formation.

Dans son décret du 21 décembre dernier, le ministre de la Sécurité publique, Jacques Chagnon, a procédé à la nomination de 58 commissaires communautaires. Dans le cas de 32 d'entre eux, il s'agit d'un renouvellement de mandat, tandis que les 26 autres sont des nouveaux venus.

De ces 26 nouveaux commissaires, a appris *La Presse*, seulement six ou sept ont été embauchés à partir d'une liste de candidats qui avaient passé avec succès les entrevues de sélection de la CQLC. La vingtaine d'autres ont été «désignés» par le ministre, sans avoir été rencontrés par la CQLC.

Selon les informations obtenues de sources diverses, le ministre Chagnon a non seulement ignoré les candidatures de personnes répondant aux exigences de la CQLC, mais n'a pas non plus retenu les services de certains commissaires déjà en place dont le rendement avait été jugé satisfaisant.

Pour compliquer davantage la situation, l'embauche des 58 commissaires a pris effet la journée même du décret. Pris de court — ils ont appris les nominations le 22 décembre —, les dirigeants de la CQLC ont dû annuler les décisions rendues ce jour-là par des commissaires dont le mandat était terminé. Les audiences ont été reprises le lendemain par d'autres commissaires!

«Encore heureux que les dossiers aient été étudiés avant les dates d'admissibilité à une libération conditionnelle, sinon des détenus se seraient retrouvés à l'air libre illégalement», a déclaré un ancien commissaire qui a demandé l'anonymat. Comme d'autres ce jour-là, il a appris en pleine séance de travail qu'il n'était plus employé par la CQLC. Il a alors été invité à quitter sur-le-champ la prison où il siégeait.

200 \$ par jour

Comme leur titre l'indique, les commissaires communautaires viennent de différentes régions du Québec. Ce sont autant des hommes que des femmes, de divers métiers et professions. En gros, leur rôle est d'appuyer les commissaires à temps plein ou leurs suppléants, notamment par leur connaissance des ressources du milieu où ils vivent. Ils ont des mandats de trois



archives La Voix de l'Est

Selon les informations obtenues de sources diverses, le ministre Chagnon a non seulement ignoré les candidatures de personnes répondant aux exigences de la CQLC, mais n'a pas non plus retenu les services de certains commissaires déjà en place dont le rendement avait été jugé satisfaisant.

ans et touchent 200 \$ par jour. En une journée, ils rencontrent généralement cinq détenus. Les audiences se tiennent dans les prisons provinciales.

«Ils n'ont pas nécessairement de formation juridique ou d'expérience dans le domaine correctionnel, mais ils connaissent bien leur milieu», a indiqué la nouvelle porte-parole de la CQLC, Lyne Drouin. En incluant la présidente, Isabelle Demers, nommée sous le règne du Parti québécois, et son adjoint, David Sultan, la CQLC compte 10 commissaires permanents.

Malgré l'insistance de *La Presse* — on nous a même envoyé au cabinet du premier ministre —, il a été impossible d'obtenir les notes biographiques des 58 commissaires communautaires dont les noms apparaissent dans le décret gouvernemental. Engagée il y a deux semaines — sans doute pour gérer la crise qui secoue la CQLC —, M^{me} Drouin n'a pas voulu préciser comment avaient été choisis les nouveaux commissaires, ni s'ils avaient reçu une formation.

Séance d'information de six heures

Jusqu'à maintenant, a-t-on appris, la formation des novices s'est limitée

à une séance d'information et d'échanges d'à peu près six heures dans les bureaux du ministère de la Sécurité publique, à Montréal, le 19 janvier. «Il y en a qui ne savaient même pas ce qu'est la CQLC et quelles seraient leurs responsabilités», ont relaté des personnes qui étaient sur les lieux.

«Des nominations partisans, c'est maintenant banal. On peut bien dire que les nouveaux sont accompagnés d'un commissaire permanent, il n'en reste pas moins que ça reste inquiétant quant à la qualité de décisions qui peuvent être prises. Comme il est parfois arrivé, une seule erreur peut être fatidique», note l'ancien commissaire qui a contacté *La Presse*.

Dans le livre *Tout le monde dehors* qu'il vient tout juste de publier, l'an-

ancien journaliste Yves Thériault a de nouveau déclenché l'alerte en exposant les énormes carences des systèmes de libérations conditionnelles. Sa recherche portait principalement sur le meurtre atroce du petit Alexandre Livernoche par le récidiviste Mario Bastien, en août 2000, à Sorel.

Depuis ces événements — et la publication du rapport d'enquête de Claude Corbo —, le gouvernement a entrepris plusieurs réformes. Entre autres, les rapports d'évaluation des détenus transmis aux commissaires des libérations conditionnelles sont mieux préparés, cependant que les directeurs de prison octroient moins de sorties temporaires et de libérations pour des raisons humanitaires. La CQLC a aussi établi un programme de formation continue.

Mais le feuilleton est loin d'être terminé. La pression se fait de plus en plus forte pour que le gouvernement Charest aille de l'avant avec la loi 89 sur les services correctionnels du Québec. Elle vise à renforcer la gestion des sentences, tout en forçant la CQLC à plus de rigueur et de transparence. Elle dort sur les tablettes depuis son adoption en 2002.

Chagnon critiqué par le chef de l'ADQ

«Le ministre Chagnon essaie d'éteindre le feu en disant qu'il va construire une prison, mais il ne règlera pas tous les problèmes avec ça», a averti, hier, le chef de l'Action démocratique du Québec, Mario Dumont. Il a aussi dénoncé les «entourloupes» qui permettent de libérer des détenus. «Les sorties pour absence temporaire pour des motifs humanitaires ne doivent pas être utilisées automatiquement pour sortir les détenus des prisons parce qu'elles débordent!» a-t-il dit en conférence de presse, à Québec.

Des 26 nouveaux commissaires, seulement six ou sept ont été embauchés à partir d'une liste de candidats qui avaient passé avec succès les entrevues de sélection de la CQLC. La vingtaine d'autres ont été «désignés» par le ministre Jacques Chagnon.

Pour sa part, le père de Julie Boissvenu, assassinée en 2002, se plaint que la CQLC refuse de lui remettre les documents expliquant sa décision de libérer prématurément le meurtrier de sa

fille, après que celui-ci eut été condamné pour viol en 1999. Hugo Bernier avait alors éclopé 18 mois de prison pour cette agression survenue en Gaspésie.

À propos

Dans l'article d'hier concernant le spectacle *L'affairistique*, on aurait dû lire que l'objectif visé était de 14 000 \$, soit 700 billets à 20 \$ chacun, et non 1400\$. Dans le même ordre d'idées, l'an-

dernier c'est plus de 12 000 \$ qui ont été remis à des organismes et non 1200\$.

Accusé d'agression sexuelle sur des mineures, le Granbyen Jean-

Marie Champagne fait face à six chefs d'accusation et non neuf, comme nous l'écrivions hier. Un arrêt des procédures a été déclaré sur l'une des trois plaignantes, en novembre, celle-

ci s'étant retirée du procès au moment de son contre-interrogatoire. Nos excuses.

Une jeune Sabinoise s'évanouit dans la nature

Ses proches ne l'ont pas revue depuis dimanche

SAINTE-SABINE

Depuis quatre jours, parents et amis de Mélina Martin, 13 ans, de Sainte-Sabine, font des pieds et des mains pour alerter le plus de gens possible au sujet de la disparition de la jeune fille.



Pascal
Faucher

pfaucher@lavoixdelest.qc.ca

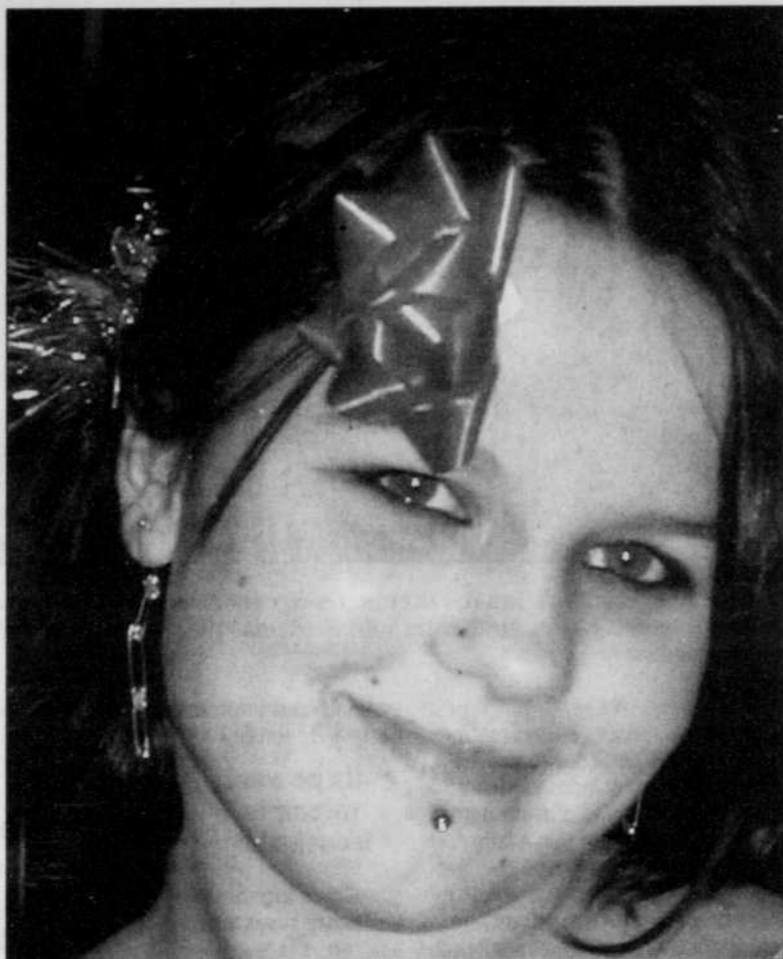
Celle-ci n'a pas donné signe de vie depuis dimanche matin alors qu'elle prenait part aux festivités de Plaisir de glace, au parc Bourbonnais, à Farnham.

«Sa mère l'y a conduite seule vers 11h30, et elles devaient se retrouver dans un restaurant quelques heures plus tard, a fait savoir la tante de la disparue, Johanne Algier, hier. Elle ne l'a pas revue depuis.»

Fugue? Enlèvement? Les proches de la jeune Sabinoise se perdent en conjectures.

«On n'a aucune idée de ce qui a pu lui arriver, dit Johanne Algier. Ce n'était pourtant pas une fille rebelle. Ce n'est jamais arrivé avant.»

Refusant de se laisser abattre, des parents de Mélina Martin ont fait le tour des villes de la région, hier, posant des affiches et cognant aux portes.



La disparue mesure environ cinq pieds quatre pouces, a les cheveux blonds, les yeux pers et arbore un *piercing* au sourcil et un autre au menton.



photo Janick Marois

C'est au parc Bourbonnais de Farnham, où avait lieu dimanche l'activité Plaisir de glace, que la jeune fille a été vue pour la dernière fois.

«On a mis des affiches partout: à Farnham, Bedford, Granby, Sainte-Sabine et Ange-Gardien, entre autres, souligne Johanne Algier. On est très inquiets, mais on ne perd pas espoir. C'est dur sur le moral.»

La disparue mesure environ cinq pieds quatre pouces, a les cheveux blonds, les yeux pers et arbore un *piercing* au sourcil et un autre au menton.

La Sûreté du Québec mène l'enquête et ignore pour l'instant où la jeune fille pourrait se trouver, ou ce qui aurait pu lui arriver.

«Rien n'est écarté pour l'instant, a indiqué hier un porte-parole de la SQ, Jayson Gauthier. Nous en sommes encore à faire les vérifications de base.»

«Ce n'était pourtant pas une fille rebelle. Ce n'est jamais arrivé avant.»

— Johanne Algier, tante de la disparue

Si vous croyez détenir des informations, communiquez avec la SQ de Brome-Missisquoi au (450) 266-0881.

Moynan à nouveau sans avocat

Pascal Faucher

pfaucher@lavoixdelest.qc.ca

GRANBY

Le pédophile David Moynan se retrouve à nouveau sans avocat. Le Brighamois de 43 ans, reconnu coupable d'avoir agressé sexuellement un garçon d'une dizaine d'années, devait être représenté par un avocat sherbrookois, le 14 février, afin de débattre d'une requête visant à le déclarer délinquant dangereux.

Une lettre que Moynan a récem-

ment transmise à son avocat a cependant mis le feu aux poudres.

«Il ne voulait plus que je le représente car je refusais de porter sa cause en appel, a fait savoir M^r Alain Thivierge, hier. Or, je n'ai pas été engagé pour faire ça mais pour le représenter à l'audition de la requête. Je n'ai pas le temps pour plus.»

Lundi, l'homme de loi a alors profité de sa présence devant le juge de la Cour supérieure Yves Tardif, à Sherbrooke — celui qui avait jugé Moynan — pour faire témoigner son client à cet effet.



«Il a fait valoir ses arguments, mais le juge l'a fortement dissuadé de changer d'avocat à ce stade-ci, a précisé M^r Alain Thivierge. Moynan a alors changé d'idée. Mais la mienne était déjà faite. J'ai demandé au juge de cesser de le représenter, ce qui a été accepté.»

Le juge Yves Tardif a alors bien fait

archives La Voix de l'Est

David Moynan se retrouve à nouveau sans avocat pour l'audition de la requête visant à le déclarer délinquant dangereux.

comprendre au Brighamois que sa cause procédera bel et bien à la date prévue, qu'il se représente seul ou non.

Il a rétorqué qu'il était à la recherche d'un avocat de la région de Granby.

David Moynan a déjà congédié son premier avocat trois mois avant le début de son procès, en mars 2004. Il s'y est finalement représenté seul, et avec peu d'efficacité.

Sa sentence, estimée à quelque 10 ans d'emprisonnement, sera sensiblement plus lourde si David Moynan est déclaré délinquant dangereux.

Jusqu'à
70%
de rabais
sur nos démos

**Grande
vente**



philippe dagenais
mobilier decoration conseils

**démo
et
entrepôt**

Nous payons
l'équivalent
de la
TPS
sur toute vos commandes
de meubles

Tentatives de vol au cégep: la sécurité est renforcée

De nouvelles caméras sont installées et du personnel supplémentaire est embauché

GRANBY

Aux prises avec de jeunes voleurs opérant à l'intérieur de ses murs, le cégep de Granby Haute-Yamaska a resserré ses mesures de sécurité, notamment en ajoutant des caméras et en embauchant deux surveillants supplémentaires.



Jean-Philippe Pineault

jpineaul@lavoxdelest.qc.ca

«Depuis le mois d'octobre, on a des problèmes de vol, explique le directeur général de l'établissement collégial, Bernard Demers. Les agents de sécurité sont très occupés.»

Seulement quelques vols ont été enregistrés par les surveillants de l'institution d'enseignement au cours des mois d'octobre et de novembre, mais les filous ont tenté, à plusieurs repri-

ses, de faire main basse sur de l'équipement informatique et des portefeuilles appartenant aux étudiants.

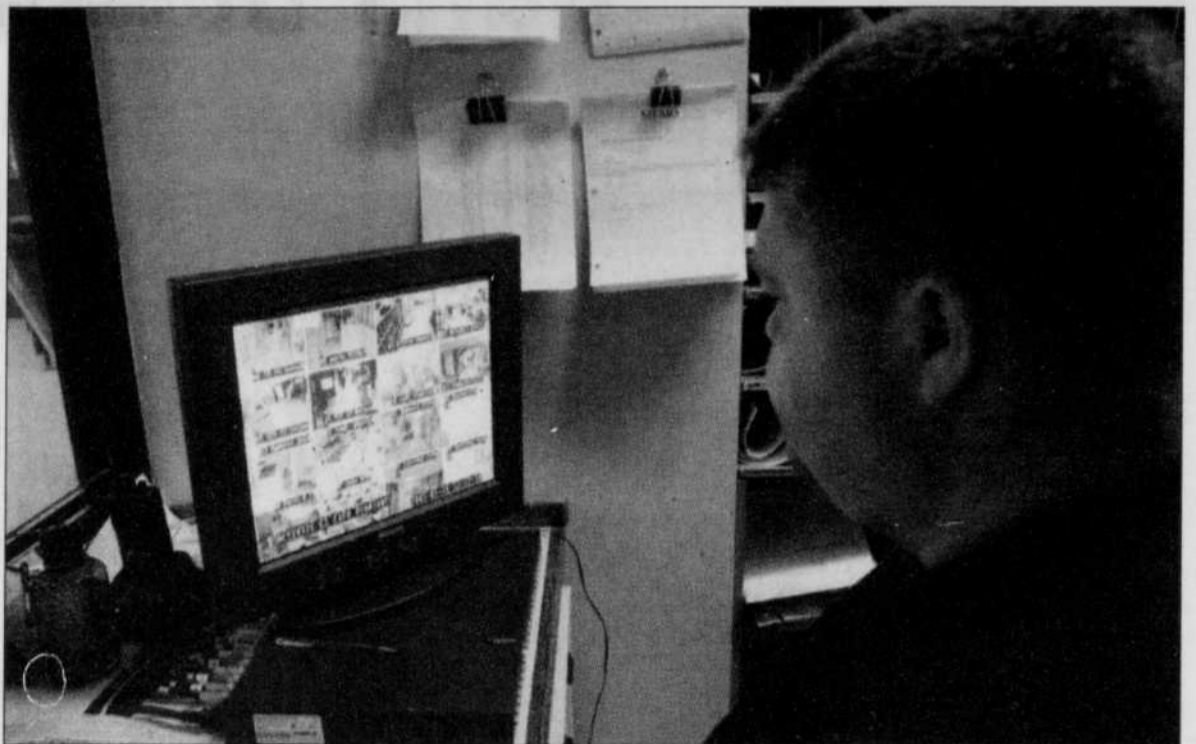
Regroupés en gang de trois à quatre individus, les jeunes cambrioleurs ont fait preuve d'ingéniosité pour mettre la main sur des ordinateurs, des lecteurs DVD et des numériseurs.

«Ils se tiennent en groupe de trois ou quatre, explique le responsable des équipements et des bâtiments, François Brodeur. Ils sont bien organisés. Ils arrivent ensemble et se dispersent à travers la foule.»

«Il y en a toujours un du groupe qui se tient aussi à un bout du corridor pour vérifier que personne ne vient les déranger», poursuit-il.

M. Brodeur doute toutefois qu'il s'agisse de membres d'un gang de rue. «Je ne pense pas que ce soient des gangs de rue parce que je n'ai pas remarqué un habillement particulier.»

Seize caméras couleur supplémentaires, surveillance 7/7, 24h/24, des alarmes dissimulées dans les équipements électroniques: une flopée de



En plus de surveiller leurs moniteurs, les agents de sécurité procèdent régulièrement à des vérifications des cartes étudiantes afin de démasquer les gens qui n'ont rien à faire dans la maison d'enseignement.

mesures ont été mises en place pour freiner les ardeurs des jeunes malfrats.

Les agents de sécurité procèdent aussi régulièrement à des vérifications des cartes étudiantes afin de démasquer les gens qui n'ont rien à faire dans la maison d'enseignement.

«Mais on commence à savoir qui ils sont, confie un surveillant, qui a préféré taire son nom. On connaît notre monde, mais l'attitude des personnes en dit beaucoup également. Lorsque des jeunes se promènent en dehors des heures de cours ou qu'ils ont l'air un peu perdu, on peut penser qu'ils ne viennent pas au cégep.»

L'institution d'enseignement possède aussi un système de sécurité, permettant aux agents de boucler un secteur donné du cégep à partir d'un poste central.

«C'est un système magnétique, qui permet de verrouiller les portes à distance, explique un des surveillants. Le

système nous informe aussi lorsqu'une porte a été forcée.»

«Ils peuvent revenir le lendemain»

Grâce aux nouvelles mesures mises en place, les deux groupes de jeunes, âgés entre 16 et 20 ans, ont finalement été épinglés par les agents de sécurité de l'établissement collégial pour être ensuite remis aux forces de l'ordre, a indiqué M. Brodeur.

Étant donné la faible valeur des objets volés, les filous ont cependant

été rapidement remis en liberté, déplore M. Brodeur.

«On trouve ça plate, parce qu'ils peuvent revenir le lendemain, peste-t-il. On joue au chat et à la souris avec eux. À force de les suivre, ils quittent les lieux plus rapidement.»

«Ils (les voleurs) se tiennent en groupe de trois ou quatre. Ils sont bien organisés. Ils arrivent ensemble et se dispersent à travers la foule.»

— François Brodeur, responsable des équipements et des bâtiments


Après avoir été à un niveau élevé à l'automne dernier, le nombre de vols et de tentatives de vol a considérablement chuté, a laissé savoir M. Brodeur, qui estime que l'arrivée de nouvelles mesu-

res de sécurité en est probablement la cause.




photos Janick Marois

Le directeur Bernard Demers montre l'une des seize nouvelles caméras couleur récemment installées dans l'établissement.



ET




PRÉSENTENT

CASTING

DÈS LE 31 JANVIER, 19 H

TQS



Nick

(Thomas-Louis Veilleux)

Nick, dit le sportif. On lui donnerait le bon Dieu sans confession. Athlète émérite, nulle n'est de glace devant tant de charme. Surtout pas Ève-Marie, la grande romantique, pour qui Nick représente réellement la huitième merveille du monde malgré quelques petites failles qu'il tente tant bien que mal de cacher.

93.7

génération Rock 104.5 fm

La Voix de l'Est

COGECO



archives La Voix de l'Est

«Si on avait baissé davantage, les citoyens auraient été mal servis», affirme la mairesse Pauline Quinlan.

Compte de taxes: des Bromontois mécontents

Marie-France Létourneau
mletourn@lavoixdelest.qc.ca
BROMONT

Certains Bromontois ont récemment eu tout un choc lorsqu'ils ont reçu leur compte de taxes annuel. Plus d'une soixantaine d'entre eux ont manifesté leur surprise et, dans certains cas leur mécontentement, lors d'une rencontre avec des élus mardi soir.

«On ne peut pas demander aux citoyens une augmentation de cet ordre-là...», a commenté un citoyen qui a joint *La Voix de l'Est* au lendemain de cette rencontre.

Malgré une baisse du taux de la taxe foncière, certains résidents devront déboursier quelques centaines de dollars de plus pour acquitter leur compte de taxes. C'est la hausse du rôle triennal — 34% en moyenne — qui est à l'origine de cette augmentation de la facture des citoyens.

«C'est sûr que les gens qui doivent déboursier 300 \$, 400 \$ de plus sont retournés chez eux pas contents. Malheureusement, il ne peut pas y avoir de modification. Le budget est adopté. On pensait qu'on avait donné beaucoup d'informations aux citoyens. Mais il reste que c'est important de venir aux assemblées», a dit hier la mairesse de Bromont, Pauline Quinlan.

Pour compenser dans une certaine mesure la hausse des valeurs foncières, le conseil municipal a résolu en décem-

bre dernier de réduire le taux de la taxe résidentielle de 0,12 \$, soit de 1,34 \$ à 1,22 \$ par tranche de 100 \$ d'évaluation. La taxe commerciale a été fixée à 2,80 \$ et l'industrielle, à 3,08 \$.

«On a bien expliqué aux citoyens qu'on a fait le choix de réinvestir dans les infrastructures et les services, soit dans le pavillon multiservices, les rues et l'aqueduc. Si on avait baissé davantage, les citoyens auraient été mal servis», dit Pauline Quinlan.

Évaluation

L'évaluateur de la MRC de la Haute-Yamaska, Gérard Ménard, était également présent mardi soir pour expliquer aux résidents le processus de révision du rôle triennal d'évaluation.

D'ailleurs, la Ville de Bromont invite les résidents qui aimeraient obtenir des informations sur l'évaluation de leur immeuble à rencontrer M. Ménard, sur rendez-vous, les vendredi et samedi 11 et 12 février.

Les citoyens qui souhaiteraient malgré tout contester leur évaluation ont jusqu'au 1^{er} mai pour le faire.

«Avec l'arrivée de d'autres investissements à Bromont, notre objectif est de continuer à baisser les taux de taxes. Comme les valeurs (l'évaluation) seront les mêmes l'an prochain et la suivante, les citoyens en sortiront gagnants», croit la mairesse Quinlan.

Haute définition

STEREO plus
ÉLECTRONIQUE

36 mois
Sans Intérêt
sur items identifiés a cet effet

TOSHIBA

Projecteur cinéma maison DLP
Format d'écran 16:9 natif, compatible haute définition
contraste 2000: 1. image jusqu'à 272"

2197⁸⁴\$
61⁰⁵\$ / 36 mois sans intérêt



ELITE *Pioneer*



Enregistreur DVD Pioneer Elite
Des enregistrement parfait grâce au graveur DVD Elite
le summum actuellement disponible sur le marché.

Rabais de 102²⁴\$
797⁷⁶\$
État 897.99\$ 33²⁴\$ / 24 mois sans intérêt

- Garantie 3 ans
- Disque rigide intégré 160 Go

MONITOR AUDIO
RADIUS
Le son Britannique!



3327⁹⁷\$
138⁶⁷\$ / 24 mois sans intérêt

Ensemble cinéma maison audiophile

Récepteur ambiophonique NAD® de 5 x 50 watts, conçu pour reproduire le plaisir des concerts ou des plus grands films. La qualité sonore des 5 enceintes Radius de Monitor Audio® et un haut-parleur d'extrême graves de 100 watts complète bien cet ensemble (supports en sus).

ALPINE.
Pioneer
Ensemble audio
haute performance
pour l'auto

Écran multicolore ACL, supertuner
IID, télécommande 2 haut-parleurs
6.5" deux voies, amplificateur 140
watts, e haut-parleurs d'extrêmes
graves 10" avec caisson

897⁸⁴\$
37⁴¹\$
24 mois sans intérêt



1-866-878-3736
www.stereoplus.com

STEREO plus
ÉLECTRONIQUE

accord D
Desjardins

Maintenant au

840, RUE PRINCIPALE GRANBY 378-2498

ANCIEN LOCAL
DU B.V.A.

285925V

Cette promotion ne peut être jumelée à aucune autre offre. Les illustrations peuvent différer des modèles en vente. Voir tous les détails en magasin. Valable jusqu'au 13 février 2005 ou jusqu'à épuisement des stocks. Les quantités sont limitées.

Jusqu'à

70%

de rabais
sur nos démos

Grande vente



philippe dagenais
mobilier decoration conseils

démo
et
entrepôt

Nous payons
l'équivalent
de la

TPS

sur toute vos commandes
de meubles

115, boul. Bromont, Bromont (450) 534-4877

1965, aut. des Laurentides, Laval (450) 686-9888

BROMONT

27

5 LA VOIX DE L'EST - JEUDI 27 JANVIER 2005

27

27

Surprise, Charest ne fait pas de remaniement ministériel

Martin Ouellet

QUÉBEC (PC)

En dépit des déboires qui affligent son gouvernement, le premier ministre Jean Charest a écarté, hier, la possibilité de remanier son cabinet.

«Il y a des gens qui ont conclu qu'il y aurait un remaniement ministériel. Il n'y a pas de remaniement ministériel. Alors, j'espère que cela met fin aux tractations», a dit M. Charest, hier, en point de presse à Québec, peu avant la séance hebdomadaire du conseil des ministres.

Des rumeurs faisant état d'un remaniement ministériel imminent circulaient depuis quelques semaines et s'étaient même intensifiées ces derniers jours, à la suite de l'épisode des écoles privées juives.

La décision du ministre de l'Éducation, Pierre Reid, de financer à 100 % les écoles privées hébraïques avait soulevé un tollé d'une ampleur telle, que le premier ministre a dû par la suite annuler l'engagement.

Écorché et ridiculisé par l'opinion publique, au plus bas de l'indice de popularité, le chef du gouvernement allait, disait-on en coulisse, sauter sur l'occasion pour faire un «grand ménage» au sein de son équipe.

M. Charest avait d'ailleurs lui-même alimenté la rumeur vendredi dernier, et du même coup suscité la nervosité sinon l'angoisse de certains de ses ministres, en refusant d'écartier la possibilité d'un nouveau «brassage» de cartes.

Calmer le jeu

Voulant calmer le jeu, le chef libéral a cependant fait savoir hier qu'il maintiendrait son équipe intacte, du moins pour l'instant.

Le ministre des Ressources naturelles, Sam Hamad, perçu par



archives La Presse

«Il y a des gens qui ont conclu qu'il y aurait un remaniement ministériel. Il n'y a pas de remaniement ministériel. Alors, j'espère que cela met fin aux tractations», a dit Jean Charest, hier, en point de presse à Québec.

plusieurs comme l'un des maillons faibles du conseil des ministres, a prudemment commenté la décision de M. Charest.

«En fait, moi je suis entré en politique pour deux raisons, servir notre société et réaliser (des choses). Ces deux raisons sont toujours là et je suis très heureux de continuer à travailler au service de notre société», a-t-il dit.

Sa collègue de l'Agriculture, Françoise Gauthier, elle aussi l'objet de rumeurs de rétrogradation, est demeurée encore plus discrète.

«Sincèrement, je suis surprise de la question. Dans ma région, il y a une usine qui vient de fermer. Il y a des gens qui sont très traumatisés. Franchement, franchement, ma situation

n'a pas beaucoup d'importance. Moi, ma pensée va aux gens de ma région», a commenté la députée de Jonquière, à l'occasion d'un point de presse portant sur la fermeture de l'usine Abitibi-Consolidated, à Saguenay.

Pour sa part, le chef de l'opposition officielle, Bernard Landry, a estimé que le premier ministre avait manqué une bonne occasion de brasser les cartes de façon à diriger un gouvernement plus efficace.

«Il avait le choix de modifier son équipe et d'en sortir les membres qui n'ont visiblement pas la surface ni la compétence pour faire leur métier. Il a choisi de les laisser là. C'est son problème», a dit le leader péquiste.

Et Pierre Paradis reste simple député

Isabel Authier

iauthier@lavoixdelest.qc.ca

COWANSVILLE

Pierre Paradis devra se faire à l'idée de demeurer simple député. En annonçant, hier, qu'il ne procéderait à aucun remaniement de son cabinet, le premier ministre Jean Charest a mis un frein à la machine à rumeurs et anéanti, du même coup, les espoirs du député de Brome-Missisquoi de porter à nouveau le titre de ministre libéral.

Le jeu des spéculations avaient fait dire à certains observateurs que M. Paradis pourrait revenir dans les bonnes grâces de Jean Charest et succéder à la ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, Françoise Gauthier. Aujourd'hui, tout cela ne tient plus.

Pas moyen, toutefois, d'obtenir les commentaires du politicien. Ce dernier



archives La Voix de l'Est

Le député libéral de Brome-Missisquoi, Pierre Paradis.

n'a pas répondu aux appels de *La Voix de l'Est*.

Quoi qu'il en soit, l'intervention publique du premier ministre, hier, «a fait du bien», admet pour sa part le député libéral de Shefford, Bernard Brodeur.

Selon lui, on ne parlait que de l'imminent remaniement depuis deux semaines à l'Assemblée nationale. «Tout était paralysé. Dans ce temps-là, les membres des cabinets sont craintifs, car ils se demandent s'ils seront encore là. Ça crée des craintes chez certains et des attentes chez d'autres.»

Si les commissions parlementaires ont quand même eu lieu à Québec, certains dossiers ont stagné, observe le politicien.

«Les dossiers comme celui du Centre hospitalier de Granby ou celui de Roxton Pond ont été retardés à cause de ça. Là, on peut se remettre en marche.»

Épidémie de grippe: 350 personnes en quarantaine

Nicolas Bérudé

LA PRESSE

Plus de 350 résidents d'un CHSLD de Drummondville sont isolés du monde extérieur depuis le 10 janvier, quand l'établissement a été frappé par une épidémie particulièrement virulente de grippe, a appris *La Presse*.

Depuis plus de deux semaines, les résidents du centre hospitalier de soins de longue durée Frederick-Georges-Heriot, sont confinés à leur unité et ne peuvent recevoir de visiteur. Le personnel du centre doit porter un masque, des gants et une jaquette afin de prévenir la propagation du virus.

Selon la direction de l'établissement, l'épidémie est maintenant sous contrôle, de sorte que le centre doit rouvrir ses portes aujourd'hui. Mais un autre centre de la région, l'Accueil du Bon Conseil, qui compte 52 lits, restera quant à lui en quarantaine au moins jusqu'au 3 février.

Hier, la direction des services professionnels et hospitaliers de l'hôpital Sainte-Croix, auquel sont rattachés les établissements en question, a confirmé qu'au moins deux patients du centre Frederick-Georges-Heriot sont décédés des suites de l'épidémie de grippe.

Situation inhabituelle

Pour Guylaine Leclerc, porte-parole de l'hôpital Sainte-Croix, l'épidémie est plus sévère cette année. «C'est une situation inhabituelle. L'épidémie est plus grave pour ce qui est des personnes touchées. La souche d'influenza était résistante à la médication habituelle. Mais actuellement, les tests effectués dans l'établissement sont négatifs, de sorte que nous pouvons lever la quarantaine sans problème.»

Dans la première semaine de janvier, 27 patients du centre Frederick-

Georges-Heriot ont présenté des symptômes de la grippe. La direction a alors décidé d'isoler quelque 150 patients qui résident dans les unités touchées, et d'appliquer des mesures préventives, comme l'annulation d'activités de groupe. Les patients affectés ont reçu un traitement contre la grippe.

Or, quelques jours plus tard, les responsables médicaux de l'établissement ont réalisé qu'ils étaient confrontés à une souche particulièrement virulente de l'influenza. Les médications administrées aux patients malades ne semblaient pas freiner la propagation du virus. «Nous avons traité les gens, mais cela n'a pas donné les résultats escomptés. Il a fallu changer de méthode et reprendre le traitement avec une autre médication. Pendant ce temps, la propagation du virus a continué.»

Le 10 janvier, la totalité des résidents du centre sont alors placés en quarantaine. La direction interdit alors tout contact avec l'extérieur. À ce jour, 75 patients du centre ont présenté des symptômes de la grippe.

«Les résidents sont confinés à leur unité. Il n'y a pas de va-et-vient entre les différentes unités du centre», a précisé M^{me} Leclerc.

Selon elle, la majorité des employés ont reçu un vaccin qui protège contre la grippe, et ne sont par conséquent pas à risque de contracter le virus. «Certains employés n'ont pas été vaccinés, pour des raisons allergènes ou autres. Mais ces employés portent des gants et un masque afin de se protéger. Les patients ont également été vaccinés lors de notre campagne de vaccination annuelle.»

De nouveaux patients ont été admis au centre depuis le début de la quarantaine. Ils devaient toutefois avoir reçu un vaccin contre la grippe avant d'entrer à l'intérieur du bâtiment.

Bon an, mal an, la grippe est directement reliée au décès de près de 1500 patients au Québec et les CHSLD demeurent les établissements de santé les plus touchés.

Le projet de loi sur le mariage gai sera déposé la semaine prochaine

FREDERICTON (PC) — Décidé à défier les opposants tant à l'intérieur des rangs libéraux qu'à l'extérieur du parti, le gouvernement libéral fédéral promet que le projet de loi sur le mariage de conjoints de même sexe sera déposé la semaine prochaine.

Le ministre de la Justice, Irwin Cotler, a annoncé hier que le controversé projet de législation sera déposé aussitôt que le Parlement sera de retour de sa pause hivernale, lundi.

Puis, dans une initiative destinée à étouffer la dissension au sein du caucus libéral, le ministre de la Justice a offert une petite séance d'information juridique à ses collègues, profondément divisés sur ce dossier politique-

ment explosif.

«Nous devons être respectueux de la diversité des points de vue sur ce sujet, a dit le ministre avant de s'adresser aux participants à la retraite de trois jours des libéraux, à Fredericton. Nous devons comprendre que les gens sont divisés — que des membres de la même famille sont divisés.»

Le mois dernier, quand la dissension chez les libéraux semblait moins aiguë et que les autres opposants étaient dispersés, M. Cotler avait indiqué que le projet de loi serait probablement déposé au début du mois de février.

Avec l'annonce faite hier, le premier ministre Paul Martin envoie un message clair à l'intention des dissidents libéraux, ainsi que des élus de l'opposition, pour leur dire qu'il a bien l'intention d'aller de l'avant avec ce qu'il considère comme une affaire de droits constitutionnels.

**DERNIÈRE CHANCE,
JUSQU'À DIMANCHE!**

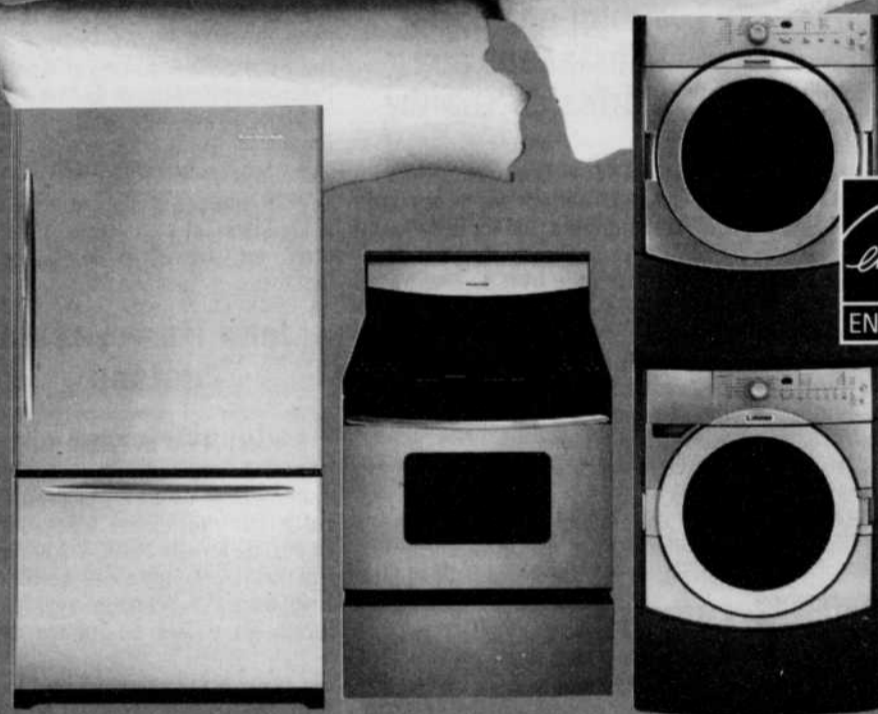
2 On paie les taxes*

sur nos plus grandes marques!

7 LA VOIX DE L'EST - JEUDI 27 JANVIER 2005

27

27



PROTECTION DES PRIX GARANTIE 4 mois†

On livre en **24H**

DU ZÉRO DÉPÔT, ZÉRO INTÉRÊT AVANT 2008**

LA PLUS GRANDE SÉLECTION • 26 MAGASINS

GRANBY > 633, rue Dufferin, voisin de Meubles Gémo et Dumoulin (450) 372-3333
SHERBROOKE > Décocentre Bureau & Bureau, 600, rue Galt Ouest (819) 569-9529
AUSSI À: Brossard, Dollard-des-Ormeaux, Drummondville, Joliette, LaSalle, Ste-Dorothée, Laval (2), Longueuil, Montréal (3), Ottawa (2), Gatineau, Québec (2), Saint-Hubert, Saint-Jean-sur-Richelieu, Saint-Léonard (2), Trois-Rivières, Saint-Jérôme, Mascouche.



OUVERT 7 JOURS SUR 7. HEURES D'OUVERTURE: LUNDI, MARDI, MERCREDI: 9H À 18H • JEUDI ET VENDREDI: 9H À 21H • SAMEDI: 9H À 17H • DIMANCHE: 11H À 17H

* Rabais équivalent à la TPS et à la TVQ à l'achat d'appareils de marques sélectionnées d'une valeur de 500 \$ et plus par unité telle que GE, GE Profile, Inglis, Whirlpool, KitchenAid, Frigidaire, Frigidaire Gallery, Pro Gallery, Maytag, Jenn-Air, Amana. ** Zéro dépôt, zéro intérêt avant 2008, si payé en totalité avant le 12 janvier 2008 sur tous les appareils de marques Frigidaire, Frigidaire Gallery, Pro Gallery, GE, GE Profile, Inglis, Whirlpool, KitchenAid, Bosch, Huebsch, Maytag, Jenn-Air, Amana et en autant que chaque mensualité ait été payée à échéance, à défaut de quoi des frais d'intérêt seront exigibles. Les taxes de vente sont payables lors de l'achat. † Si vous trouvez le même article annoncé à plus bas prix ailleurs, nous vous rembourserons la différence, et ce, jusqu'à 4 mois après votre achat, sur présentation d'une publicité concurrente en vigueur à ce moment, par un détaillant autorisé, et uniquement sur le même modèle. Ces offres ne peuvent être combinées à aucune autre promotion. Détails en magasin. Offres valables jusqu'au 31 janvier 2005. Non valable au Centre de liquidation.

265417V

27



photo Alain Dion

Challenge des neiges: c'est parti!

GRANBY (MFL) — Le coup d'envoi du Challenge des neiges, qui battra son plein jusqu'à dimanche, a été donné hier par la tenue d'un tournoi de golf hivernal sur le lac Boivin à Granby. Seize personnes y ont pris part. Une faible participation qui s'explique peut-être par le moment choisi dans la semaine. «C'était un test. L'année prochaine, on va faire ça durant le week-end. Mais ça a été une super belle expérience pour ceux qui l'ont faite», a commenté hier un des organisateurs, Frédéric Laflamme. «C'est la première fois que je joue -18, c'est-à-dire, à -18 degrés Celsius», s'est amusé l'un des golfeurs emmitoufflés, Pierre Dugas. L'événement se poursuit ce soir avec la présentation du gala humoristique *Avalanche de rire* au Palace à 20h avec entre autres François Léveillé et Jean-Marc Parent. Il reste encore quelques billets à vendre. Le tournoi de hockey-bottine, le défi aux entreprises, les tours de calèche, la mini-ferme, le ski cerf-volant et l'escalade de glace sont quelques-unes des activités prévues durant la fin de semaine sur le site du parc Daniel-Johnson. «On est chanceux, la température semble vouloir être bonne», se réjouit Frédéric Laflamme. Les organisateurs souhaitent inciter de 15 000 à 20 000 personnes à jouer dehors au cours du week-end.

Le suicide de l'enquêteur fait avorter un procès

MONTRÉAL (PC)

Après six jours d'audition devant jury, le procès pour meurtre de l'ex-policier Michel Usereau a avorté hier à la suite du suicide du principal enquêteur au dossier, le policier Denis Matteau, de la Police de Montréal.

Dimanche dernier, peu avant 17h, l'enquêteur Matteau, âgé de 46 ans, était à son bureau de la Place Versailles, à Montréal. Il devait déposer lundi comme témoin important de la poursuite au procès Usereau. Peu avant de retourner son arme de service contre lui, M. Matteau avait parlé à l'un de ses supérieurs.

Depuis le début des auditions, l'enquêteur Matteau était assis, bien à la vue du jury, à la gauche du procureur de la Couronne et celui-ci l'avait présenté comme «mon précieux collaborateur».

En apprenant la nouvelle lundi matin, la juge Carol Cohen avait ren-

voyé les jurés leur demandant de revenir mercredi, non sans émettre pour les médias une interdiction de parler de l'affaire Matteau, voire d'identifier celui-ci.

La juge a annoncé hier au jury qu'elle décrétait un avortement du procès en cours et ordonnait à Michel Usereau de revenir vendredi en Cour supérieure pour connaître la date à laquelle le procès recommencera à zéro, devant un autre juge et un nouveau jury.

Comme la cour et les parties souhaitent que le nouveau procès commence dans les plus brefs délais (l'accusé est détenu depuis deux ans et demi), la juge Cohen a interdit aux médias de faire état des échanges qui ont eu lieu mardi hors jury.

La Sûreté du Québec a entrepris une enquête sur le geste désespéré du policier Matteau. Elle doit déterminer entre autres si le geste avait un lien avec les activités professionnelles du policier ou s'il s'agit au contraire d'un problème purement personnel et privé.

Hier, l'avocat de Michel Usereau, M^r Marc Labelle, s'est dit «inquiet» de la manière dont l'enquête progresse. En effet, la mallette de M. Matteau se trouvait toujours, hier, dans la salle de cour, aucun corps de police ne l'ayant encore saisie pour analyse.

Plusieurs médias se sont présentés hier devant la juge Cohen pour contester l'interdiction de rendre compte publiquement des discussions hors jury de la veille.

Refusant d'entendre les représentants des médias là-dessus, la juge a maintenu son ordonnance, afin, dit-elle, de ne pas empoisonner d'avance le nouveau jury qui sera saisi de l'affaire Usereau au printemps.

Michel Usereau doit répondre du meurtre de Jean-Jacques Melkonian, abattu au moment où il rentrait chez lui la nuit du 20 mars 2001. Les deux hommes dirigeaient des agences de sécurité qui se faisaient alors une rude concurrence.

En bref

Les mini-entreprises s'installent aux Galeries de Granby

GRANBY — Les participants au projet Jeunes entreprises de la région du Haut-Yamaska 2005 s'installeront aux Galeries de Granby du 3 au 6 février pour vendre le fruit de leur travail des derniers mois. Ces jeunes de secondaire 4 et 5 participent activement, durant l'année scolaire, à toutes les étapes de la vie d'une entreprise, dûment parrainés par des gens d'affaires de la région.

Le moment est maintenant venu pour eux d'offrir au public leurs produits: des huiles de massage et des sels de bain pour la mini-entreprise Sensation-F-H de l'école secondaire

Wilfrid-Léger; les bijoux de la petite compagnie Cobra du Collège Mont Sacré-Coeur; les miroirs et signets de l'entreprise Koléatoï de la Présentation de Marie; et les petits babillards aimantés des jeunes de Not'case de l'école secondaire J.-H.-Leclerc.

La «boutique» sera ouverte dans le mail des Galeries le jeudi et le vendredi en soirée, et le samedi et dimanche en journée.

John Harvey reste détenu

SAINT-HYACINTHE (PF) — Accusé de conduite en état d'ébriété ayant causé de graves blessures à un autre automobiliste, John Harvey, 49 ans, de Roxton Pond, restera incarcéré jusqu'à la suite des procédures. Toute remise en liberté lui a été refusée, lundi, au palais de justice de St-

Hyacinthe. Le récidiviste doit subir son enquête sur caution le 28 février.

Un radar qui voit à travers les murs

OTTAWA (PC) — Des chercheurs sont à mettre au point un radar qui pourrait permettre de détecter des personnes hostiles ou preneurs d'otages à travers les murs, ou même des personnes ensevelies par des avalanches.

Il s'agit en fait d'une technologie de radar qui voit en trois dimensions et qui peut déterminer le contenu d'une pièce fermée, incluant ses occupants éventuels. Des scientifiques canadiens, britanniques et américains sont dans la course pour mettre au point cette technologie, qui pourrait également permettre de voir des mines enfouies dans le sol.

Des profits de plusieurs millions de dollars sont probables.

La réussite d'un projet commence par une équipe

SOLIDE
378-4120

Kathleen CHAGNON Re/Max Professionnel inc. Courtier immobilier agréé 300219V
Cell.: 770-0518

André BELANGER Cell.: 770-1041

Osez rêver...
Je vous ouvre toutes les portes!

Rosa Bogo
Agent immobilier agréé
RE/MAX Professionnel R.B.
Courtier immobilier agréé
rosa.bogo@remax-quebec.com

(450) 378-4120
«It will be my pleasure to serve you in English»

Pizzeria **Dumont**
Pizzas, Pâtes, Frites, Poulet B.B.Q.

Spécial!
Combo

1 petite pizza 10 po (toute garnie ou pepperoni)
+ 1 petite poutine
et 1 spaghetti 7 po
ou
assiette de 6 ailes de poulet
ou
assiette de cuisse de poulet
+ 2 Pepsi 355 ml

14⁹⁹\$

200 Denison E, granby
776-4444

Appelez pour être sûr :

1 800 463-5229

REER Obligations boursières
Rendement selon l'Indice Québec-30^{MC}. Capital garanti.

5 ans	10 ans
Rendement maximal de 70%	Sans limite de rendement

BONI DE 1%
du capital investi, applicable sur les nouveaux fonds REER.

www.epq.gouv.qc.ca
* Pour connaître les entreprises composant l'Indice Québec-30^{MC}, visitez le www.iq30-iq150.org

Épargne Placements
Québec

Bouclier antimissile: Martin nie avoir subi des pressions de Bush

Alexander Panetta

FREDERICTON (PC)

Paul Martin dément l'information selon laquelle le président américain George W. Bush aurait tenté de l'intimider au cours d'un entretien privé au sujet du programme de bouclier antimissile.

Un récent article de journal affirmait que le président Bush, alors qu'il était en visite à Ottawa, en décembre dernier, avait laissé entendre que les États-Unis pourraient, un jour, révoquer leur soutien militaire à leur voisin du nord à moins que le Canada n'adhère au projet de défense antimissile.

M. Martin a assuré hier qu'il ne se rappelle pas d'une telle menace. «Je me souviens qu'il a soulevé la question de la défense antimissile et (...) il n'a pas exercé de pression. Et j'ai dit que le Canada prendra sa décision quand il sera dans son intérêt de la prendre, et quand nous jugerons que nous devons le faire.»

La Maison-Blanche a nié que M. Bush ait employé le langage qui lui était attribué dans une dépêche du *Washington Post*, la semaine dernière.

Selon le quotidien, qui citait un fonctionnaire canadien non identifié présent dans la pièce lors de cette discussion, M. Bush aurait écarté du revers de la main les tentatives des Canadiens d'expliquer à quel point cette question était litigieuse pour le gouvernement minoritaire du premier ministre Martin. «(Bush) s'est penché au-dessus de la table et a dit: «Je n'adopte pas cette position, mais un futur président va se demander: pourquoi payons-nous pour défendre le Canada?», selon ce fonctionnaire.

Le projet de défense antimissile est assuré d'être débattu au cours de la réunion de trois jours des libéraux fédéraux à Fredericton, où un des députés participants a lancé que M. Bush «devrait s'occuper de ses maudites affaires» pendant que le Canada décide de sa position.

L'ambassadeur états-unien au Canada, Paul Cellucci, a déclaré hier que son pays «espère» voir le Canada participer au projet de défense antimissiles. «C'est dans l'intérêt de la souveraineté du Canada d'être dans la pièce pour décider de ce qui arrivera à un missile lancé en direction de l'Amérique du Nord», a affirmé le diplomate dans un discours, à Toronto. Les États-Unis envisagent aussi une expansion de NORAD, le Commandement de la défense aérospatiale de l'Amérique du Nord, lorsque l'heure viendra de le renouveler, l'an prochain, a-t-il ajouté.

M. Martin a indiqué que le Canada n'avait pas encore pris de décision, et qu'il n'appuiera le projet de défense antimissile que si les États-Unis peuvent garantir que celui-ci ne conduira pas à la militarisation de l'espace.



Venez profiter de nos **BAS PRIX** des **CONSEILS D'UN EXPERT** et d'un **SERVICE APRÈS-VENTE PERSONNALISÉ**

Tout cela dans votre nouveau **décor pour mieux vous servir**

PLEIN DE SOLDES à votre boutique électronique

Michel Hébert
Conseiller et technicien depuis 33 ans

GRANBY ÉLECTRONIQUE
La clef de sol
12 St-Antoine Nord, Granby 378-3408
Stationnement public derrière le magasin

Jusqu'à **36 mois** pour payer

284235V

• Panasonic • Philips • LG • Samsung • Illico • Star Choice

 10 en inventaire**	SPÉCIAL NEON 2000 automatique, climatiseur 5 900 \$*	 3 en inventaire**	DURANGO 2004 bas kilométrage, tout équipé, cuir, automatique
 3 en inventaire**	CHRYSLER CONCORDE 2000 Liquidation 7 500 \$*	 3 en inventaire**	PONTIAC SUNFIRE GT 1999 78 000 km, aut., climatiseur Liquidation 6 900 \$*
 6 en inventaire**	MAZDA PROTÉGÉ 5 2002 tout équipée, aut., climatiseur 13 900 \$*	 3 en inventaire**	VOLKS NEW BEETLE 2000 manuelle 5 vitesses, climatiseur 7 900 \$*
 6 en inventaire**	INTREPID 2000 automatique, tout équipée, climatiseur 7 995 \$*	 6 en inventaire**	DAKOTA 4X4 1998 automatique Seulement 39 000 km 13 900 \$*
 15 en inventaire**	CHEVROLET 1500 4X4 1998 V6, manuelle 11 900 \$*	 15 en inventaire**	CARAVAN 1999 tout équipé, climatiseur 6 900 \$*
 3 en inventaire**	ALTIMA 2002 55 000 km, automatique, climatiseur, tout équipée 16 900 \$*	 3 en inventaire**	SEBRING 2001 automatique, climatiseur, tout équipé 10 900 \$*

Jeep **CHRYSLER**

Granby CHRYSLER

947 Principale, Granby
378-9051

* Taxes en sus. ** Année, équipement et prix peuvent différer.

Larry Crook
Directeur des véhicules d'occasion



9 LA VOIX DE L'EST - JEUDI 27 JANVIER 2005

Guy Nolin
Agent Immobilier affilié

Un agent qui a du flair!

ASSOCIÉS... pour mieux vous habiter

REMAX
REMAX PROFESSIONNEL INC.
Courtier Immobilier agréé

378-4120

Vous voulez vendre? Moi aussi!

Denise Séguin
Agent Immobilier affilié

284235V

Martin fait toujours confiance au juge Gomery

Le premier ministre refuse de commenter les tactiques de Jean Chrétien

Nathàëlle Morissette

LA PRESSE

Le premier ministre Paul Martin a réitéré toute sa confiance en la commission Gomery et a balayé du revers de la main les propos du chef conservateur, Stephen Harper, qui a brandi la menace de faire tomber le gouvernement si son président était forcé de se récuser.

M. Martin a toutefois refusé de commenter la décision de l'ex-premier ministre Jean Chrétien de réclamer la tête du commissaire, l'accusant de manquer d'objectivité et d'avoir tiré des conclusions hâtives. Il n'en fallait pas moins pour que le chef du PC se déclare prêt à défaire les libéraux aux Communes si le gouvernement Martin ne faisait aucun geste pour contrer cette tactique. Une option également envisagée par les bloquistes et les néo-démocrates.

Cette menace n'a toutefois pas semblé ébranler le premier ministre Paul Martin. Stephen Harper agit de la sorte pour détourner l'attention et tenter de faire oublier sa position sur les mariages gais, a-t-il déclaré hier lors d'un point de presse tenu à l'occasion du caucus de son parti à Fredericton. Rappelons que M. Harper a déclaré



qu'il pourrait modifier le projet de loi sur les mariages gais sans avoir recours à la clause nonobstant. Pourtant, dans une lettre qui lui était adressée, plus d'une centaine de spécialistes en droit ont déclaré que ce projet était irréalisable s'il n'invoquait pas la clause dérogatoire.

Martin veut des réponses

Le premier ministre s'est également dit confiant de voir la commission Gomery remplir son mandat et réussir à faire toute la lumière sur le scandale des commandites. «Je n'ai pas l'intention de faire des commentaires sur des procédures légales, mais on a créé la commission parce qu'on voulait avoir des réponses et on va avoir des réponses», a-t-il dit.

Le commissaire Gomery a-t-il

toujours la confiance du gouvernement? «C'est nous qui avons nommé M. Gomery et on l'a fait parce qu'on voulait avoir une réponse», s'est-il contenté de dire.

Pour sa part, le ministre des Travaux publics, Scott Brison, estime que le chef conservateur, en demandant aux libéraux d'intervenir, a prouvé une fois de plus qu'il ne comprenait rien au système judiciaire canadien. «La commission a été créée afin qu'un organisme indépendant puisse faire toute la lumière sur le scandale des commandites, a-t-il dit. Nous n'allons donc pas intervenir dans cette affaire.»

Même son de cloche du côté du ministre de l'Environnement, Stéphane Dion. «Il y a un désaccord sur les déclarations de M. Gomery et je n'ai pas à trancher, tout ce que je sais c'est que nous on continue à travailler pleinement avec le commissaire.»

La ministre du Patrimoine, Liza Frulla, a affirmé de son côté que l'opposition, qui menace de faire tomber le gouvernement, «fait de la politique de bas niveau». «Cette commission-là a toute notre confiance et Jean Chrétien a le droit de se défendre», estime-t-elle.

photo Presse canadienne

«Je n'ai pas l'intention de faire des commentaires sur des procédures légales, mais on a créé la commission parce qu'on voulait avoir des réponses et on va avoir des réponses», a dit Paul Martin.

UN MÉTIER... UNE PASSION À DÉCOUVRIR!

MÉCANIQUE INDUSTRIELLE

COIFFURE

COMPTABILITÉ

USINAGE

OPÉRATEUR DE MACHINES INDUSTRIELLES

INFOGRAPHIE

SECRÉTARIAT

Soudage-Montage

CUISINE ET RESTAURATION

PORTES OUVERTES
LE MERCREDI
9 FÉVRIER
de 17 h à 21 h

Centre de formation professionnelle
Vocational Education Training Centre

COWANSVILLE

180 Adélarde-Godbout 263-7901

En bref

Le salaire des p'tits nouveaux recule

LA PRESSE — Être le p'tit nouveau fraîchement embauché par une entreprise canadienne est nettement moins avantageux qu'il y a deux décennies. Depuis 1981, le salaire horaire des employés ayant moins de deux ans d'ancienneté a chuté de près

de 15% en moyenne, révèle un rapport publié hier par Statistique Canada.

Intitulé *Les bons emplois disparaissent-ils au Canada?*, le document indique que cette perte significative de terrain quant au salaire n'affecte que les employés nouvellement embauchés, puisque ceux ayant plus d'ancienneté ont vu leur salaire

horaire augmenter de 4% pendant la même période, en dollars constants.

Sans grande surprise, les travailleurs âgés de 25 à 34 ans sont les plus grandes victimes de cette tendance, leur salaire d'entrée médian étant 18% plus bas que celui de leurs collègues engagés en 1981.

«En plus de ce recul salarial, les données de notre enquête tendent à

démontrer que pour faire face à une concurrence de plus en plus rude sans nuire au moral et à la productivité des travailleurs, les entreprises ont également modifié la nature des relations qu'ils entretiennent avec ces derniers», affirme René Morissette, analyste chez Statistique Canada et coauteur de l'étude.

En effet, selon l'enquête, une des

principales causes du recul salarial des nouveaux employés est l'émergence marquée du travail temporaire, qui s'est considérablement accru au détriment des emplois permanents.

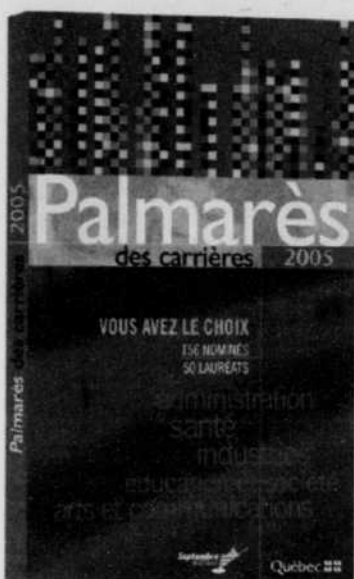
Depuis 1989, la proportion de ces salariés qui travaillent avec un contrat limité dans le temps a plus que doublé, passant de 11 à 22% en 2004.

11 LA VOIX DE L'EST - JEUDI 27 JANVIER 2005

Septembre
éditeur

toutpoureussir.com
Québec

Découvrez
un lauréat
du *Palmarès
des carrières 2005*
tous les
mercredis et
samedis
dans *La Voix
de l'Est*



Offert chez Renaud-Bray
et dans toute librairie.

Participez au concours et courez la chance
de gagner plus de 5 000 \$ en prix.

(du 19 janvier au 28 février 2005)

DE NOMBREUX PRIX À GAGNER :

- une bourse d'études de 1 000 \$;
- deux lecteurs DVD portatif (Toshiba);
- un lecteur audionumérique MP3 (Panasonic);
- un lecteur audionumérique IPOD (Apple, 4GB);
- une caméra numérique (Canon, 4,0 mega pixels);
- dix chèques-cadeaux de 100 \$ (Renaud-Bray);
- 100 exemplaires du *Palmarès des carrières 2005*.

Indice:
toutpoureussir.com

COMMENT PARTICIPER :

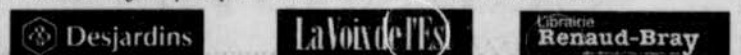
- Remplissez le coupon de participation ci-dessous ou celui fourni à la page 6 du *Palmarès des carrières 2005* et repérez l'indice dans cette annonce.
- Postez à: Concours Palmarès des carrières 2005, C.P. 9425, Sainte-Foy (Québec) G1V 4B8.
- Vous pouvez également vous inscrire au concours sur : www.1ermars.monemploi.com

COUPON DE PARTICIPATION

Nom : _____
 Adresse : _____
 Ville : _____ Code postal : _____
 Tél. : _____ Âge : _____
 Courriel : _____
 Indice : _____

Oui, j'accepte de recevoir des offres promotionnelles de Septembre éditeur.

Votre coupon doit être posté au plus tard le 28 février 2005 (les fac-similés ne sont pas acceptés).
 Le tirage aura lieu le 4 mars 2005. Règlements disponibles chez Septembre éditeur (1 800 361-7755).
 Un concours organisé par Septembre éditeur avec la contribution financière de :



Les chansonniers
débarquent au Resto-Bar

le **St-Hub** MD
RESTO-BAR



C'est le party!



Tous les vendredis et samedis soirs,
20h.

Venez chanter et danser.

Ce vendredi dès 20h,
on double votre plaisir toute la soirée.



Le St-Hub de Bromont
8 boulevard Bromont
Réservation et infos. : 450.534.0223

Collaboration :
**PRODUCTIONS
MARC BELLEAU**
www.humoristes.fr.st
514.863.0455

285937V



En spectacle
tous les samedis soir de février

Michel Beauregard

En spectacle
les 29 janvier, 5 et 12 février
Josée Gauthier et Michel Beauregard

Bar-Pub
LE RONSAI

350 St-Jacques, Granby

Le restaurant
La Trattoria St-Charles

Spécialités: *Fine cuisine italienne et méditerranéenne*
steak et fruits de mer

SPECIAL TABLES D'HÔTE*
de 11,95 \$ à 18,95 \$
* Les dimanches, mercredis et jeudis soir.



Julian Garcia
les vendredis et samedis dès 18 h 30
et les dimanches dès 17 h 30

Tous les mercredis et jeudis
Souper Blues et Jazz
avec **Jacques Harrisson, dès 17 h**

Notez que le restaurant est fermé les lundis et mardis. Ouvert du mercredi au dimanche, de 11 h à la fermeture.

Sambuca Bar

Situé au 2^e étage
Ouvert les vendredis et samedis soir

VENDREDI ET SAMEDI
Musique latino avec le
DUO MAYA

Danse sociale • Latino • Etc.
223, rue St-Charles Sud, Granby
Réservations: **777-8892**

TOUS LES JEUDIS
SOIRÉE DES DAMES

Mesdames, on vous sert votre REPAS
*** GRATUITEMENT**
seule ou en groupe et
venez danser et vous amuser!
D.J. sur place dès 19 hrs



LE BORA
restaurant • lounge

150 St-Jacques, Granby • 450.776.1776
WWW.LEBORARESTAURANTLOUNGE.COM

* Applicable sur les sélections du chef Moreno. * Valable de 17 hrs à 23 hrs. * Cette promotion doit être accompagnée d'une consommation. * Peut expirer sans préavis.

Procès du D^r Lussier: un verdict demain

DRUMMONDVILLE (PC)

C'est demain matin que le pédiatre Jocelyn Lussier connaîtra son sort. Après plus de trois mois de réflexion, le juge Conrad Chapdelaine, de la Cour du Québec, prononcera enfin son verdict.

Ce jugement surviendra plus de deux ans après l'arrestation du médecin de Drummondville, qui est soupçonné d'avoir agressé sexuellement de jeunes patients âgés de 12 à 17 ans. Le D^r Lussier est également accusé d'avoir administré un sédatif dans le but de commettre un acte sexuel.

Il faut s'attendre à ce que le juge prenne quelques heures pour expliquer sa décision, prévoit M^r Gilles Rhéaume, l'un des avocats de la défense.

«Ce sera un jugement proportionnel à la longueur du procès, c'est-à-dire hors de l'ordinaire, de relever M^r Rhéaume. Le juge devra notamment justifier sa décision. Pour cela, il devra revenir sur les principaux arguments amenés par la défense et la Couronne. Le juge devra également se prononcer sur la crédibilité de l'accusé et des témoins pour chacune des 23 accusations, en plus de revenir sur la notion de doute raisonnable.»

Tous les jeudis
karaoke et aux 2 semaines « wet t-shirt »

27 janvier
karaoke

28 et 29 janvier
chansonnier
Mathieu Gauthier

3 février
karaoke et « wet t-shirt »

4 et 5 février
Karl Millette

5 février
Souper et tirage d'un Ski Doo REV- 600-HO
Billets disponibles chez Gros Louis
Animation avec Martin Daviau (MAD)
AUSSI
« Wet t-shirt » et Défi Molson Dry
PRIX à GAGNER
De 25 \$ à 100 \$

18 et 19 février
ainsi que 25 et 26 février
Spectacle de
DANY ST-ARNAUD

12 février
Souper-soirée St-Valentin
Démonstration et défilé érotique de la boutique
Plaisir Intime
Animation
Martin Daviau (MAD)

10 février
Karaokee

11 et 12 février
en spectacle
«Wild Ride»

11, route 137 Nord,
Ste-Cécile-de-Milton • 372-2225






LE DIMANCHE 30 JANVIER
Musique de 14 h à 19 h
EN SPECTACLE



avec
souper-spaghetti
2\$

Bienvenue à tous !

Bar Elle et Lui

232, rue Principale, Cowansville 263-3969

Groupe amitié-rencontre

La Magie du Cœur

Voyage à New York
avec l'Agence Sylvie Touchette
(Dé détenteur d'un permis du Québec)
les 26, 27 et 28 mars 2005

285 \$ incluant les taxes,
transport en autocar de luxe, chambre
en occupation double (2 nuits),
2 déjeuners,
1 dîner (Chinatown).
Encore 10 places disponibles
776-2157 • 563-5848

Déjeuner-rencontre

tous les dimanches à 10 h
à la Pizzeria du Mont (voisin du
Momo Sport)

Café-rencontre

les mardis à la Pizzeria du Mont
(voisin du Momo Sport)

Info.: (450) 776-7913

(450) 372-9425

www.lamagieducoeur

Ici pour les gens d'ici
Bienvenue à tous

Danse sociale, de couple,
de ligne, country, disco...



Le samedi 12 février
Party de la St-Valentin
au Domaine Aramis
Coût : 10 \$, incluant le souper
AUCUN BILLET VENDU À LA PORTE

Nouveau
ENTRÉE
5\$

NOUVEAU !

Soirée de danse sans fumée tous les vendredis soir, de 20 h 30 à 1 h,
à l'hôtel Le Granbyen 700 Principale, Granby

13 LA VOIX DE L'EST - JEUDI 27 JANVIER 2005

Si vous êtes témoin d'un accident ou autre événement hors de l'ordinaire,
faites-nous en part en composant le 375-9081.

De l'ambiance, de la musique, des rencontres

**VIVEZ AU RYTHME
DES BARS DE LA RÉGION !**

Marie-Ève
d'OCCUPATION D'OUBLE



« **BARMAID** »
D'UN SOIR

Ce vendredi
28 janvier

Aucuns frais d'entrée
Bienvenue à tous !

Budweiser

le St AMBROISE
RESTAURANT
PUB

791, rue Principale, Granby • 777-3511

La Voix de l'Est

cyberpresse.ca

vous souhaite d'agréables
sorties dans les bars
de notre région



DISCO-CLUB
Hotel Yamaska

150, rue Pine, Cowansville 263-0545

JEUDI 22 h

Voquez double
avec Sylvain et Bruno

VENDREDI

SAMEDI

Souper spaghetti
avec Yves Rousseau

Souper BBQ
avec Yvon Pépin

DIMANCHE
COUNTRY

Sunset Country Boys

12 février
MÉCHOUI

avec les frères Pépin

l'équipe du Yam!

Charest attend... et déçoit

Le premier ministre du Québec, Jean Charest, avait la possibilité de déjouer tous ceux qui, même dans son parti, le devançaient ces jours-ci en spéculant sur le résultat de son remaniement ministériel de mi-mandat. Et c'est la décevante surprise qu'il réservait à tout ce monde hier matin: le remaniement anticipé n'aurait pas lieu, du moins pas maintenant, pas cette semaine.



Benoit
Lapierre

Éditorial

blapierre@lavoixdelest.qc.ca

Domage pour le député de Brome-Missisquoi, Pierre Paradis, qui s'attendait sans doute à autre chose qu'à la «nouvelle» annonçant que finalement, il ne se passerait rien en janvier dans son gouvernement. Il est évident que plus le temps passe, plus ses chances d'accéder au cabinet diminuent. Domage aussi pour les gens de Roxton Pond, qui priaient très fort ces jours-ci pour qu'on leur donne un nouveau ministre des Affaires municipales, homme ou femme, un ministre capable de prendre le taureau par les cornes et de régler le dossier de l'eau contaminée sans tomber dans les avocasseries.

Ils savent aujourd'hui qu'ils devront continuer de composer avec Jean-Marc Fournier aux Affaires municipales. Pourtant, pas plus tard que lundi, la mutation de M. Fournier à un nouveau ministère semblait une affaire entendue. «M. Fournier va assurer le suivi de certains dossiers. Dont celui de Roxton Pond. Ça ne tombera pas entre deux chaises», avait confié un adjoint du député de Châteauguay lors de la visite des représentants de *La Voix de l'Est* à son bureau de comté avec une délégation de résidents de Roxton Pond. Et depuis l'affaire des subventions aux écoles juives, les médias du Québec étaient unanimes sur l'avenir du cabinet: un remaniement était imminent.

Alors, que s'est-il donc passé ces derniers jours pour que Jean Charest change totalement ses plans? L'affaire des écoles juives, justement. Cette gaffe a causé un tort considérable au gouvernement et il est fort probable que Jean Charest a revu toute sa stratégie pour en minimiser l'impact. Après une tempête d'une telle ampleur, on lui aura sans doute conseillé de rechercher un moment de calme plutôt que de procéder rapidement à un remaniement ministériel d'envergure. Il aurait été alors forcé de retirer le portefeuille de l'Éducation à Pierre Reid, ce qui aurait été avoué la faute commise dans l'affaire des subventions à cinq écoles juives.

En ce début d'année que rien n'annonçait aussi tumultueux pour le gouvernement — incroyable comment une seule nouvelle dans un grand quotidien peut tout changer du jour au lendemain! —, le premier ministre joue de prudence et attend, ce qui ne veut pas dire qu'un remaniement ne se produira pas dans les prochaines semaines. S'il n'était plus entièrement satisfait de la composition de son cabinet avant les Fêtes, on ne voit pas trop comment il pourrait le percevoir différemment aujourd'hui. Est-il vraiment content de Jean-Marc Fournier aux Affaires municipales, de Jacques Chagnon à la Sécurité publique, de Françoise Gauthier à l'Agriculture, de Sam Hamad aux Ressources naturelles et bien sûr, de Pierre Reid à l'Éducation?

Jean Charest aurait déjà pris certaines décisions et en aurait même déjà informé les membres du conseil des ministres concernés. On ignore quand il en fera l'annonce, mais cela viendra, on peut en être presque certain. Alors que s'amorcera bientôt la deuxième partie de son mandat, le premier ministre ne peut prendre l'habitude de décevoir. Il sait fort bien qu'un remaniement ministériel est souhaité un peu partout, et même chez les députés libéraux. Une question de semaines?

Le cégep intéressé à acheter le poste de la GRC... pour 1 \$



La Voix des lecteurs

Télécopieur: 777-4865 · courriel: redaction@lavoixdelest.qc.ca

Le génocide silencieux

Ce 27 janvier marque le soixantième anniversaire de la libération des camps de concentration dont celui d'Auschwitz, qui en est tristement le plus célèbre. Il importe de faire mémoire de cette tragédie sans nom afin d'empêcher qu'une telle barbarie se reproduise au sein de notre histoire. Malheureusement, cela n'a pas été le cas. En effet, l'actualité contemporaine a révélé bien des horreurs alors qu'à la fin de la Deuxième Guerre mondiale, on avait déclaré: «Plus jamais!» (...)

Alors que les dignitaires des pays du Nord font l'éloge des démocraties occidentales et affirment la dimension humaniste de celles-ci, ils ne reconnaissent nullement un génocide silencieux et insidieux (...): la pauvreté. En effet, des centaines de milliers d'êtres humains meurent faute d'avoir

accès aux biens de subsistance. Selon une récente étude de l'UNICEF, un milliard d'enfants vivent dans des situations précaires. Combien disparaîtront, à la suite d'une simple diarrhée contractée par de l'eau non potable? Lorsqu'on songe que plus de 200 millions d'Africain-e-s ne peuvent aucunement bénéficier de soins de santé et qu'il n'y a que 16 médecins pour 100 000 habitants (alors que la moyenne est de 253 pour les pays industrialisés), il ne faut guère s'étonner que l'espérance de vie dans certains pays subsahariens se situe en-deçà de 40 ans! (...)

Ce qui se révèle plus inquiétant s'avère dans la croissance de cette pauvreté. Celle-ci s'enracine toujours dans des rapports de force bénéfiques aux pays du Nord au détriment des nations du Sud. Le néolibéralisme,

pour ne pas le nommer, représente sans doute l'idéologie légitimant l'inéluctable de la pauvreté et la loi du plus fort. En plus, il renforce la course effrénée au meilleur et au plus compétitif rappelant tristement cette illusion d'une humanité parfaite et toute-puissante que les régimes fascistes ont tenté de créer (...)

Pour éviter d'emprunter ces voies périlleuses, il importe de se montrer lucide et de reconnaître notre propre potentiel de violence présent au sein de chaque personne (...). Il convient également de se doter d'un projet collectif susceptible de créer les conditions adéquates à ce que chaque personne puisse vivre dignement (...)

Patrice Perreault,
Granby

Vox populi

Allez-vous participer au Challenge des neiges ce week-end?



Marielle
Godfrey
Shefford

«Je suis venue pour le golf sur neige aujourd'hui. J'ai bien aimé ça.»



Yan Fortier
Granby

«Oui. Je vais sûrement essayer la tour de glace.»



Lorraine Barré
Granby

«Oui, pour le patin.»



Michèle-Sandra
Côté
Granby

«Pendant le challenge ou pas, je viens souvent pour le patin.»



Maurice Barré
Granby

«Je travaille le week-end prochain, mais je viens régulièrement.»

Des employés désenchantés

TORONTO (PC)

Selon un sondage, près de la moitié des employés canadiens sont désenchantés de leur travail et le quitteraient s'ils le pouvaient.

Le sondage indique, de plus, que les entreprises qui mettent la barre de la performance des employés trop élevée sans leur donner l'entraînement nécessaire ou les moyens pour y parvenir, créent une source majeure de frustration.

Plus de 3000 employés canadiens ont été interrogés récemment par la firme Watson Wyatt Canada. Et

46 % d'entre eux ont dit considérer un changement d'emploi.

Ces résultats sont plus élevés que ceux du sondage effectué il y a deux ans alors que l'on comptait 37 % de Canadiens qui voulaient changer d'emploi.

Watson Wyatt estime que les récents résultats de son sondage démontrent que les employés peuvent aller soit vers la compétition, soit demeurer en place et travailler avec une piètre performance.

Le sondage indique, par ailleurs, que seulement 40 % des employés sont satisfaits de leur travail alors que 27 % de ceux-ci pensent qu'il y a un lien entre leur performance et leur rémunération.

GRAND SOLDE

35^e anniversaire

Pour vous remercier de votre encouragement, nous nous sommes procurés une grande quantité de nouvelle marchandise que nous offrons à des prix incroyables !



RABAIS
jusqu'à
70%
sur marchandise
en magasin

www.denishivonfourrures.com

69 Drummond
Granby

372-3434

FOURURES
Denis Hivon
INC.

INVITATION

à venir voir notre grand choix de robes pour toutes les occasions et ensemble sport.

Bal, mariage, gala, voyage

Tailles jusqu'à 22 ans

CERTIFICATS-CADEAUX

20% de rabais

sur toutes les robes de bal.

Valide jusqu'au 30 avril 2005.

AUSSI

Lot de robes de bal et autres

1/2 prix

285, boul. Boivin,
Granby • 378-4550



Huguette

OUVERT LE DIMANCHE

15 LA VOIX DE L'EST - JEUDI 27 JANVIER 2005

OUVERTURE - JEUDI, 27 JANVIER

Café-bistro Van Houtte
10, rue Toulouse à Granby

M. Mario Brouillard, franchisé, vous invite à venir découvrir des saveurs européennes dans une ambiance chaleureuse et intime.

- ☛ Cappuccino, Caffè Latte, Espresso Moka...
- ☛ Viennoiseries et muffins toujours frais du jour.
- ☛ Sandwichs déjeuner... petits plaisirs du matin.
- ☛ Salades fraîches et sandwichs grillés au four à panini.
- ☛ Desserts à faire rêver !



Café filtre 12 oz GRATUIT

à l'achat d'un muffin à prix régulier.

Offre valable le 27 et 28 janvier 2005 au café-bistro Van Houtte du 10, rue Toulouse à Granby seulement. Un coupon par client. Non monnayable et ne peut être jumelé à aucune autre offre spéciale.



**Appelez
pour être sûr :**

1 800 463-5229

REER Obligations boursières

Rendement selon l'Indice Québec-30^{MC}. Capital garanti.

5 ans	10 ans
Rendement maximal de 70%	Sans limite de rendement

BONI DE

1%

du capital investi, applicable sur les nouveaux fonds REER.

www.epq.gouv.qc.ca

* Pour connaître les entreprises composant l'Indice Québec-30^{MC}, visitez le www.iq30-iq150.org

Épargne Placements

Québec



Charles a 30 crises par jour

La recherche peut l'aider

ÉPILEPSIE CANADA
1 877 734-0873

www.epilepsy.ca

Le monde en bref

Irak: journée noire pour l'armée américaine

BAGDAD (AP) — Les forces américaines ont enregistré hier leur journée la plus meurtrière depuis le début de la guerre en Irak. Alors que la violence redoublait d'intensité, visant notamment des cibles liées aux élections de dimanche, 31 GI ont péri dans un accident d'hélicoptère et cinq autres ont été tués. La guérilla, qui cherche à perturber le scrutin, a également exhorté les Irakiens à rester à l'écart des bureaux de vote.

Un hélicoptère transportant des Marines s'est écrasé tôt hier dans le désert dans l'ouest de l'Irak, faisant 31 morts. L'appareil, qui est tombé près de la ville de Rutbah, lors d'une tempête de sable, participait à une opération de sécurisation, selon l'armée américaine. C'est le crash le plus meurtrier d'un hélicoptère américain en Irak. Interrogé sur l'accident, George W. Bush a évoqué à Washington «une nouvelle très décourageante pour les Américains». Mais «c'est l'objectif sur le long terme qui est essentiel, c'est-à-dire répandre la liberté». Par ailleurs, quatre Marines américains ont été tués dans une embuscade, alors que leur convoi quittait la ville d'Haditha, dans

la province d'Anbar, à l'ouest de Bagdad. Des insurgés ont également attaqué une patrouille près de Doulouiyah (nord), tuant un soldat américain et en blessant deux autres.

Chirac propose un impôt international de solidarité, Blair tance Washington

DAVOS (AP) — Le Forum économique mondial, rendez-vous annuel des «décideurs» de la planète, s'est ouvert hier à Davos, en Suisse. Avant l'intervention inaugurale de Tony Blair, Jacques Chirac a proposé, dans un message transmis par vidéo-conférence, la création «à titre expérimental» d'un «prélèvement de solidarité international» pour financer la lutte contre le sida. «Vaincre la pauvreté par l'alliance du marché et de la solidarité. Telle doit être notre ambition partagée», a déclaré le président français, resté à Paris à cause du mauvais temps. Dans son discours inaugural, prononcé dans la soirée, Tony Blair a exhorté les États-Unis à prendre davantage en compte les besoins de la communauté internationale. «Si l'Amérique veut que le reste du monde prenne part à l'ordre du jour qu'elle a

fixé, elle doit elle aussi prendre part à l'ordre du jour du reste du monde», a estimé le premier ministre britannique.

Neuf morts dans un accident de train en Californie

GLENDALE, Californie (AP) — Un train de banlieue californien est entré hier matin en collision avec un véhicule à Glendale dans la banlieue nord de Los Angeles avant de dérailler et de percuter un autre train, faisant neuf morts et plus d'une centaine de blessés, selon les autorités. Près de 300 pompiers se trouvaient sur place et 35 ambulances transportaient les blessés à l'hôpital, selon les autorités. «À l'heure actuelle, nous pensons que nous avons neuf décès», a fait savoir le chef des pompiers William Battmare, qui a précisé que plus de cent personnes avaient été hospitalisées.

L'accident s'est produit aux environs de 6h du matin, après une collision de l'un des trains avec un véhicule à un passage à niveau. Un petit incendie a éclaté et de la fumée s'échappait des carcasses des wagons.

soirée-conférence
avec
dan bigras
le lundi 7 février
19h30
au théâtre palace
135 principale
granby

entree libre (contribution volontaire sur place)
laissez-passer obligatoire
disponible au théâtre palace seulement.
limite de 2 billets par personne

ESPOIR

présentée par

PRÉVENTION SUICIDE

en collaboration avec

Desjardins

M105 de la Voix de l'Est

www.M105.ca

Impression TOTALE

Bessette

Raymond Chabot Grant Thornton

Agenda

Rencontre des **Alcooliques anonymes**, tous les jeudis. Info: 405-9321.

Rencontre **Al-Anon du groupe du Nouveau** à 19h et du **groupe Retour à la vie**, à 20h, à la sacristie de l'église St-Joseph.

Rencontre organisée par l'**Association des personnes aphasiques Granby et région**, tous les jeudis de 14h à 16h, au sous-sol de l'église St-Benoit, Granby.

Café d'accueil chrétien de Granby: adoration silencieuse de 13h à 16h à tous les jeudis.

Club de la bonne humeur: club de marche tous les mardis et jeudis à 9h, sur des sentiers sécuritaires. Info: 243-6955.

Club de bridge de Bromont: bridge duplicata tous les jeudis à 13h, au centre communautaire, Bromont.

Réunion des Émotifs anonymes Vie sereine, tous les jeudis à 19h30, à l'église St-Joseph, Granby.

Maison des familles Granby et région: activité mamans-réseaux, tous les jeudis à 9h, 115 Principale, Granby.

PR RP (récupération) Abercorn: magasin ouvert le premier samedi de chaque mois et tous les jeudis, de 9h à 16h au 11 des Égli-

ses Nord, Abercorn. Acceptons tous les dons pour projet de récupération de vêtements, artisanat, antiquités, etc. Info: 298-1310.

Vente de vêtements au profit de la **paroisse Roxton Pond**, ouvert tous les jeudis de 13h à 18h, et tous les vendredis de 13h à 16h, au 922 Principale, Roxton Pond.

Club d'âge d'or de Granby: vie active à 13h, palets à 14h, dards à 19h au local.

Club d'âge d'or de Marieville: jeux de cartes et jeux intérieurs (pétanque, baseball-poches, etc) de 13h à 16h au local.

Club d'âge d'or Princesse: billard et pétanque à 13h; vie active et baseball-poches à 13h30. Bridge duplicata à 18h45, au local.

Club d'âge d'or de Rougemont: bingo tous les jeudis de 13h30 à 16h, au 11 chemin Marieville, Rougemont.

Club d'âge d'or de St-Césaire: jeux de cartes tous les jeudis à 19h30 au centre communautaire, 1372 Notre-Dame, St-Césaire.

Club d'âge d'or de St-Paul: parties de cartes tous les jeudis à 13h30 au 11 rue Codaire à St-Paul.

Réunion organisée par le **Groupe de soutien de la fibromyalgie de Granby**, à 13h30, à la salle communautaire, chez Loblaws.

SOS Mariage

MONTRÉAL (PC) — Des groupes catholiques ont lancé hier le comité SOS Mariage pour donner la voix aux Canadiens qui, comme eux, s'opposent au mariage entre conjoints de même sexe qu'ils estiment très nombreux.

Par l'envoi de cartes postales réclamant que le mariage soit réservé exclusivement à l'union d'un homme et d'une femme, ils veulent inciter les députés et ministres fédéraux à voter

contre le projet de loi qui sera déposé d'ici peu au Parlement et qui élargirait le mariage aux conjoints de même sexe, si adopté.

Le principal porte-parole de SOS Mariage est M^e Émile Colas, président d'honneur de l'Association des juristes catholiques du Québec et vice-président de l'Association des juristes catholiques de l'Amérique du Nord.

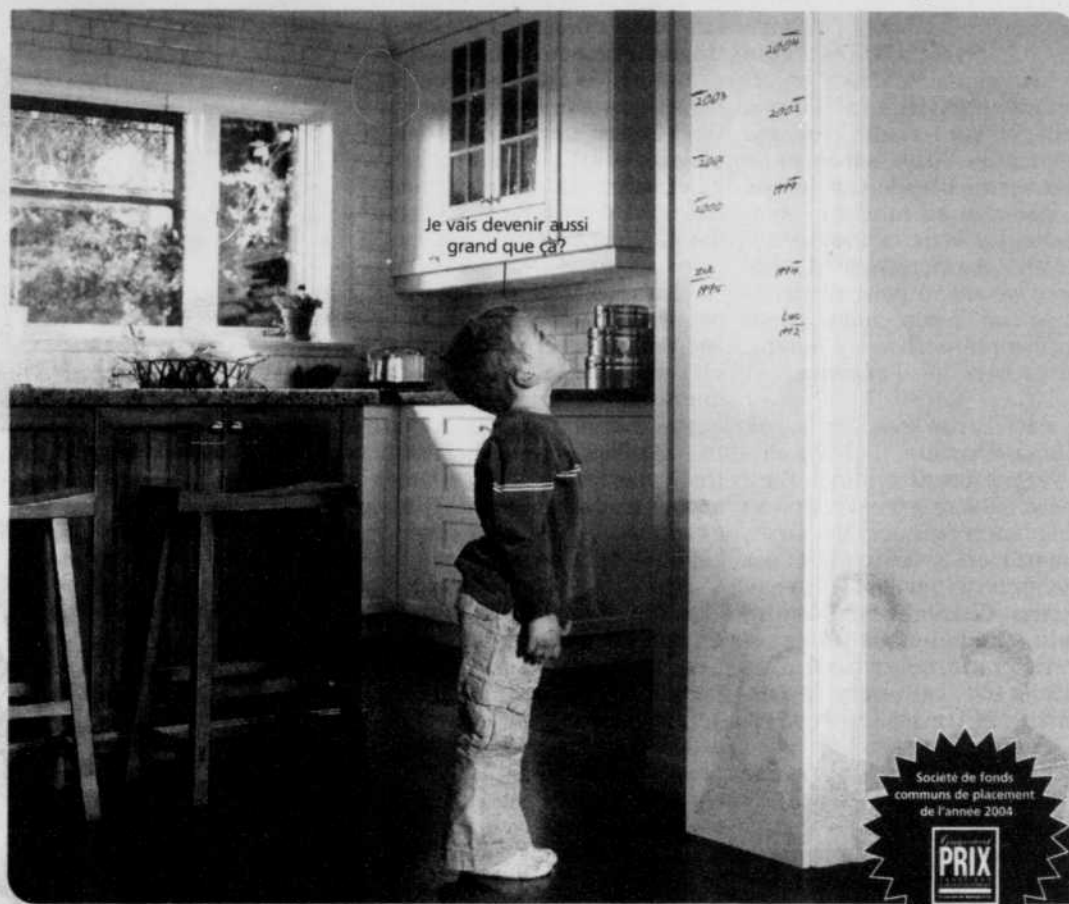
Lors d'une conférence de presse, M^e Colas a expliqué son opposition au mariage homosexuel par l'importance à

accorder aux enfants et aux familles. Il a blâmé la position du premier ministre Martin qu'il a liée à «de l'émotivité électorale qui n'a rien à voir avec l'avenir du pays et le bien-être des familles et des enfants».

Pour sa part, le représentant des Chevaliers de Colomb, Jean-Paul Germain, a indiqué qu'il y avait un nombre important d'opposants au mariage gai dans la circonscription électorale de M. Martin. Il y aurait actuellement 10 000 cartes postales en circulation.

17 LA VOIX DE L'EST - JEUDI 27 JANVIER 2005

Le fonds mutuel aux antécédents de croissance éprouvés



Le Fonds de valeurs sûres canadiennes TD : viser une solide croissance à long terme.

Le Fonds de valeurs sûres canadiennes TD¹ est géré de façon à atteindre une solide croissance à moyen ou à long terme, selon un niveau de risque moyen. Ce fonds offre une exposition au marché des actions en investissant dans des sociétés qui sont des chefs de file dans leur secteur d'activité et qui ont une gestion vigoureuse et des résultats solides.

Nous pouvons vous aider à prendre une décision de placement éclairée qui convient à vos besoins. Pour vous renseigner sur notre vaste choix de placements, y compris le Fonds de valeurs sûres canadiennes TD, passez à la succursale de TD Canada Trust la plus près de chez vous pour rencontrer un représentant en fonds mutuels² avant le 1^{er} mars 2005. Ou appelez-nous. Vous découvrirez comment nous pouvons vous aider à atteindre vos objectifs de placement RÉR.

Fonds de valeurs sûres canadiennes TD

1 an	13,6 %
3 ans	7,4 %
5 ans	9,6 %
10 ans	10,3 %

Taux de rendement annualisés au 31 décembre 2004.



Appelez-nous dès aujourd'hui au 1 800 987-2816 ou visitez notre site Web à l'adresse www.tdcanadatrust.com/francais

TD Fonds Mutuels

TD Canada Trust

Offerts par l'intermédiaire des succursales de TD Canada Trust, de TD Waterhouse³ et de courtiers indépendants.

TD Waterhouse

Les Fonds Mutuels TD sont gérés par Gestion de Placements TD Inc. (GPTD), une filiale en propriété exclusive de La Banque Toronto-Dominion. Offerts par l'intermédiaire des Services d'investissement TD inc. (principal placeur), de TD Waterhouse Canada Inc. (membre du FCPE) et de courtiers indépendants. 1. Les placements dans des fonds communs de placement peuvent être assortis de commissions, de commissions de suivi, de frais de gestion et d'autres frais. Veuillez lire le prospectus, lequel contient de l'information détaillée sur les placements, et en obtenir un exemplaire de votre courtier avant d'investir. Les taux de rendement indiqués représentent les rendements globaux historiques annuels composés pour la période terminée le 31 décembre 2004, incluant les variations de valeur unitaire et le réinvestissement de toutes les distributions; ils ne tiennent pas compte des ventes, rachats, distributions, frais facultatifs ou impôts à payer par des porteurs de parts, lesquels auraient réduit les rendements. Les fonds communs de placement ne sont pas garantis ni assurés; leur valeur fluctue souvent et le rendement passé ne se répétera pas forcément. 2. Les représentants en fonds mutuels et les Services d'investissement TD inc. assurent le service et le soutien relativement aux comptes de Fonds Mutuels TD. 3. TD Waterhouse Canada Inc. (« TD Waterhouse ») est une filiale de La Banque Toronto-Dominion. (Membre du FCPE). ³ Marque de commerce de La Banque Toronto-Dominion; Gestion de Placements TD Inc. est un utilisateur licencié.

285796V

Bonne fête

Joyeux anniversaire de naissance à: Marie-Christine Meunier, Roxton Pond; Jacques Cardinal, Bromont; Louise Deslandes, Granby; Charles Aitken, Granby; Olivier Duhamel, Granby; Robert Proulx, Roxton Pond; Marie-Claire Privé, St-Césaire; Nancy Blouin, Roxton Pond; Jocelyn Houle, Granby; Mélanie Chabot, Granby; Lucienne Sirois, Cowansville. (Pour souligner un anniversaire, il vous suffit d'appeler la veille entre 8h30 et 12h, au 375-4555, poste 255, du lundi au vendredi).

www.famillebessette.com

Les résidences et les jardins funéraires

Bessette
Le vrai sens des valeurs

997 DES COLOMBES A GRANBY
(450) 777-1171
SANS FRAIS 1 888 730-6666

Lotto Québec Résultats

Tirage du 2005-01-26		
1 ^{er} numéro	2 ^e numéro	3 ^e numéro
497451	017776	744312
25 000 \$	50 000 \$	100 000 \$
décomposables		
Numéros "Télé"		
831250	531315	896825
non décomposables		

NUMÉRO BONI 03

Tirage du 2005-01-26	
649	08 09 13 17 34 44
	Complémentaire: (12)

Tirage du 2005-01-26	
49	03 12 19 23 26 37
	Complémentaire: (14)

Tirage du 2005-01-26	
649 +	03 15 18 48
	01 08 13 19
	01 12 19 29

¹Seules les sélections participant au Lotto 6/49 et au Québec 49 sur le même billet sont admissibles à la promotion.

SOYEZ TOUJOURS GENTILS AVEC CEUX QUI JOUENT AU 649

Tirage du 2005-01-26	
02 04 06 07 08 16 17 19 25 27	32 33 37 41 47 51 54 63 66 70

Tirage du 2005-01-26		Tirage du 2005-01-26	
3	4	NUMÉRO	
536	7127	982177	

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de dispute entre cette liste et la liste officielle de L.Q. cette dernière a priorité.

Le député fédéral de Shefford, **Robert Vincent** a fait une première présence au dîner du Club du lundi cette semaine, accompagné de son secrétaire, **René Marois**. Les deux hommes se sont retrouvés à la table de l'ancien maire, **Paul O. Trépanier**, toujours en verve.

Jusqu'où cela ira-t-il? **Marc Éthier**, le maître de cérémonie attitré du Club du lundi, a l'habitude de présenter **Gilles Baron** de l'Hôtel Castel Spa Confort comme «Monsieur Le Baron». Lundi, en l'absence de Marc, son remplaçant, **Gilles Baron** a présenté le curé **Claude Lamoureux** en l'élevant au rang de «Monseigneur». Mais la Providence veillait... Au moment où il s'emparait du micro pour réciter le bénédicité, le curé-monseigneur a provoqué un bruit d'enfer... «Jésus crie», a-t-il expliqué.

«À chacun son tour», dit **Réjean Brunelle**, toujours aussi élégant lors de ce dîner. C'est au cas où il se retrouverait à sa table entouré que de dames, comme c'est arrivé lundi. Et pas n'importe lesquelles: **Pierrette Lussier**, **Chantal Bossé**, **Louise Malo**, **Réjeane Gauthier** et **Yvette Pratte**, qui en passant, va célébrer son anniversaire de naissance le 29 janvier et non pas le 31, comme on l'avait annoncé dans cette chronique la semaine dernière.

André Harbec, un membre assidu du Club, est aussi un excellent guitariste. Il organise une soirée dansante avec souper qui se tiendra le samedi 12 février à la salle des Chevaliers de Colomb (Conseil 2821) de Cowansville. Les recettes de l'événement seront versées à la maison Horizon pour Elle.

Richard Lecours pensait bien s'en tirer, mais non. L'oreille de **Réjean Goulet** demeure sensible... Le fait est que Richard s'est présenté au complexe InterPlus pour jouer au tennis à 7h30, mais sans avoir réservé son court. Il revient donc le lendemain et cette fois, on lui confirme qu'il a bien réservé, mais pour le jour suivant... Mais grâce à l'accueil et au sourire

de la préposée, **France**, Richard a pris sa mésaventure avec un grain de sel.

François Bernard, professionnel de golf émérite au club Les Cèdres et **Jean Lapalme**, gérant de la chanteuse **Marie-Eve Janvier**, démontrent de belles aptitudes au tennis. Récemment, lors de la rencontre annuelle au complexe sportif InterPlus, les vétérans **Gérald St-Onge** et **Réjean Boulet** ont pu constater que François manie la raquette comme un bâton de golf. Quel talent! De son côté, Jean, malgré la fatigue, a ébloui la galerie par la variété de ses coups. Faut en parler à **Richard Soucy**, le pro d'InterPlus.

Lorsque **Réjean** et **Gérald** ont joué contre **François** et **Jean**, **Richard** a suggéré à François de lui donner des points, comme on donne des coups au golf. «Pas question» a dit François, un gars très fier. Peu importe le résultat final, tout le monde s'est bien amusé grâce à la l'amabilité et l'hospitalité de **Pierre Forand**, copropriétaire d'InterPlus.

Si vous laissez **Serge Robert**, du Rang St-Ours, faire fonctionner l'ascenseur au Palais des Congrès de Montréal, attendez-vous à devoir revenir au point de départ. C'est pas «fort» comme opérateur. Par contre, comme chauffeur de l'auto de son copain, c'est une tout autre histoire. Là, il excelle vraiment.

M^r Alain Faucher est toujours à la recherche de sa paire de gants... Pour ce qui est de son foulard, c'est réglé: il l'a retracé dans la «cabane à chums», chez son ami **Michel Iannantuono**.

Aimer son travail, ça rend heureux, ça élimine la fatigue causée par les grosses dépenses d'énergie et ça fait qu'on parle de vous abondamment... en bien. Tout cela décrit parfaitement **Marcel Poirier**, représentant de l'Imprimerie Debesco. **Réal Fournier** en a eu une preuve irrefutable quand il a accepté l'invitation de Marcel à visiter les installations de cet imprimeur leader dans la région.



Mythos au Palace cet été

GRANBY — Le spectacle musical *Mythos*, présenté au Palace début janvier, reviendra à l'affiche au même endroit cet été. Il est en effet prévu pour quatre représentations soit les vendredis 19 et 26 août ainsi que les samedis 20 et 27 août. Mentionnons que la présentation de ce spectacle, les 7 et 8 janvier derniers, a permis à l'organisatrice, Denise Soucisse, de remettre 1314 \$ à la Fondation Rêve d'enfants.



La Loge maçonnique de Shefford aide l'hôpital BMP

Les membres de la Loge maçonnique de Shefford # 18 ont présenté récemment un chèque de 450 \$ à la Fondation de l'hôpital BMP pour l'achat d'une nouvelle pièce d'équipement médical. La Loge célèbre cette année 150 ans d'existence. Ce don fait partie de l'appui général que l'association accorde à diverses œuvres d'intérêt public incluant les hôpitaux locaux, les programmes scolaires, l'Association des «Townshippers», la Résidence Wales et les familles démunies de la région. Dexter Larose, Vénérable maître de la Loge et Dick Eldridge, membre de la Loge ont fait la présentation au directeur général de la Fondation BMP. La mission de la Fondation est de procurer de l'équipement additionnel pour l'hôpital BMP et d'assurer la formation de ses professionnels.

Jonathan Benoit

www.joebris.com
378.8461
La Capitale Performance
Courtier immobilier agréé

Pierre Brissette

L'immobilier en toute simplicité!

Éric LABRIE
Agent immobilier affilié
Cell. 522-2182

RE/MAX
RE/MAX PROFESSIONNEL INC.
Courtier immobilier agréé

GARANTIE 2 ANS GRATUITE*
*Sur la plupart de nos véhicules

**AUTOMOBILES
CENTRE-VILLE**
GRANBY

Pour le
**meilleur rapport
qualité/prix** en tout temps...

cette semaine!

Nos

spéciaux
les plus

«HOT»



SPÉCIAL 17 200 \$

2003 JEEP GR. CHEROKEE LAREDO 4X4
6 cyl., 4,0 L, t. équipé
avec balance de garantie Jeep.
Prix de liste : 26 475 \$



SPÉCIAL 16 700 \$

2001 TOYOTA SOLARA SLE
V6, aut., t. équ., toit, cuir, «mags»,
bal. de gar. Toyota
Prix de liste : 19 475 \$



SPÉCIAL 16 700 \$

2002 JEEP LIBERTY
4x4, 4 p., 3,7 L, aut., t. équ., «mags»,
bal. de gar. Jeep
Prix de liste : 18 925 \$



SPÉCIAL 9 900 \$

2000 GMC SAFARI
AWD
4x4, t. équ.,
roues et «mags»,
peinture 2 tons
Prix de liste :
12 900 \$



SPÉCIAL 11 700 \$

2000 CHEVROLET
IMPALA LS
3,8 L, t. équ.,
«mags», aileron,
67 000 km,
gar. incluse
Prix de liste :
13 300 \$



SPÉCIAL 16 400 \$

2002 NISSAN
ALTIMA S
4 cyl., t. équ.,
«mags», CD,
sièges élect.,
aileron,
bal. de gar.
Nissan



SPÉCIAL 10 900 \$

2001 DODGE
CARAVAN SE
3,3 L, t. équ.,
bal. de gar.
Chrysler
Prix de liste :
12 675 \$



SPÉCIAL 15 400 \$

2002 SUBARU
IMPREZA RS
2,5 L, aut., clim.,
«mags», 77 000 km,
bal. de gar.
Prix de liste :
19 000 \$



SPÉCIAL 14 300 \$

2002 MAZDA
PROTÉGÉ S
aut., clim.,
gr. élect.,
«mags»,
bal. de gar.
Mazda



SPÉCIAL 8 800 \$

2001 HYUNDAI
SONATA GL
aut., 4 cyl., clim.,
gr. élect., aileron,
bal. de gar.
Hyundai
Prix de liste :
10 900 \$



SPÉCIAL 10 400 \$

2002 CHRYSLER
SEBRING LX
4 p., V6,
aut., t. équ.,
bal. de gar.
Prix de liste :
13 500 \$



SPÉCIAL 9 800 \$

2001 NISSAN
SENTRA XE
4 p., aut., clim.,
59 000 km,
bal. de gar.
Nissan



SPÉCIAL 16 400 \$

2003 MERCURY
GRAND
MARQUIS LS
ULTIMATE
4 L, t. équ.,
cuir, «mags»,
gar. incluse
Prix de liste :
24 825 \$



SPÉCIAL 14 300 \$

2001 NISSAN
MAXIMA GXE
aut., t. équ.,
«mags» 16 po.,
CD, sièges
chauffants,
bal. de gar.
Prix de liste :
17 150 \$



Gaston St-Jean



Fernand St-Jean



Luc Racicot



Claude Côté



Luigi Sergente

FAITES AFFAIRE AVEC UNE
MAISON DE CONFIANCE
ET SI NOUS N'AVONS
PAS LE VÉHICULE QUE VOUS
RECHERCHEZ, NOUS
VOUS LE TROUVERONS!

	PRIX DÉTAIL	PRIX DE GROSSISTE
2003 Jeep Gr. Cherokee Laredo	26 475 \$	17 200 \$
2003 Mercury Grand Marquis LS	25 600 \$	16 400 \$
2002 Chrysler Sebring LX, V6, t. équ.	13 750 \$	10 400 \$
2002 Jeep Liberty Sport, 4x4, 3,7 L, t. équ.	18 925 \$	16 700 \$
2002 Olds. Alero GL, 2 p., t. équ.	13 175 \$	9 700 \$
2002 Subaru Impreza RS, aut., t. équ.	18 725 \$	15 400 \$
2002 Saturn SL1, aut.	9 800 \$	7 900 \$
2001 Ford Windstar LX, t. équ.	12 175 \$	9 900 \$
2001 Nissan Maxima GXE, bal. de gar.	17 150 \$	14 300 \$
2001 Hyundai Sonata GL, 4 cyl., t. équ.	10 900 \$	8 800 \$
2001 Toyota Solara SLE, V6, toit	19 825 \$	16 700 \$
2001 Dodge Caravan SE, 3,3 L, t. équ.	12 675 \$	10 900 \$
2001 Chrysler PT Cruiser LTD, 34 000 km	16 900 \$	14 700 \$
2001 Intrepid ES, t. équ., 66 000 km	14 000 \$	11 500 \$
2000 GMC Safari, 4x4, t. équ.	12 900 \$	9 900 \$
2000 Honda Prelude, aut., toit	16 950 \$	14 800 \$
2000 Ford Windstar SEL	13 100 \$	10 500 \$
2000 Honda Accord EX, 2 p., toit, cuir	16 925 \$	14 500 \$

601 Principale, Granby • 378-1212
(voisin de la Cantine Chez Ben)

Bourse de Toronto

LA VOIX DE L'EST 20

JEUDI 27 JANVIER 2005

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for various stocks.

A et B

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for stocks in the A et B section.

C

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for stocks in the C section.

D à F

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for stocks in the D à F section.

G

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for stocks in the G section.

K à M

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for stocks in the K à M section.

N à Q

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for stocks in the N à Q section.

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for stocks in the D à F section.

D à F

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for stocks in the D à F section.

C

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for stocks in the C section.

D à F

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for stocks in the D à F section.

G

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for stocks in the G section.

K à M

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for stocks in the K à M section.

N à Q

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for stocks in the N à Q section.

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for stocks in the D à F section.

D à F

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for stocks in the D à F section.

C

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for stocks in the C section.

D à F

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for stocks in the D à F section.

G

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for stocks in the G section.

K à M

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for stocks in the K à M section.

N à Q

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for stocks in the N à Q section.

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for stocks in the D à F section.

D à F

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for stocks in the D à F section.

C

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for stocks in the C section.

D à F

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for stocks in the D à F section.

G

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for stocks in the G section.

K à M

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for stocks in the K à M section.

N à Q

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for stocks in the N à Q section.

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for stocks in the D à F section.

D à F

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for stocks in the D à F section.

C

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for stocks in the C section.

D à F

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for stocks in the D à F section.

G

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for stocks in the G section.

K à M

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for stocks in the K à M section.

N à Q

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for stocks in the N à Q section.

Coup d'oeil boursier - Jeudi 27 janvier 2005. S&P/TSX 9162,36. Dow Jones 10498,59. DOLLAR 81,04. Or (US\$) 426 \$ US.

Ret S

Table with 5 columns: Titre, Vente, Haut, Bas, Ferm. Chg. for stocks in the Ret S section.

Suite à la page suivante

Abitibi-Consolidated abandonne son usine de Port-Alfred

Karine Fortin

MONTRÉAL (PC)

L'usine de papier journal d'Abitibi-Consolidated à Port-Alfred ne rouvrira pas ses portes. Un an après avoir annoncé sa fermeture temporaire, la compagnie forestière déficitaire et lourdement endettée a annoncé qu'elle mettait définitivement la clef dans la porte de l'établissement ainsi que de celui de Sheldon, au Texas.

Le complexe industriel de l'arrondissement La Baie, à Saguenay, était jugé vétuste et sa modernisation aurait nécessité un investissement estimé à 750 millions \$.

Les quelque 640 travailleurs et leurs familles ont néanmoins espéré jusqu'à la dernière minute la relance du complexe industriel sur lequel reposait l'économie de leur communauté.

La semaine dernière, les syndiqués ont même occupé l'usine et le bureau de comté de la ministre responsable de la région et députée de Jonquière, Françoise Gauthier. Le gouvernement du Québec s'est engagé mercredi à leur venir en aide.

Le président du syndicat, Laval Perron, devait d'ailleurs rencontrer en après-midi M^{me} Gauthier ainsi que ses collègues Pierre Corbeil (Forêts) et Claude Béchar (Emploi et Solidarité sociale) afin de discuter d'une éventuelle relance de l'établissement.

«Ce n'est pas terminé. Tous les scénarios sont sur la table», a-t-il confié à la Presse canadienne.

Le représentant des travailleurs refuse

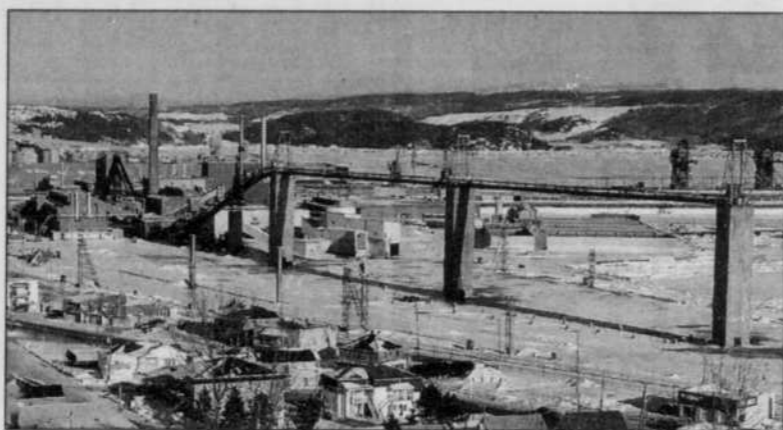


photo Presse canadienne

Abitibi-Consolidated ferme définitivement ses portes à Port-Alfred.

de baisser les bras, en dépit du désastre de l'usine Gaspésia de Chandler.

Cette usine appartenait aussi à Abitibi-Consolidated, qui l'a fermée en 1999. Le Fonds de solidarité FTQ, la Société générale de financement et Tembec ont mis leur projet de relance en veilleuse il y a un an en raison de dépassements de coûts évalués à 265 millions \$. Aucun repreneur ne s'étant manifesté, l'établissement sera vraisemblablement démantelé.

D'autres fermetures à prévoir

La fermeture définitive des usines de Port-Alfred et Sheldon a forcé Abitibi à inscrire à son état des résultats du 4^e trimestre une charge exceptionnelle de 235 millions \$.

Cette période de trois mois, terminée

le 31 décembre, s'est soldée par une perte nette de 108 millions \$ ou 0,24 \$ par action, en dépit de revenus de 1,48 milliard \$. L'an dernier à pareille date, la société avait réalisé une perte de 81 millions \$ ou 0,18 \$ par action sur des ventes de 1,37 milliard \$.

En conférence avec les analystes financiers, le chef de la direction d'Abitibi, John Weaver, a laissé entendre que d'autres usines subiraient vraisemblablement le même sort d'ici quelques mois.

Quatre établissements de Terre-Neuve et de l'Ontario sont menacés. Une usine du Texas devra en outre être reconstruite ou vendue, a indiqué l'entreprise dans un communiqué. Des scieries du Québec pourraient aussi être condamnées.

Québec annonce des mesures pour aider les travailleurs

Martin Ouellet

QUÉBEC (PC)

Le gouvernement Charest va faciliter l'accès à l'aide sociale pour les centaines de travailleurs touchés par la fermeture de l'usine Abitibi-Consolidated de Port-Alfred, à Saguenay, a annoncé hier le ministre de la Solidarité sociale, Claude Béchar.

De fait, les ex-employés arrivés au terme de leurs prestations d'assurance emploi n'auront pas à liquider leurs biens avant d'accéder à l'aide sociale.

«Pour aider les gens à ne pas avoir à liquider ce qu'ils ont, à puiser dans leurs REER, nous leur accordons une aide financière qui équivaut à un peu plus que les prestations de la Sécurité du revenu», a indiqué M. Béchar, lors d'une conférence de presse à Québec.

Les quelque 450 travailleurs admis-

sibles aux mesures de soutien pourront ainsi toucher, jusqu'en avril 2006, une prestation variant entre 630 et 1000 \$ par mois, dépendant de leur situation familiale, a précisé le ministre.

À cette aide financière, s'ajoutent une série d'initiatives pour faciliter le reclassement et la réorientation professionnelle des travailleurs mis à pied.

Le soutien aux travailleurs est le premier point d'un plan en quatre étapes annoncé hier par le gouvernement Charest pour tenter, un tant soit peu, de combler le vide créé au Saguenay par la fermeture de l'usine de papier journal de Port-Alfred. Ainsi, afin d'encourager Abitibi-Consolidated à «faire des investissements» dans la région, le gouvernement du Québec augmentera graduellement, au cours des quatre prochaines années, le niveau des redevances sur l'eau que lui verse la multi-



photo Presse canadienne

Les ex-employés arrivés au terme de leurs prestations d'assurance-emploi auront plus facilement accès à l'aide sociale.

Titre	Vente	Haut	Bas	Ferm.	Chg.
Rogers B I	814376	33.580	32.850	33.150	+0.150
Rona Inc	215728	44.550	44.000	44.400	+0.250
Rothman	41563	42.720	42.000	42.070	-0.280
Royal Bnk	183776	62.250	62.510	62.850	+0.160
Rubicon o	69078	1.180	1.140	1.180	+0.030
Russel M	104236	15.150	15.000	15.070	-0.050
Rutter o	36800	1.150	1.090	1.100	0.000
Ry Bk N	4691	25.970	25.900	25.900	0.000
Ry Bk O	4575	27.000	26.800	26.910	-0.230
Ry Bk S	1942	28.000	27.850	27.850	-0.160
Ryl Group I	206526	11.650	11.200	11.500	+0.250
SAMSys Techs	202121	1.780	1.730	1.730	-0.020
Samuel M T	219700	12.250	12.020	12.020	0.000
Saputo Gr	55987	35.900	35.500	35.500	-0.370
Sask Whit be	2217473	0.355	0.320	0.325	-0.030
Savain Epy	115867	17.750	17.600	17.750	+0.140
Savaria	13845	1.600	1.500	1.580	+0.020
Saxon Epy Srv	25483	4.250	4.100	4.200	-0.070
Scap Inv	2472	5.700	5.690	5.700	+0.050
Seamark	376937	22.250	21.130	21.250	-1.000
Sears Can	78990	16.900	16.520	16.600	-0.150
Semallo o	34500	1.530	1.50	1.50	-0.060
SembleSys	603355	6.500	6.500	6.500	0.000
Shaw C Bf	121478	21.650	21.360	21.360	+0.010
Shaw c pr	2455	25.850	25.650	25.650	-0.100
ShawCor A	226676	14.290	13.360	13.420	-0.330
ShawCor B	900	13.750	13.750	13.750	+0.100
Shell Can	12548	79.600	79.000	79.150	-0.150
Shermag	15496	7.800	7.800	7.800	-0.100
Sherrill I	217128	9.800	9.710	9.720	-0.080
Shire acq	350	43.300	43.300	43.300	+0.050
Shopper Drg	951064	38.780	38.290	38.700	+0.460
Shore Gold	0592776	2.900	2.750	2.840	+0.020
Sico	1867	26.400	26.260	26.380	-0.020
Sierra	726697	18.250	17.070	17.800	+0.700
Sierra S	25	0.000	0.000	0.000	0.000
SignalEnergy	113713	1.110	1.050	1.050	-0.030
Silver Standar	14780	15.210	15.000	15.000	+0.150
Silver Wheaton	1810253	3.350	3.270	3.350	+0.120
Silver Wheatons	4500	0.300	0.295	0.295	0.000
Sino-Forest	350845	4.350	4.260	4.340	+0.110
Sirt o	432388	1.550	1.470	1.500	+0.020
Sixty a	4979	25.880	25.780	25.880	+0.030
Sixty split	87177	9.440	9.200	9.350	+0.150
Sleeman B	11930	14.920	14.770	14.880	+0.120
Smtc m	5366	1.670	1.600	1.660	+0.160
SNC Lavin	81236	57.470	56.550	57.100	+0.400
Solveys	11549	34.700	34.110	34.400	+0.120
Solidisco	12075	3.240	3.240	3.240	-0.010
Solelectron	19732	6.300	6.200	6.250	-0.060
Solitario o	1600	1.800	1.800	1.800	0.000
Southern Platin	15304402	3.60	2.150	2.250	+0.050
Southernra	50405	0.390	0.370	0.370	-0.010
Southwest o	99496	11.480	11.200	11.210	-0.010
Spectra P I	6200	1.950	1.850	1.900	0.000
Spectral	14700	1.230	1.230	1.230	+0.010
Spectrum	79780	2.240	2.100	2.230	+0.150
Speedware	819975	3.880	3.860	3.860	0.000
Split Vid I	100	20.500	20.500	20.500	+0.150
SR Telecom	320280	1.530	1.440	1.440	-0.050
St Andrew I	1517793	0.105	0.090	0.100	+0.005
Stantec	39773	25.250	24.670	24.670	-0.450
Steepajak	16937	4.350	4.160	4.240	-0.080
Stelco A	1832527	2.200	2.060	2.150	+0.150
Stelco B	4915	2.160	2.000	2.160	-0.040
Sterling C	5090	1.300	1.300	1.300	0.000
Sterlite O	270890	0.165	0.150	0.150	-0.005
Sth Amer o	404500	0.075	0.065	0.075	+0.005
Stl. Cem A I	2630	29.450	29.000	29.000	-0.250
Storm E	512600	4.450	4.300	4.450	+0.150
Storonyway Dmnd	677101	600	1.550	1.590	-0.010

Titre	Vente	Haut	Bas	Ferm.	Chg.
STRATA Income	2282710	0.450	0.370	0.370	-0.130
Stratco o	37000	1.010	1.000	1.000	-0.010
Stratos GI	19720	11.130	11.070	11.100	0.000
Stressgen	84300	0.470	0.455	0.470	-0.010
Stressgen Biot	17500	0.110	0.095	0.095	-0.015
Strongco	28480	7.420	7.250	7.420	+0.020
Stuart	3190	3.750	3.660	3.700	-0.010
Stud Trans Ame	15196012	95012	5000	5000	0.000
Sun Life tp	2045	26.160	25.680	25.680	-0.630
Sun life	1316367	40.830	40.250	40.350	-0.040
Sun Rype	1200	10.900	10.600	10.700	+0.050
Suncor	3017223	40.650	39.800	40.100	-0.740
Sunovet	41720	8.480	8.160	8.250	-0.020
Systech R	560900	0.015	0.010	0.010	-0.005
Systems	21700	1.540	1.510	1.510	-0.060

Titre	Vente	Haut	Bas	Ferm.	Chg.
Transition The	434481	1.040	0.960	1.000	-0.020
TrCan PL	1490584	30.440	29.980	30.350	+0.350
TrGlobe o	100640	7.300	7.210	7.290	-0.060
Tr Vision o	26940	1.100	1.020	1.060	-0.020
Tr White	500	7.450	7.450	7.450	-0.050
True engy o	305280	4.500	4.400	4.470	0.000
Tso3 o	9550	1.400	1.370	1.400	+0.000
Tsx Grp	293211	62.580	59.750	60.100	+0.050
Tundra S	66500	14.440	13.950	14.300	+0.400
Turbo g	3400	0.310	0.310	0.310	0.000
UNI selct	19194	28.800	28.580	28.800	0.000
Unifort A I	12700	0.850	0.800	0.840	+0.060
Utility C	350	46.800	46.800	46.800	+0.350
Uts Energy	871839	1.220	1.180	1.210	-0.030
UTS Energy Cor	1552500	530	0.510	0.520	+0.010
Vfc inc	4800	9.200	9.000	9.200	+0.090
Vhom A f	4300	4.100	3.950	4.100	+0.140
Victhom Human	612501	2.500	1.200	1.200	-0.050
Vicwest	79666	7.500	7.450	7.500	+0.010
Vincor I	84544	34.890	34.400	34.450	-0.430
VIRexx Medical	30714	1.150	1.090	1.110	+0.010
Virginia o	83859	3.760	3.620	3.660	-0.080
Virex vis o	4200	0.580	0.580	0.580	+0.010
Vitrax	19050	19.650	19.500	19.500	-0.180
Vivendi u	360	38.930	38.700	38.930	+0.610
Vivent b o	11700	3.150	3.000	3.100	-0.060
Vocce mobi o	8000	0.750	0.700	0.700	-0.050
VSM Med o	69700	1.040	0.980	0.990	-0.030
Wajax	1700	13.800	13.800	13.800	0.000
Walbrg o	96200	0.530	0.500	0.500	-0.020
Wall Fin	923	4.500	4.300	4.350	+0.050
Warrex o	2400	1.120	1.120	1.120	0.000
Wcoast P p	4450	26.480	26.300	26.480	+0.220
Wcoast B p	900	26.320	26.120	26.120	+0.070
Weda bay o	15000	0.450	0.440	0.440	-0.010
Westco A f	545	31.740	31.200	31.210	+0.010
West 49 o	172481	1.250	1.050	1.150	+0.100
West Energy	389656	5.500	5.400	5.400	-0.100
Westair	109795	2.970	2.850	2.880	-0.010
Western F	51270	2.200	2.150	2.150	-0.050
Westjet air	244782	12.590	12.250	12.570	+0.270
Weston	6841611	108.000	108.850	108.850	+0.560
Weston 2 p	293	27.440	27.440	27.440	+0.050
Weston G p	6780	27.250	26.810	26.810	-0.410
Westport	137824	2.100	2.000	2.020	

Du lundi au vendredi de 8 h à 17 h* 375-8888 / 375-VENDU
Petites annonces

télécopieur: 375-2195 *avant 16 h pour parution le lendemain
 * le jeudi avant 16 h pour parution dans LE PLUS ou pour SPÉCIAL WEEK-END

PRENEZ NOTE QUE:

Nos annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.

Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Toute erreur ou annulation dans les éditions du MARDI au SAMEDI doit être soulignée AVANT 16 h pour être corrigée ou annulée le lendemain.

Toute erreur ou annulation dans Le Plus ou pour le SPÉCIAL WEEK-END doit être soulignée avant le JEUDI, 16 h pour être corrigée ou annulée.

501 PROPRIÉTÉS A VENDRE

À ACHETER DIRECTEMENT DU CONSTRUCTEUR : jumelés-cottages et jumelés-bungalows, dans secteur haute-ville. Inf: 776-2676.

506 MAISONS MOBILES A VENDRE

MAISON MOBILE 14 x 64, 1981, 2 c.c., toute rénovée, située sur terrain loué, entre Granby, Cowansville et Bromont. Endroit paisible. Info : 372-6307 ou 775-0215.

513 TERRAINS A VENDRE

AU 1565 PRINCIPALE À GRANBY: terrain commercial plus ou moins 80,000 pi.ca., avec une bâtisse. Faut vendre. 450-360-7977, pag.

531 APPARTEMENTS A LOUER A GRANBY

2% MEUBLÉ, chauffé, éclairé, eau chaude, retraité ou femme, à 2 pas de l'hôpital, pour 1er février. 350\$ et 395\$/mois. Cell. 531-1131 ou 378-3810

3% MEUBLÉ, chauffé, éclairé, porte française, libre imm., 425 \$ / mois. 330-0110

3% SEMI-MEUBLÉ, près des Galeries, 415\$ par mois, libre 1er février, 777-0861

LES JARDINS GILL

2% CHAUFFÉ, ÉCLAIRÉ et MEUBLÉ

Retraité ou semi-retraité, non-fumeur, sys., d'alarme et caméra, 395\$/mois. Centre-ville, buanderie. Bail avec références. 775-5564.

533 LOGIS A LOUER A GRANBY

4% REFAIT À NEUF, libre 1er février, eau chaude fournie, situé au 201 Groulx. 450-293-5505

SECTEUR HAUTE-VILLE, grands 4%, immeuble en béton, plancher flottant, grand balcon, piscine, 635\$ par mois. 776-8456 ou 776-4536

URGENT, LUXUEUX 6% , haute-ville, foyer, bois franc, bain tourbillon, stationnement, cause achat de maison, 800\$/mois. 378-7124 (soir).

537 MAISONS A LOUER A GRANBY

SECTEUR HAUTE-VILLE, grand jumelé luxueux à louer, sur 2 étages, 3 c.c., 850\$ par mois. Références requises. Info : 776-2676.

539 CHAMBRES A LOUER

A-1 ENDROIT PAISIBLE, câble, téléphone, stationnement, tout inclus, travailleur, étudiant, non-fumeur. Libre 1er février. 372-7455

AU 1565 PRINCIPALE À GRANBY: chambre à louer meublée, chauffée, éclairée, câble fourni. 450-360-7977, pag.

546 ENTREPÔTS - GARAGES A LOUER

ENTREPÔT CHAUFFÉ à louer, 30x40, incluant: 2 quais de chargement, balance publique, bureau, etc. déneigement inclus, situé route 112, limites St-Paul, St-Césaire. 360-9016



997 Logements vendus depuis 2000

Yves Forand

375-1621

378-4120

RE/MAX Professionnel inc. Courtier immobilier agréé



Mes clients sont contents du bon prix qu'ils obtiennent pour leurs propriétés.

TÉLÉPHONEZ-MOI,

vous serez surpris de ce que vous pourrez obtenir pour la vôtre!

Gabrielle Trudeau

378-8461

La Capitale Performance Courtier immobilier affilié

À votre service depuis 1981



Renaud Béliveau

VENDEUR À L'ANNÉE!

378-4120

RE/MAX Professionnel inc. Courtier immobilier agréé



Francine Légaré

Vente et achat

378-4120

Cell : 777-0061



Gérard DUMOULIN

agent immobilier affilié

378-4120

www.remax-quebec.com/gerard.dumoulin

ESTIMATION GRATUITE de la valeur marchande de votre propriété

Pour un service professionnel et dynamique

POUR DES RÉSULTATS...

Bernard est là!

(450) 776-3578

(450) 378-8085 Téléc: (450) 776-2695
 b.rouselle@sympatico.ca

ROYAL LePAGE
 AVANTAGE



Bernard Rouselle
 Agent immobilier affilié



35 ANS EN IMMOBILIER

Réal Couture

Pour du concret, Réal est prêt!

BUR. 378-8085
 CELL. 521-0632

ROYAL LePAGE
 AVANTAGE



Maître-Vendeur
Manon GÉNEREUX

(450) 776-8968

Les plus **ACTIFS** en immobilier

«HONORÉS PALME D'OR»
 Merci chers clients



Maître-Vendeur
Clermont BÉLANGER

(450) 776-4170

Plus qu'un conseiller... un ami
Yves Paquette

Bur.: 378-4120

Estimation gratuite
 Un seul appel suffit

Remax Professionnel inc.
 Courtier immobilier agréé

rés: 378-9940
 cell: 775-9940

563 OCCASIONS D'AFFAIRES

(IMPORTANT) ATTENTION COIFFEUSES

Occasion d'affaires pour coiffeuses dynamiques. Journée d'information: DIMANCHE À 13 HEURES AU 6 COMEAU, COIN DUFFERIN, GRANBY.

600 DIVERS ARTICLES

2 RÉSERVOIRS À L'HUILE, 250 gallons, comme neufs, 2 ans d'usage, avec bassin de sécurité; 25 panneaux pour diviser espace à bureau, dimension 60 po. de longueur x 56 de hauteur, finis matériel, comme neufs. Peuvent être reliés ou individuels. 375-0577, 375-1553.

ATTENTION FIANCÉES

Vous êtes invité(e)s au salon de la mariée qui aura lieu le 6 février 2005, à compter de midi, à l'Érablière La Grillade. Conditions: s'enregistrer pour recevoir votre invitation chez Rita Fleuriste, 372-2881 ou chez les commerçants participants. Gratuit et nombreux prix de présence.

FRIPPERIE RECYKMODE

fait sa vente de vêtements à 10\$ du sac, du 31 janvier au 4 février. Bienvenue à tous. 84 rue Centre, local 11, Granby. 375-3242.

TABLE DE BILLARD de marque Dufferin, 4'x9', valeur à neuf, 4,300\$, pour 1,500\$. 375-0766 après 11 h a.m.

564 SERVICES FINANCIERS

CONSOLIDATION DE DETTES

CARTES DE CRÉDIT, impôts, TPS, TVQ, Hydro, saisie, 5,000\$ et +. Proposition: 1 seul paiement / mois. 8 à 20 heures. 7j/7. Gestion Léonard, tout le Québec; sans frais: 1-800-261-8667

572 TROUVÉ

PORTEFEUILLE Quick Silver, retrouvé près du Jardin du Mont. 776-3783.

TROUVÉ CHAT TIGRE secteur rue Churchill et Winchester à Granby. 378-2161

614 ÉQUIPEMENTS BUREAUX - COMMERCES

BUREAU DE RÉCEPTION Lacasse, chaises de salle d'attente, ameublement de magasin, divers items. 450-531-3830

Les Auberges du cœur du Québec



Organismes
communautaires
d'hébergement
pour jeunes en
difficulté et sans abri
Info : 514.523.8559

LES JEUNES QUI
Y ENTRENT
S'EN SORTENT!

630 ESCORTES

★★★ AGENCE 1 CLAIR DE LUNE ★★★
5 à 9 filles; Hommes pour hommes.
Chambre avec décorum. Engageons. 469-3101

★★★ BON MASSAGE ÉROTIQUE ★★★
MASSAGE D'UNE GRANDE SENSUALITÉ
JE VOUS REÇOIS EN PRIVÉ 450-776-4475

JOLIE BRUNETTE DE 25 ANS reçoit du lun-
sam. entre 14h00 et 23h00. Beauté et sensualité
gar. Discretion absolue. 450-770-0885. Pas
d'appel avant 14h

MASSAGE ÉROTIQUE, bain détente, ambiance
chaleureuse, paisible. Moi sexy, féminine, très
jolie, 35 ans. Viens relaxer. Visite mon nouveau
site: <http://www.juliev.qc.ca> (450) 469-4727

♥♥ AGENCE AU 7E CIEL ♥♥
24 / 24, 7 / 7. Nouveau personnel
jeune et sexy. Jolies hôtesses reçoivent
et se déplacent. Avec ou sans expérience.
Engageons. 450-521-0804; ou 450-548-5757

♥♥♥ AGENCE BLEUE NUIT ♥♥♥
Plaisir + Tendresse avec nos déesses
et le retour de Daphney. Info spécial
☎ 776-3410 ☎

632 MASSAGES

BELLE JEUNE FILLE
Je reçois en privé.
7 jours / 7 - 24 h. * * 378-0263, 776-9424 * *

MASSAGE DE DÉTENTE
7 JOURS - 534-0795

MASSAGE DE DÉTENTE
Nicole, 450-375-2501

SERVICE EXCEPTIONNEL pour votre plaisir, à
faire le bon choix. Un seul endroit, Easya et ses
copines vous reçoivent et se déplacent. 24 h,
7 / 7. 775-0518.

640 SERVICES OFFERTS

AVIS À NOS ANNONCEURS

La Voix de l'Est se réserve
le droit de refuser l'insertion
de toute annonce contraire
aux normes et traditions
établies dans notre société.

660 PERSONNEL DEMANDE

BESOIN URGENT D'UN MÉCANICIEN
pour camions lourds, remorques dompeuses et
"walking floor". 40 heures approx. par semaine
sur horaire varié. Disponible en tout temps. Ex-
périence requise. Envoyez C.V. par télécopieur
au 450-293-5221 ou tél. 450-293-8142, deman-
dez Céline.

**BUSGIRLS demandées. Apportez
votre CV au 243 Principale,
Granby.**

CAISSIER(ÈRE) DEMANDÉ(E)
Temps plein, quart de jour.
Se présenter avec CV au Dépanneur 4000
2017 Route 112, à St-Césaire

CAMELOTS recherchés
pour distribuer
**LA VOIX DE L'EST
ET LA PRESSE À GRANBY**
pour les rues: Cowie de 160 à 195; et rue St-
Joseph.

Laissez vos coordonnées dans ma boîte vocale
au 375-4555, poste 527.

CAMELOTS recherchés
pour distribuer
**LA VOIX DE L'EST
ET LA PRESSE À GRANBY**
pour les rues: Empire, St-Georges et St-Jac-
ques de 160 à 280.

Laissez vos coordonnées dans ma boîte vocale
au 375-4555, poste 527.

CAMELOTS recherchés
pour distribuer
**LA VOIX DE L'EST
ET LA PRESSE À COWANSVILLE**
pour les rues: John, Léopold, St-Joseph, Ste-
Marie, Ste-Thérèse et Willard.

Laissez vos coordonnées dans ma boîte vocale
au 375-4555, poste 527.

CAMELOTS recherchés
pour distribuer
**LA VOIX DE L'EST
ET LA PRESSE À COWANSVILLE**
pour les rues: Québec et Royale.

Laissez vos coordonnées dans ma boîte vocale
au 375-4555, poste 527.

CAMELOTS recherchés
pour distribuer
**LA VOIX DE L'EST
ET LA PRESSE À COWANSVILLE**
pour les rues: Brown, Duvernay, Ontario et Pla-
ce Vanier.

Laissez vos coordonnées dans ma boîte vocale
au 375-4555, poste 527.

CAMELOTS recherchés
pour distribuer
**LA VOIX DE L'EST
POUR LE VILLAGE
DE FRELIGHSBURG**
Laissez vos coordonnées dans ma boîte vocale
au 375-4555, poste 527.

CONCIERGE DE NUIT demandé, de minuit
à 8 heures a.m., travail 40 h semaine. Info:
Carl Bessette au 450-378-9051 ou 263-4000

660 PERSONNEL DEMANDE

CAMELOTS recherchés
pour distribuer
**LA VOIX DE L'EST ET LA PRESSE
POUR GRANBY**
Pour les rues : Cartier de 130 à 200 et York de
130 à 190.

Appelez au 375-4555, boîte 529
laissez vos coordonnées.

CAMELOTS recherchés
pour distribuer
**LA VOIX DE L'EST ET LA TRIBUNE
POUR VALCOURT**
Pour les rues : St-Joseph et De la montagne
Appelez au 1-800-282-5232
Veuillez laisser vos coordonnées.

CAMELOTS recherchés
pour distribuer
**LA VOIX DE L'EST
À ST-PIE**
Pour les rues : Montcalm, Roy, St-François, St-
Louis, St-Paul, et St-Jean.

Appelez au 1-800-282-5232
Laissez vos coordonnées dans boîte vocale

**CHAUFFEUR U.S.
BROKERS U.S.**
3 ans d'expérience minimum.
dry box et flat bed
Transport Michael Duff Inc.
450-539-3983, 1-888-396-3983

COOPAQ - ST-CÉSaire est à la recherche de
gestionnaire, agent de promotion et gérant de
magasin général. Si intéressé, envoyez votre
C.V. par courriel: tessier@bellnet.ca
Pour plus d'info, voir site www.coopaq.ca

CUISINIER
demandé pour restaurant
Connaissances en cuisine française
Demandez le chef, David
Auberge Quilliams
Lac Brome
450-243-0404

DANSEUSES LOGÉES et transport payé, Hyper
Sex Sherbrooke, 1-819-346-6076, Christian ou
Jimy

DÉM. SERGE LAPALME ENR.
DIV. DE 2746-2993 QUE INC.
Cie en pleine expansion
est à la recherche de chauffeur professionnel
Classe 1 pour sa division US
Bonne rémunération, bon millage, LTL,
Poste permanent, anglais courant
Dossier criminel vierge, camion attiré, Capa-
ble de travailler en équipe
Pour info, contactez M. Serge Lapalme
777-5969 ou 1-800-871-5969
Télé: 450-777-7350
Courriel: sergelapalme@qc.aira.com

ÉBÉNISTE DEMANDÉ minimum 5 ans d'expé-
rience pour ameublements commerciaux et ré-
sidentiels. Bon salaire, bonne ambiance de tra-
vail. Demandez Michel Hamel au 450-379-5909.

EXCEL MOTO SPORTS INC.
est à la recherche de personnel
pour les postes suivants:
GÉRANT DES PIÈCES
temps plein. Faxez votre CV au 450-776-1842.
MÉCANICIEN D'EXPÉRIENCE
temps plein. Faxez votre CV au 450-776-1842.
COMMIS AUX PIÈCES
temps plein. Faxez votre CV au 450-776-1842.
VENDEUR(EUSE)
à la boutique pour vêtements et accessoires.
Temps partiel. Faxez votre CV au 450-776-1842.

**INFIRMIER(ÈRE) AUXILIAIRES
OU INFIRMIER(ÈRE)**
3 jours semaine pour une résidence de person-
nes âgées autonomes.
Envoyez votre CV au casier 5668, La Voix de
l'Est, 76 rue Dufferin, Granby, J2G 9L4.

LOBLAWS GRANBY
est à la recherche d'un
COMMIS À LA CHARCUTERIE
Temps partiel environ 25 h semaine, 1 an d'ex-
périence minimum. Disponible en tout temps.
777-2875 demandez
Robert Lafond ou Alain Santerre

PLONGEUR demandé
Bonnes conditions
Demandez David
Auberge Quilliams
Lac Brome - 450-243-0404

POLY-PLUS recherche 5 AIDES-OPÉRATEURS
Pour offrir un soutien aux opérateurs d'usine.
Savoir lire, écrire et compter. Bonne capacité
physique. Faites parvenir C.V. a/s: Etienne
Classens, par courriel: rh@poly-plus.com ou
par fax au 450-293-7392

RECHERCHE AIDE-DISPATCH
temps plein, bilingue, salaire à discuter.
Appelez Michel au 450-546-4554

660 PERSONNEL DEMANDE

**POLISSEUR POUR ALUMINIUM
ET ACIER INOXYDABLE**
Pontuel et motivé
Minimum 1 an d'expérience.
Lieu de travail, St-Hubert
Poste à temps plein 40 h/sem.
LES INDUSTRIES ALUMINOX
3155-A rue Harvey
St-Hubert J3Y 3T7
Tél: 514-234-8914
Fax: (450) 656-4425

POSTE D'INSPECTEUR (TRICE) Produit textile.
Expérience, un atout. Doit être disponible pour
le quart de soir. Poste permanent à combler im-
médiatement, avec bons avantages. Faites par-
venir votre C.V. à la Réception de: William Ke-
nyon Inc., 585 Cabana, Granby, QC J2G 1P8

RECHERCHONS COIFFEUSES
avec clientèle, secteur commercial, ouverture
en février. Aussi une personne pour la pose
d'ongles. 522-7333

REPRÉSENTANT (EIS demandé (e)s pour gros-
siste en fleurs de soie et séchées de Québec,
dans les secteurs suivants: Rive Sud de Mon-
tréal, Nord de Montréal, Estrie, Côte Nord et les
Maritimes. Idéal pour représentants avec autres
lignes dans le cadeau. Rémunération à la com-
mission. Expérience obligatoire. Envoyez C.V. à
Global Coach Inc., 620 Avenue Chaudière, à St-
Georges-de-Beauce, QC G5Y 3S9

REPRÉSENTANT (E)S
- Clientèle fournie
- Sec. 5 (pas d'équivalence), DEC ou plus
- Esprit sportif
- Possibilité de revenu entre 25,000\$ et 35,000\$
dès la première année
- Automobile nécessaire
- Formation
- Compagnie internationale
- Poste offert dans votre région
- Avancement selon le mérite
Pour une entrevue confidentielle
tél. au 372-0015 Jean-Guy St-Laurent

TECHNICIEN(NE) DE LABORATOIRE avec expé-
rience, pour Waterloo. Demandez Denise ou
Pierre 539-2747

670 AUTOS

ACURA INTEGRA 93 RS noires, manuelle,
3,000\$. NISSAN 240 SX 1989, noire, 2,000\$.
372-5156.

**HONDA
CIVIC1994 LX**
4 po. automatique, mécanique A1, impecca-
ble, très propre, aucune rouille, 2,975\$.
521-3050

VOLKS. JETTA TD 1995 300,000 km, moteur
neuf de 100,000 km et beaucoup d'autres pié-
ces neuves. 4,000\$. 450-770-1979 et 378-2804.

672 CAMIONS

CAMION USINE 600 heures d'utilisation, GMC
1999, 90,000 km, prix 19,900\$. Info: Réal Poulin
450-375-6118

642 GARDERIES

NOUVEAU, GARDERIE EN MILIEU FAMILIAL
ouverture le 1er avril, situé au coeur du village
de St-Paul d'Abbotsford. Grand terrain, parc
derrière la maison, thème éducatif chaque se-
maine, menu équilibré, ouverture de 6 h à 17 h,
17\$/jour avec reçu, de 0 à 5 ans.
Info : Maryse 379-9720

646 MASSOTHÉRAPIE et SOINS THÉRAPEUTIQUES

MASSAGE de DÉTENTE, 7 jours sur 7.
Reçus d'assurances - certificats-cadeaux
Louise-Rebecka Blais, 450-375-8166

MASSAGE DE DÉTENTE KASANDRA
Granby. Info : 521-1331

MASSAGE

Mme Labbé 777-4370 (Granby)

MASSOTHÉRAPIE dans salon de bronzage
"Baiser de Soleil" à Bromont. Reçu d'assuran-
ce. Certificats-cadeaux. Ouvert 7/7. Sur rendez-
vous Nathalie, cell. 578-0772; 450-534-1600

**PENSEZ À VOUS
FAIRE PLAISIR**
Vous en avez le droit!
Massage suédois.
Info : 450-532-2822

660 PERSONNEL DEMANDE

AIDE-CUISINIER AVEC EXPÉRIENCE
Pour restaurant à Cowansville, 5 soirs semaine,
toujours en congé les dimanches et lundis. Tél.
au 263-8772 ou se présenter
au 512 Principale à Cowansville

**BERNARD
PONTIAC BUICK**
est à la recherche d'un
COMMIS AUX PIÈCES
À LA LIVRAISON
Demandez Pierre Bernard ou Jean-Guy Massé
au 266-3000

**IGA Daigneault
Cowansville**
est à la recherche d'un(e):

**Assistant(e)-gérant(e)
fruits et légumes**

Exigences:

- Bilingue
- Disponible en tout temps
- 2 ans d'expérience fruits et légumes
- Capable de travailler sous pression
- Connaissance gestion du personnel
- Déjà fait des commandes
- Avoir comme objectif de devenir gérant

Si ce poste vous intéresse,
faites parvenir votre c.v.
à M. Louis Bilodeau au:
1531, rue Sud
Cowansville QC J2K 2Z4
ou par téléc.: (450) 266-2425
Entrevue sur rendez-vous seulement

300684V

300736V

Horoscope



Verseau

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

Le Soleil est en Verseau et c'est le temps d'élargir votre cercle de fréquentations. Vos perceptions seront sujettes à changer et vous pouvez même vous mettre à sympathiser avec des gens que vous perceviez jadis comme prétentieux. Le succès d'un projet dépendra largement de la promotion que vous en ferez. Parlez-en aux personnes les plus influentes que vous connaissez.



Poissons

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

Aujourd'hui, l'influence de la Lune dans votre Signe complémentaire, la Vierge, vous sensibilisera davantage... Mais ce ne sera justement pas le moment d'être timide. Vous serez davantage susceptible de regretter les gestes que vous n'avez pas osé poser que les initiatives que vous aurez eu le courage de prendre. Faites-vous confiance et passez à l'action.



Bélier

du 21 MARS au 20 AVRIL

Assurez-vous de bien faire connaître vos intentions à vos proches. Sinon, une personne bien intentionnée pourrait commettre un faux pas en essayant de vous rendre service. Par ailleurs, il se peut qu'une personne avec qui vous collaborez soit intimidée par l'excellence de votre expertise. Rassurez-la et consentez à lui transmettre vos aptitudes.



Taureau

du 21 AVRIL au 20 MAI

Tandis que la Lune parcourt un autre Signe de Terre, la Vierge, préparez-vous à vivre une journée agréable couronnée par une soirée formidable! Vos démarches devraient donc s'exécuter aisément aujourd'hui. Si vous ne trouvez pas rapidement et facilement ce que vous cherchez, c'est probablement parce que vous ne regardez pas au bon endroit.



Gémeaux

du 21 MAI au 21 JUIN

Certaines présomptions peuvent vexer inutilement les autres. Vous ne devriez donc pas automatiquement supposer qu'une nouvelle personne partage vos opinions ou qu'elle appartienne au même groupe que vous. Outre cela, voici une excellente journée pour passer de la théorie à la pratique, notamment s'il s'agit de bonnes résolutions.



Cancer

du 22 JUIN au 22 JUILLET

Une explication logique vous sera fournie, venant clarifier une situation ambiguë qui vous préoccupait. Ne jugez pas trop rapidement une personne dont le comportement vous a déçu. Par ailleurs, dans tous les domaines, les choses qui se répètent et les longues séries auront une importance considérable qui devrait aujourd'hui vous être bénéfique.



Lion

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

Vous pouvez maintenant passer outre certaines limites que vous perceviez jadis comme des restrictions. Il peut s'agir de barrières mentales que vous êtes capable de surmonter telles que des peurs ou des tabous, mais il peut également être question de cadres et de situations qui deviennent plus permissifs. Alors osez vous affirmer et tournez la page.



Vierge

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

En ce jeudi, la visite de la Lune en Vierge vous placera en position de contrôle. Ainsi, vous exercerez une influence considérable sur la tournure des événements. Si quelqu'un semble refuser de coopérer, il vaudra mieux avoir recours à la négociation que de lui donner un ultimatum. Dans un autre ordre d'idées, vous aurez sans doute une excellente soirée.



Balance

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

C'est le temps de faire une sélection et de cibler votre objectif. En ce qui concerne vos réalisations, vous obtiendrez de meilleurs résultats en osant faire exactement ce qui vous plaît plutôt qu'en faisant une multitude de compromis afin de ne déplaire à personne. Seuls les gens qui ne sont pas vraiment compatibles avec vous se distanceront.



Scorpion

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

La configuration planétaire devrait accentuer vos aptitudes oratoires aujourd'hui. Vous devriez être en mesure d'exposer votre point de vue clairement et de convaincre les autres de voir les choses comme vous. S'il y a un point que vous hésitez à mentionner, demandez-vous ce qui motive votre crainte. Il vaudra mieux ne taire aucune information.



Sagittaire

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

Vous aurez aujourd'hui une excellente vision d'ensemble et de toute évidence, vous serez la personne la plus apte à prendre les commandes et à diriger une activité de groupe. Toutefois, un conflit d'orgueil peut éclater avec quelqu'un qui éprouve de la réticence à se faire dire... quoi faire. Essayez de joindre la douceur à l'autorité afin d'obtenir un maximum de coopération.



Capricorne

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

La visite de la Lune en Vierge peut faire pencher la chance en votre faveur. Des personnes auprès desquelles vous avez fait bonne impression par le passé se souviendront de vous et seront prêtes à vous venir en aide. Il est même possible qu'on vous offre un service sans que vous n'ayez à le demander. Par ailleurs, le domaine affectif sera en point d'interrogation...

CULTURE

Bande dessinée: un millier d'auteurs attendus au Festival d'Angoulême

Serge Hénoque

ANGOULEME, FRANCE (AP)

Support historique de la bande dessinée, le Festival d'Angoulême entend cette année innover pour sa 32^e édition, d'aujourd'hui à dimanche.

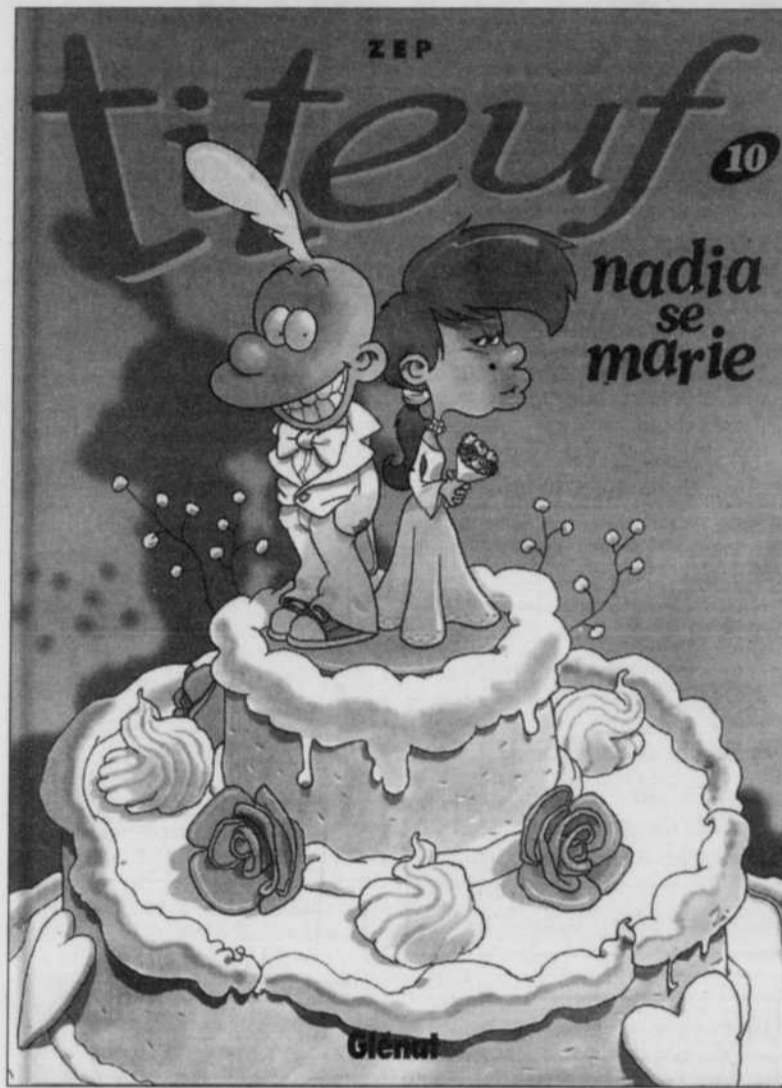
Président d'honneur, Zep, lauréat en 2004 avec Titeuf, son personnage-fétiche célébré dans toutes les cours de récréation, concrétisera un concert de dessins en direct et en musique entouré de ses confrères Nicolas de Crécy, Charles Dupuy, Johan de Moor et quelques autres.

Le concept défini s'articule autour de la narration d'une histoire à partir d'un scénario inspiré de *Little Nemo* de Winsor Mac Cay, dont on fête par ailleurs le centenaire de la création. Ainsi, lors de chaque concert, les dessinateurs se succéderont sur scène pour faire vivre au jeune Nemo une aventure inédite découpée en quatre planches de quatre cases, soit 16 dessins. Un pari osé où l'inspiration sera la clé de voûte.

Bien sûr, les rencontres internationales, très prisées depuis trois ans, seront à l'affiche, avec notamment l'Américain Art Spiegelman, le Suisse Nikita Mandrika, l'Anglais Milo Manara, etc. Ils seront un millier d'auteurs à se déplacer, qui raconteront, décriront, commenteront leurs créations et répondront aux questions du public.

Mais les plus attendus seront les Africains, cantonnés jusqu'à présents — économie oblige — au sein de supports «amateurs» inappropriés alors qu'ils présentent un miroir social remarquable. Ils seront donc une dizaine, sélectionnés par le festival en lien direct avec l'association *Afrobubbles*, qui s'efforcera de faciliter leur rencontre avec public et éditeurs.

Pour les oeuvres, l'accent sera mis sur l'univers de Hugo Pratt, disparu en 1995, avec en prolongement un album de Pierre Wazem, *Le Chemin de fièvre*, qui prolonge la saga des *Scorpions du désert*, suite d'histoires



Zep, lauréat en 2004 avec Titeuf, son personnage-fétiche, sera président d'honneur de la 32^e édition du Festival d'Angoulême.

inspirées d'une unité combattante britannique pendant la Seconde Guerre mondiale.

Avec l'espace manga, albums où le Japon et la Corée seront abondamment représentés, l'exposition Blake et Mortimer, le pavillon Jeunes Talents, ce sont 210 000 visiteurs qui sont attendus (chiffre de 2004), 6500 profes-

sionnels dont un millier d'auteurs, venus de 35 pays.

À noter que deux prix ont d'ores et déjà été décernés. Le Prix Goscinny à Bruno le Floch'h pour *Trois Éclats blancs* chez Delcourt, et le Grand Prix RTL à Georges Abolin et Olivier Point pour *Où le regard ne porte pas* chez Dargaud.



Courez le monde. Changez une vie.



Plus de 4 millions de Canadiens souffrent d'arthrite. Découvrez comment vous pouvez les aider en participant à des marathons internationaux. S'entraîner. S'envoler. Se dépasser.

1.800.321.1433

www.arthrite.ca/arthroaction



Quand 100 personnes d'ici donnent 10\$

330 veuves du Rwanda s'organisent, bâtissent une boulangerie et reprennent confiance en l'avenir.

www.devpo.org

Votre don fait toute la différence

DÉVELOPPEMENT ET PAIX

Sans frais : 1 888 234-8533
Montréal : (514) 257-8711

Décès



DAVIGNON
M. Christian

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 19 janvier 2005 est décédé M. Christian Davignon, à l'âge de 38 ans, époux de Julie Lafleur, demeurant à Rock Forest. **La famille vous accueillera en présence des cendres à la**

Coopérative Funéraire de l'Estrie
505, rue Short
Sherbrooke, QC, J1H 2E6
M. Claude Roy, directeur
Tél. (819) 565-7646
Télé. (819) 564-7346

Courriel : info@coopfuneraire.com
Les heures de visite le vendredi 28 janvier de 13 h à 14 h 30, suivies d'une célébration à 14 h 30 au salon même. Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, Maxime et Shany. Ses parents, Claire Larose et Claude Davignon, son frère et sa sœur, Robert (Élaine Côté), Luce (Michel Brodeur). Ses beaux-parents, Fernande Thivierge et Michel Lafleur. Sa belle-soeur Caroline Lafleur (Guy Lacasse), son beau-frère Patrick Lafleur. Ses neveux et nièces, Joanie, Mylène, Mathieu, Philippe, Olivier, Kim et Alexandre. Sa marraine Lucie Fontaine, ainsi que de nombreux autres parents et amis et collègues de travail.

La famille tient à remercier le Dr. Julie Abel et son équipe du CHUS Hôpital Fleurimont, le Dr. Line Beaudet et son équipe du CHUS Hôtel de Dieu, ainsi que l'ensemble du personnel du CHUS pour les bons soins prodigués à Christian. Un merci spécial à tous ceux qui ont offert du support. En guise de sympathie des dons à la Fondation du CHUS inc. 3001, 12e Avenue Nord, Sherbrooke, Québec, J1H 5N4, seraient grandement appréciés par la famille. (26-27)



QUINTAL
Jean
1948 - 2005

Au Centre Marie-Berthe Couture, le 25 janvier 2005, à l'âge de 56 ans, est décédé M. Jean Quintal, fils de feu Marcel Quintal et de Mme Marie-Paule Desmarchais, demeurant à Granby.

Outre sa mère, Marie-Paule, il laisse dans le deuil son frère Sylvain (Josée Guertin), et un grand ami Raynald (Hélène), "sa petite sœur Vicky", ses oncles et tantes, cousins et cousines, autres parents et amis. **La crémation a eu lieu à Granby au crématorium Les Jardins Funéraires Bessette. La famille recevra les témoignages de sympathie jeudi, jour de la célébration de la parole à compter de 9h.**

La célébration de la parole aura lieu le jeudi, 27 janvier 2005 à 11h, en la chapelle de

Les Jardins Funéraires Bessette
997, des Colombes
(angle St-Jude N.), Granby
Tél. : (450) 777-1171
1 888 730-6666
Télé. : (450) 777-4393
www.familiebessette.com
Affiliée à la C.T.Q.

Suivie de la mise en place au columbarium Les Jardins Funéraires Bessette.

En guise de sympathie, des dons à la fondation du Centre Marie-Berthe Couture seraient grandement appréciés. Les formulaires seront disponibles au salon. (26-27)

Les résidences et les jardins funéraires

Bessette

Le vrai sens des valeurs



LAFLAMME
LACHANCE
Mme Lilianne
1923 - 2005

Au Centre hospitalier de Granby, le 25 janvier 2005, à l'âge de 81 ans, est décédée Mme Lilianne Lachance, née Laflamme, épouse de feu Denis Lachance, demeurant à Granby.

Elle était la fille de feu Lionel Laflamme et de feu Clara Sylvain. La défunte laisse dans le deuil ses enfants, Yves (Jeannette Blanchard), Huguette (Denis Brosseau), Elise (Marc Brosseau). Ses petits-enfants: Ubald, Julie, Alison, Sheron, Alexandre et Vanessa. Elle était la sœur de Georges-Aimé Laflamme (Rita Beaudoin), feu Léopold Laflamme (Simone Cajolais, Georges Roy), Ronaldo Laflamme (feu Thérèse Dubuc) (Stella Mc Carvill), Claire-Hélène Laflamme (feu Gérard Fecteau), Florianne Laflamme (feu Marcel Dupuis), Denise Laflamme (Gilles Couture), Noëlla Laflamme (Pierre Matte). Elle était la belle-soeur de feu Jean-Baptiste Lachance (feu Clarilda Laflamme), feu Antoine Lachance (feu Geraldine Gosselin), feu Marie-Louise Lachance (feu Joseph Fortier), feu Alice Lachance (feu Wilfrid Brochu), feu Jeanne Lachance (feu Jean-Charles Garneau). Elle laisse également plusieurs neveux, nièces, autres parents et ami(e)s.

La famille désire remercier spécialement le personnel du Centre hospitalier de Granby, pour les bons soins prodigués à Mme Lilianne Laflamme Lachance.

Les funérailles auront lieu le samedi, 29 janvier, en l'église Ste-Famille, à 11 heures, sous la direction de la

MAISON FUNÉRAIRE
GIRARDOT & MENARD LTÉE

170 Dufferin, Granby
Tél. 372-4498 - Téléc. 372-2738
courriel: girardot-menard@bellnet.ca
Affiliée à la C.T.Q.

suivies de la disposition des cendres au Columbarium Girardot & Ménard. La famille sera présente à l'arrière de l'église pour recevoir les témoignages de sympathie samedi, journée des funérailles, à compter de 10 h. Des dons à la Fondation des maladies du cœur du Québec seraient appréciés. Formulaires disponibles à l'église ou au bureau du salon funéraire. (27-28-29)



SOREL
M. Pierre
1943 - 2005

À son domicile, le 20 janvier 2005, à l'âge de 61 ans, est décédé M. Pierre Sorel, époux de Mme Lise Baron, fils de feu Alfred Sorel et de feu Rachel Cazault, demeurant à St-Paul d'Abbotsford.

Outre son épouse Lise, il laisse dans le deuil son beau-fils : Jean-Pierre Cyr, ses frères et sœurs : Suzanne (Lionel Deschesnes), Micheline (Jean-Guy Scott), Jeannine, Pierrette (Michel Scott), Denis (Huguette Pivin), Denise (André Archambault), Monique; il était le frère de : feu Réal (Claudette Thibault). Il laisse aussi, sa belle-mère : Jeanne-D'Arc Baron, ses beaux-frères et belles-sœurs : Claude Baron (Andrée Deschamps), Jacques Baron (Claudette Lamontagne), Denise Baron (Ronald Lauzon), Jean-Marc Baron (Guylaine Dubuc), ainsi que son meilleur ami, Blackie, ses neveux, nièces, cousins, cousines, oncles, tantes, autres parents et amis.

La crémation a eu lieu à Granby, au crématorium Les Jardins Funéraires Bessette.

La famille recevra les témoignages de sympathie jeudi, jour des funérailles, à compter de 12h, jusqu'au départ du salon à 13h15.

Sous la direction de :
Les Jardins Funéraires Bessette
997, des Colombes
(angle St-Jude N.)
Granby
Tél. : (450) 777-1171 ou
1 888 730-6666
Télé. : (450) 777-4393
www.familiebessette.com
Affiliée à la C.T.Q.

Les funérailles auront lieu le jeudi, 27 janvier 2005 à 13h30 en l'église Ste-Trinité. Suivies de l'inhumation au cimetière Mgr Pelletier.

En guise de sympathie, des dons à Entraide cancer de Granby seraient grandement appréciés. Des formulaires seront disponibles au salon. (22-26-27)

Les résidences et les jardins funéraires

Bessette

Le vrai sens des valeurs

Bâtir demain
ensemble!

L'ACTION BENEVOLE,
UN COUP DE MAIN QUI FAIT DU BIEN.



PROULX
Mlle Isabelle
1980 - 2005

À Québec, le 22 janvier 2005, à l'âge de 24 ans, est décédée Mlle Isabelle Proulx fille de Yves Proulx et Louise Brodeur.

Les funérailles auront lieu le samedi 29 janvier 2005. Le convoi funèbre partira du:

COMPLEXE FUNÉRAIRE

Le Sieur

60 boul. Pie IX, Granby, Qc
Tél. : 777-1414 Téléc. : 777-0999
courriel : info@ja-lesieur.com
Affilié à la C.T.Q.

pour se rendre à l'église St-Joseph, où le service sera célébré à 11 heures, suivi de la crémation au Crématorium Le Sieur. Les heures d'accueil seront vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Ouverture à compter de 9 heures samedi, journée des funérailles.

Des dons à Rêve d'Enfants seraient appréciés pour tous les rêves que Isabelle auraient aimé réaliser.

Elle laisse dans le deuil ses parents: Yves Proulx et Louise Brodeur; son frère: David, ses grands-parents paternels: Maurice Proulx (Geneviève Viens), sa grand-mère maternelle: Yolande Brodeur (feu Paul-Emile), son arrière-grand-mère maternelle: Zolia Noisieux, ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s et plus particulièrement son ami Alexandre Picher et sa grande amie Mélissa Charest. (25-27-28-29)

J'EN AI ASSEZ!

HORIZON POUR ELLE



MAISON D'AIDE ET

D'HÉBERGEMENT POUR FEMMES

VICTIMES DE VIOLENCE

CONJUGALE ET LEURS ENFANTS

SERVICES GRATUITS
ET CONFIDENTIELS

OUVERT 7 JOURS SUR 7
24 HEURES PAR JOUR

(450) 263-5046

Pour que
toujours
son souvenir demeure

Il y aura bientôt 1 an, 2 ans,
5 ans ou 10 ans que survenait
le départ d'un être cher ?

Soulignez l'événement en publiant
un anniversaire de décès, à l'intérieur
duquel vous pourrez insérer
une photo de la personne décédée.

Communiquez avec le 375-4555, poste 223
(13 jours avant la date de parution)

La Voix de l'Est

cyborpresse.ca



CORNE DE L'AFRIQUE

U.R.G.E.N.C.E

DÉVELOPPEMENT
ET PAIX

1 888 664-DEVP

Décès



ROBERT
M. Raymond
1923 - 2005

Au Centre hospitalier du Haut-Richelieu, le 23 janvier 2005, paisiblement, entouré des siens, à l'âge de 81 ans est décédé M. Raymond Robert, demeurant à Farnham.

Il retournera auprès de son épouse défunte, Georgette Bérard. Il laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Guy (Micheline Hamann), Nicole (Robert Allen), Marielle (Roger Gladu), André, François (Ginette Bergeron), Louissette (Patrice Maynard), Louis, Stéphane (Guylaine Scott), ses petits-enfants: Julie, Mylène et Mathieu Robert, Steven et Nancy Allen, Carl McClean, Jean-François, Youri et Vanessa Robert, Gabriel et Simon Maynard, Rosalie et Marilou Robert, ses arrière-petits-enfants: Joey Allen et Ludovick Robert, ses frères et soeurs: feu Armand c.s.c. feu Fabienne (feu Olivier Brodeur), Marie-Jeanne (Émile Viau), feu Lucien (Gilberte Mercure), feu Camille (feu Cea Bérard), Yolande (Armand Viens), Marguerite c.s.c. Yvette (feu Olivar Houle), Claude (Denise Ducharme), Armande sr. St-Joseph, Maurice (Jacqueline Sauvage), Simone (Bernard Martin), ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux, nièces et autres parents et amis. M. Robert sera exposé ce vendredi, 28 janvier, à 14 h au

Salon funéraire
F. & J. M. Désourdy Inc.
205 Principale Est
Farnham

Tél.: 293-4474 - Téléc.: 293-8525
fjmdesourdy@qc.aira.com

Les funérailles auront lieu le samedi, 29 janvier, à 11 h en l'église St-Romuald de Farnham, suivies de l'inhumation au cimetière de l'Ange-Gardien. Heures des visites vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Samedi, ouverture du salon à 9 h.

La famille tient à remercier le grand professionnalisme de toute l'équipe du Centre HHR. Des dons à la Fondation HHR ou à l'Association du Diabète seraient appréciés. Formulaire disponibles au salon.

(26-27)



BROUILLARD
M. Armand
1932 - 2005

À Granby, le 23 janvier 2005, à l'âge de 72 ans est décédé M. Armand Brouillard, époux de Mme Lise Desmarais, demeurant à Granby.

Il laisse dans le deuil outre son épouse Lise, ses enfants: Mario (Sylvie Desroches), Johanne (Gaëtan Gauthier), Richard (Diane Houle), Pierre (Chantal Godard). Ses petits-enfants: Michaël, Jason, Francis, Tommy, Rémi, Cynthia et Sabrina. Ses frères et soeurs: Thérèse (feu René Bernard), Jean (Lucie Malenfant), Marie-Ange, Monique (Noël Martel). Ses beaux-frères et belles-soeurs: Arthur (Gervaise Racicot), Simonne (Georges Vallières), Estelle (feu Réal Bégin), Yolande (Jean-Paul Bernier), Jules (Cécile Poulin). Ainsi que ses neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier l'équipe des soins palliatifs du CHG pour leur dévouement et les bons soins prodigués envers M. Armand Brouillard.

Les funérailles auront lieu le jeudi 27 janvier. Le convoi funèbre partira des salons de la

MAISON FUNÉRAIRE
GIRARDOT & MENARD LTÉE
170 Dufferin, Granby
Tél. 372-4498 - Téléc. 372-2738
courriel: girardot-menard@bellnet.ca
Affilié à la C.T.Q.

pour se rendre à l'église St-Eugène où le service sera célébré à 11 heures, et de là au crématoire. Les cendres seront par la suite inhumées au cimetière Mgr Pelletier rue Dufferin. Les heures de visites seront mercredi de 14 à 16 h et de 19 à 22 h. Ouverture des salons, jeudi journée des funérailles à compter de 9 h.

Des dons à la Fondation du Centre Hospitalier de Granby seraient appréciés. Formulaire disponibles au bureau du salon funéraire.

(25-26-27)



DAIGNEAULT
Rachel
St-Pie

À St-Hyacinthe le 24 janvier 2005 à l'âge de 68 ans est décédée Mme Rachel Daigneault, demeurant à St-Pie. Elle laisse dans le deuil son ami précieux M. Ghislain Perron de St-Pie, ses enfants Mario St-Pierre (Jacqueline Desserres) de St-Pie et Nathalie St-Pierre (Martin Beauchamp) de Sept-Îles, ses frères et soeurs, Rita Daigneault (Rolland St-Pierre) et Cécile Daigneault (Roland St-Pierre) toutes deux de St-Pie, Solange Daigneault (Yvon Dion) de Granby, Yvon Daigneault (Thérèse Goyette) et Nicole Daigneault (Léo Lemaire) tous deux de St-Pie, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Mme Rachel Daigneault sera exposée le vendredi 28 janvier 2005 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h à la

Résidence Funéraire Mongeau
Réseau Dignité
244 rue St-Paul, St-Pie.

Les funérailles auront lieu le samedi 29 janvier 2005 à 14 heures en l'église paroissiale de St-Pie, suivies de la crémation. Samedi ouverture du salon à midi.

Des dons à la Fondation des maladies du coeur seraient appréciés.

(27)



MESSIER
PATENAUDE
Mme Sylvie

A l'Hôpital l'Enfant-Jésus, le 23 janvier 2005, à l'âge de 52 ans et 3 mois, est décédée Mme Sylvie Patenaude Messier, fille de feu Arsène Patenaude et de feu Fleurette Légaré.

Elle demeurait à Québec mais elle était native de St-Paul D'Abbotsford. Selon ses volontés, elle sera incinérée, sous la direction du Complexe Funéraire Lachance.

Elle laisse dans le deuil, outre son mari Michel Messier, ses enfants: Miguel (Nadia Jean), Mario et Maryse (Jeff Marcoux); ses petits-enfants: Maxim, Malia, Manny et Michael; ses frères et soeurs: feu Mario, Patricia (Adrien Paquette), Arsène (Micheline Marceau), Josée (Richard Viollette), Linda (Daniel Siconelly), François (Chantal Tremblay) et du deuxième mariage, Bianca Proulx (Stéphane Pépin), Véronique Proulx (Manon Beaulieu), George Proulx (Nancy Fraser); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Yves Messier, Rita (Richard Beaudoin), Jacqueline (Jean Roger), Denis (Lucie Dubeau), Louis (Yolaine Pelletier), André (Julie Hervieux), ainsi que plusieurs neveux, nièces et de nombreux ami(e)s. La famille tient à remercier tout le personnel de l'hôpital l'Enfant-Jésus du P-3000 pour leurs bons soins et leur soutien.

26



BOISVERT
M. Louis

Paisiblement au Foyer de Sutton, le mardi 18 janvier 2005, à l'âge de 88 ans est décédé Monsieur Louis Boisvert.

Il laisse dans le deuil sa compagne depuis 54 ans Arlene Royca, ses soeurs Mariette Couture et Françoise Martel, plusieurs nièces neveux et ami(e)s.

La famille recevra vos témoignages de sympathie à l'église St-André de Sutton le samedi 29 janvier 2005 à compter de 10 h 30, les funérailles auront lieu à 11 heures, suivies d'une réception à l'hôtel Chez Camille. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial à une date ultérieure.

Des dons en sa mémoire au comité bénévole du Foyer Sutton au 50, rue Western, Sutton, Québec, JOE 2K0 seraient appréciés.

La famille désire remercier tout le personnel du Foyer Sutton pour les bons soins prodigués envers M. Boisvert.

Les arrangements ont été confiés à la
Maison Funéraire
Désourdy Wilson
104, rue Buzzell
Cowansville, Québec. J2K 2N5
Tél.: (450) 263-1212
Téléc.: (450) 263-9557
info@desourdywilson.com

Réseau Dignité

(26-27)



DUFAULT
S. Laure, p.m.
(Soeur St-Gaston)

A la Maison Centrale à Montréal, le 22 janvier 2005, à l'âge de 98 ans, est décédée Soeur Laure Dufault (Saint-Gaston), des Soeurs de la Présentation de Marie.

Outre les Soeurs de sa Congrégation, elle laisse dans le deuil ses neveux et nièces: Gilles, Paul, Réjean, Robert et Suzanne.

S. Laure a particulièrement travaillé à St-Hyacinthe, Saint-Césaire, Farnham, Marieville et Montréal.

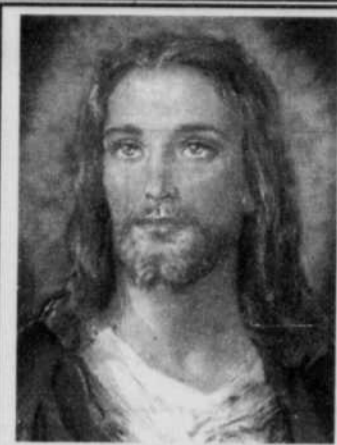
Elle sera exposée à notre:

Maison Centrale
Soeurs de la Présentation de Marie
9302 boul. St-Michel
Montréal (Québec), H1Z 3G9
à compter de 14 h, le vendredi 28 janvier 2005.

Les funérailles auront lieu au même endroit, le samedi 29 janvier 2005, à 14 heures.

Direction funéraire:
Alfred Dallaire / Memoria

27

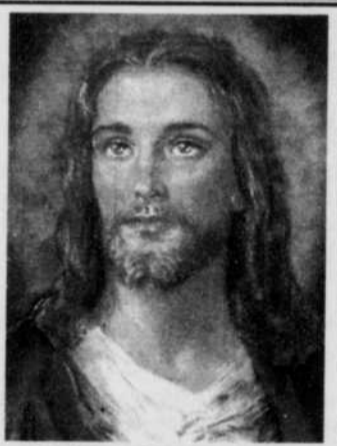


REMERCIEMENTS

AU SACRÉ-COEUR pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

D.A.

300730V



REMERCIEMENTS

AU SACRÉ-COEUR pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

V.D.

300715V

SP La vie avec la sclérose en plaques.

La seule chose prévisible avec la sclérose en plaques, c'est qu'elle rend la vie imprévisible.

SP Société canadienne de la sclérose en plaques
1 800 268-7582 www.scleroseenplaques.ca

Plus de 300 000 Canadiens sont atteints d'épilepsie

ÉPILEPSIE CANADA

1-514-845-7855 • 1-877-734-0873
www.epilepsy.ca

Mots croisés

www.hannequart.com

HORIZONTALLEMENT

- 1 Violente explosion.
- 2 Il y en a plus d'une à Montréal - Police de caractères.
- 3 Motifs ornementaux d'une cravate - Charge exercée par quelqu'un.
- 4 Au-dessus de nos têtes - Désigner.
- 5 Symbole de l'argent - Araignées.
- 6 Celui qui professe des opinions extrêmes - Pronom personnel - Affecté.
- 7 Luth à trois cordes - Ils se déplacent en bans.
- 8 Dont on a enlevé l'enveloppe - S'emploie pour trinquer.
- 9 Répond vivement à - Pitance quelconque.
- 10 Petit fruit - Oxyde naturel de titane (pl.).
- 11 Donner l'alarme - Indique une addition.
- 12 Pas à eux - Insecte végétarien doté de deux paires d'ailes égales.

- 2 L'unité transcendante du moi - Qui est d'une extrême froideur.
- 3 Agent de police - Pièges.
- 4 Purin - Petit rongeur.
- 5 Carte - Interloqués - Titane.
- 6 Cachot - Arbres.
- 7 Préfixe - Circule en Espagne.
- 8 Qui revient à quelqu'un.
- 9 Tissu - Scénario.
- 10 Proposition, généralement courte, insérée dans une autre - Grande salle.
- 11 Supprimer - Légère humidité.
- 12 Venu au monde - Essentielle aux poissons - Mollusque à coquille striée.

■ SOLUTION AU PROCHAIN

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO 1369

1	P	E	T	A	A	D	I	E	R	E	H
2	A	R	R	O	S	E	P	A	T	E	E
3	S	E	A	U	F	A	I	S	E	U	R
4	S	I	T	A	L	I	E	I	N	O	
5	E	S	T	V	A	R	E	N	N	E	S
6	R	E	E	D	I	T	E	E	T	C	
7	A	I	R	L	I	S	T	E	T	A	
8	T	G	B	I	O	A	S	S	E	Z	
9	A	N	T	I	N	I	L	O	U		
10	B	E	A	T	E	S	E	R	R	E	R
11	A	U	T	O	U	R	S	A	T	R	E
12	C	R	A	S	H	U	L	Y	S	S	E

VERTICALEMENT

- 1 Analyser minutieusement un texte - Une partie de la journée.

MC1370

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

Philomène



Ben



Mots mystères

MM1370

SPORTS - Un mot de 7 lettres

AILE
 AMORTI
 ANZERE
 AURON
 BIATHLON
 BOXER
 BUT
 CENDREE
 CESTE
 COQ
 COTE
 DAN
 DISQUE
 DRAPEAU
 EGALISER
 ELAN
 ENDURANCE
 ENDURO
 ENVOI
 EPEISTE
 ESSAI
 ETAPE
 GANT
 GSTAAD
 IGLS
 IPPON
 JET
 LANCER
 LIBERO

LUGEUR
 MARQUE
 MCENROE
 MEETING
 MOYEN
 NAGER
 NUL
 NURMI
 ORIOLA
 OWENS
 QUINZE
 RAID
 RECORD
 REGATER
 REPRISE
 REVERS
 ROBINSON
 ROUND
 RUGBY
 SAUTER
 SET
 SKI
 SLALOMEUR
 STAND
 STEMM
 TENU
 TIR
 TOLEE

I A S S E I R C O Q U I N Z E
 G E D A I L O D E S I R P E R
 L R N U L T A V A U G R L E L
 S E U T E N R N N A U O S T E
 E N O E I P P O N E T I R U Y
 T D R R G M R T M P L S Q B A
 S U I O N U R O A A Y S G I E
 R R O B A E L U G R I U L A J
 E A L I O A C E N D R E E T E
 V N A N L X N M A R Q U E H T
 E C N S K I E Z O W E N S L S
 R E C O R D B R E Y U T T O I
 A S E N N A G E R R E R A N E
 I T R E T A G E R M E N N P P
 D E G N I T E E M O R U D N E

Solution du dernier problème: POSTDAM

Pensée

« Ne pas être mauvais ne signifie pas être bon. »

Le sourire matinal

Avez-vous remarqué que le monde est plein de gens qui prônent l'eau tout en buvant du vin...

Obtenez le journal à votre porte à tous les matins sans vous déplacer

et économisez sur le prix en kiosque

1,97\$ par semaine

1,72\$ par semaine (camelot motorisé)

comparativement au prix en kiosque pour 6 jours

Abonnez-vous (en appelant au 375-4555)

La Voix de l'Est

Statistiques

JEUDI 27 JANVIER 2005 - LA VOIX DE L'EST 28

Hockey

LHJM

Classement

Parties d'hier non comprises

SECTION OUEST										
Équipe	MJ	G	P	N	DP	Bp	Bc	Pts		
Gatineau	50	23	19	5	3	156	166	54		
Shawinigan	49	22	18	7	2	136	127	53		
Rouyn-Noranda	47	19	15	9	4	179	172	51		
Val-d'Or	49	16	24	8	1	132	162	45		
Victoriaville	49	17	26	3	3	126	170	40		

SECTION EST

Équipe	MJ	G	P	N	DP	Bp	Bc	Pts
Chicoutimi	48	29	11	5	3	186	145	66
Québec	50	25	17	4	4	192	145	58
Rimouski	49	25	17	4	3	216	181	57
Lewiston	48	23	18	7	0	150	145	53
Baie-Comeau	47	17	25	3	2	137	183	39

SECTION ATLANTIQUE

Équipe	MJ	G	P	N	DP	Bp	Bc	Pts
Moncton	50	30	15	4	1	157	120	65
Halifax	46	26	12	6	2	155	120	60
Cap-Breton	47	22	18	5	2	146	135	51
I.P.E. à Rimouski	47	20	23	4	0	139	171	44
Acadie-Bathurst	48	13	29	3	3	110	170	32

NOTE: Drummondville se voit retirer un gain et deux points pour l'utilisation d'un joueur inadmissible contre Moncton samedi le 11 décembre. Les Wildcats de Moncton sont donc crédités de la victoire, et il faut leur ajouter deux points. Aussi, un point pour une défaite en prolongation.

Mardi 25 janvier
Acadie-Bathurst 7 Chicoutimi 0
Drummondville 6 Québec 5
Val-d'Or 3 Rouyn-Noranda 3

Mercredi 26 janvier
Cap-Breton à Baie-Comeau
I.P.E. à Rimouski

Jeudi 27 janvier
Rouyn-Noranda à Victoriaville, 19h30.

LHJM

Les meneurs

Parties d'hier non comprises

LES MARQUEURS				
Joueur	MJ	B	A	Pts
Crosby, Sidney Rim	41	36	62	98
Boisclair, Maxime Chi	48	31	41	72
Roussin, Dany Rim	40	35	35	70
Desharnais, David Chi	48	21	46	67
Bourret, Alex Lew	45	23	43	66
Pouliot, Marc-A. Rim	49	27	38	65
Lasecek, Stanislav Chi	36	16	48	64
Hennessy, Josh Qué	48	29	34	63
Picard, Alexandre Lew	44	28	34	62
Tifu, Yannick Rou	47	21	39	60

LES GARDIENS

Joueur	MJ	V	D	N	Bl.	Moy.
Blanchard, Jean-C. Mon	21	7	9	1	1	2,22

Ligue Promutuel

Classement

DIVISION ITECH

Équipe	V	D	N	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Farnham	18	5	0	1	0	128	80	37
Waterloo	16	7	0	0	0	130	77	32
Asbestos	14	5	0	2	2	126	101	32
Sherbrooke	8	14	0	2	0	110	145	18
Valcourt	1	19	0	2	0	76	182	4

DIVISION SPORT WELLINGTON

Équipe	V	D	N	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Black Lake	16	5	0	0	1	109	80	33
Coaticook	12	8	0	3	0	120	125	27
Lac Mégantic	13	10	0	1	0	131	107	27
East Angus	10	13	0	0	1	97	109	21
Disraëli	8	13	0	1	1	105	125	18

Vendredi 28 janvier
Black Lake à Valcourt, 20h30

Samedi 29 janvier
Lac Mégantic à East Angus, 19h20
Asbestos à Waterloo, 19h40
Sherbrooke à Farnham, 20h15
Disraëli à Coaticook, 20h15

Dimanche 30 janvier
Black Lake à Disraëli, 14h

Ligue junior AA Est-Qué.

Classement

SECTION OUEST

Équipe	G	P	N	DP	BP	BC	FJ	Tot
St-Cyille	22	4	2	1	176	106	17	64
Windsor	12	14	2	1	111	122	19	46
Waterloo	8	18	1	3	104	165	13	33

SECTION EST

Équipe	G	P	N	DP	BP	BC	FJ	Tot
Plessisville	23	6	1	0	174	106	10	57
Lotbinière	13	12	2	0	123	124	14	42
Lévis	10	15	2	1	110	124	16	39

Vendredi 28 janvier
Lévis à St-Cyille, 20h30
Lotbinière à Waterloo, 21h

Samedi 29 janvier
St-Cyille à St-Boniface, 17h30
Lotbinière à Windsor, 19h30
Lévis à Nicolet, 20h30

Dimanche 30 janvier
Waterloo à Lotbinière, 18h40
Nicolet à Lévis, 18h40
Windsor à Plessisville, 19h10

Ligue nord-américaine

Partie d'hier non comprise

Équipe	MJ	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Sorel-Tracy	43	31	9	2	1	184	132	65
Québec	42	27	10	1	4	182	126	59
St-Georges	43	26	13	1	3	171	139	56
Verdun	43	26	14	0	3	207	168	55

Ligue midget AAA

Classement

SECTION C.C.M.

Équipe	MJ	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
x-Amos	36	27	6	3	155	113	57	
C.Ch.-LeMoine	38	21	11	6	129	110	48	
Régents L.-L.	36	20	14	2	134	108	42	
Gatineau	36	15	11	10	109	101	40	
West Island	35	14	20	1	114	160	29	
E.E.-Montpetit	37	11	22	4	104	140	26	

SECTION REEBOK

Équipe	MJ	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Magog	39	28	10	1	170	109	57	
C.Ant.-Girouard	38	24	9	5	124	87	53	
Lévis	39	22	16	1	146	149	45	
Trois-Rivières	37	18	15	4	125	133	40	
Jonquière	35	12	20	3	97	155	27	
Sém. St-François	39	9	22	5	119	161	23	

Mardi 25 janvier
Laval 3 Thetford Mines 6

Mercredi 26 janvier
Aucune partie

Jeudi 27 janvier
Laval à Saint-Hyacinthe, 19h30.
Trois-Rivières à Québec, 20h00.

Vendredi 28 janvier
Sorel-Tracy à Sherbrooke, 20h00.
Québec à Laval, 20h00.
Saint-Hyacinthe à Trois-Rivières, 20h00.
Verdun à Saint-Georges, 20h30.

Dimanche 30 janvier
Saint-Georges à Saint-Hyacinthe, 14h00.
Thetford Mines à Sherbrooke, 16h00.

Mardi 25 janvier
Milwaukee 3 Houston 2
Rochester 5 Cleveland 1

Mercredi 26 janvier
Worcester à Albany
Rochester à Hamilton
Manchester à Lowell
Providence à Binghamton
Syracuse à Wilkes-Barre
St. John's à Hershey
Hartford à Norfolk
Milwaukee à San Antonio
Grand Rapids à Edmonton
Chicago à l'Utah

Jeudi 27 janvier
Grand Rapids à Edmonton, 21h00.

Mardi 25 janvier
C.A. Girouard 3 Trois-Rivières 2 (F)
C.C.-LeMoine 4 E.E.-Montpetit 1

Mercredi 26 janvier
Aucun match.

Jeudi 27 janvier
Aucun match.

Mardi 25 janvier
Lévis à Nicolet, 20h30

Jeudi 27 janvier
Aucun match.

Ligue américaine

Parties d'hier non comprises

ASSOCIATION DE L'EST										
SECTION ATLANTIQUE										
Équipe	PJ	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts		
Manchester	43	31	8	3	1	159	90	66		
Hartford	44	30	11	1	2	126	86	63		
Lowell	39	24	11	3	1	131	96	52		
Worcester	42	24	14	2	2	113	108	52		

ASSOCIATION DE L'OUEST

Classement

SECTION OUEST

Équipe	PJ	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Rochester	44	28	9	3	4	119	97	63
Manitoba	44	29	11	1	3	142	104	62
St. John's	43	26	16	0	1	126	116	53
Edmonton	44	21	15	3	5	112	109	50
Hamilton	45	18	15	4	109	118	45	
Cleveland	45	19	22	1	3	107	127	42
Syracuse	41	17	18	3	3	98	141	40

SECTION OUEST

Équipe	MJ	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Milwaukee	43	28	11	2	2	146	110	60
Chicago	44	24	15	4	1	130	124	53
Cincinnati	45	21	12	1	2	111	123	45
Grand Rapids	40	21	17	1	1	100	95	44
Houston	40	19	17	2	2	104	100	42
San Antonio	47	18	23	2	4	102	130	42
Utah	40	10	28	0	2	78	147	22

Mardi 25 janvier
Milwaukee 3 Houston 2
Rochester 5 Cleveland 1

Mercredi 26 janvier
Worcester à Albany
Rochester à Hamilton
Manchester à Lowell
Providence à Binghamton
Syracuse à Wilkes-Barre
St. John's à Hershey
Hartford à Norfolk
Milwaukee à San Antonio
Grand Rapids à Edmonton
Chicago à l'Utah

Jeudi 27 janvier
Grand Rapids à Edmonton, 21h00.

Mardi 25 janvier
C.A. Girouard 3 Trois-Rivières 2 (F)
C.C.-LeMoine 4 E.E.-Montpetit 1

Mercredi 26 janvier
Aucun match.

Jeudi 27 janvier
Aucun match.

Mardi 25 janvier
Lévis à Nicolet, 20h30

Jeudi 27 janvier
Aucun match.

Ligue Estrie AA

Au 19 janvier

PEE-WEE										
Équipe	V	D	N	DP	DF	Bp	Bc	FJ	Tot.	
Cascades	15	8	1	84	56	20	51			
Cataractes	14	4	5	123	54	18	51			
Avalanches	11	7	5	80	48	19	46			
Coyotes	13	6	3	89	56	15	44			
Voligeurs	9	12	3	75	80	23	44			
Estacades	8	9	5	71	63	13	34			
Shermont	0	24	0	26	186	17	17			

BANTAM

Classement

Équipe	V	D	N	BP	BC	FJ	Tot.
Avalanches	14	5	5	104	72	15	48
Cataractes	14	5	5	101	75	13	45
Estacades	10	6	8	82	66	15	43
Cascades	8	10	5	70	73	16	37
Shermont	7	11	6	69	87	13	33
Coyotes	8	12	4	81	79	12	32
Voligeurs	4	14	5	61	109	16	29

MIDGET

Équipe	V	D	N	BP	BC	FJ	Tot.
Faucons	18	4	1	119	65	11	48
Cascades	13	8	3	143	118	14	43
Voligeurs	9	14	0	93	108	15	33
Avalanches	4	18	2	72	134	10	20

ESPOIR

Équipe	V	D	N	BP	BC	FJ	Tot.
Faucons	18	4	2	119	55	13	51
Estacades	14	6	3	106	80	11	42
Avalanches	9	13	1	91	106	18	37
Marie-Rivier	6	12	5	85	89	18	35
Cascades	3	17	3	69	145	10</	

Un événement à ne pas manquer!

Quelque 200 pilotes de moto sur glace attendus dimanche à Roxton Pond

ROXTON POND

La recette semble simple: réunir Andrew Ranger, Pascal Picotte, Dominic Beaulac, Marcel Fournier, Kevin Lacombe et quelques autres rapides pilotes sur des motos puissantes, construire une piste de glace sur un circuit où la puissance sera à l'honneur, entourer le tout d'une vingtaine de courses de différents niveaux et cela donnera un événement à ne pas manquer!



Gaétan Roy

groy@lavoxdelest.qc.ca

C'est à peu près ce que 3000 amateurs de moto sur glace se mettront sous la dent, dimanche à Roxton Pond, lors de la troisième course de la saison du championnat canadien où l'action sera à son maximum.

Organisé conjointement par Robert Ranger et Buddy Ford, la course remettra une partie des profits à la Fondation Talbot ainsi qu'aux Loisirs de Roxton Pond. Les responsables espèrent attirer plus de 200 pilotes dans les 21 catégories au programme.

Les pratiques débuteront à 8h45, les qualifications à 10h30 et les finales peu après 13h.

«Je change le parcours chaque année, indique Robert Ranger. Cette fois, j'ai vu la piste à Baie-Comeau et je m'en suis inspirée. Je vise la vitesse et des pelotons dégagés. La piste mesure 1200 pieds cette année, soit 300 de plus qu'en 2004. Les droits ont 100 pieds plus long que l'an dernier. C'est une piste pour les moteurs. Je m'attends à un spectacle effrayant».

Le favori local, Andrew Ranger, mène dans les deux catégories principales après deux courses du championnat, à Baie-Comeau et St-Ferdinand. Mais si les courses de dimanche sont à l'image du classement, ce sera très serré.

En pro 450, Ranger, sur KTM, montre une fiche de 59 points, un de plus que Dominic Beaulac, sur Yamaha, de l'équipe Picotte Performance. Marcel



photo Janick Marois

Pascal Picotte, à gauche, et Andrew Ranger ont promis de se livrer une chaude lutte, dimanche, sur le lac Roxton.

Fournier affiche 50 points. En pro 250, Ranger est au premier rang avec 52 points, un de plus que Fournier et deux de plus que Beaulac. Pascal Picotte n'a pas participé à la première course et ne peut prétendre au premier rang, mais cela ne veut pas dire que le double champion canadien de moto sur circuit routier ne peut pas gagner dimanche.

Tout un spectacle

Après avoir testé la piste, hier, Andrew Ranger savait déjà que les courses de dimanche seront un événement.

«Ce sera tout un spectacle, avance Ranger, qui a une première et une deuxième place en 450, de même qu'une quatrième et une première en 250. C'est une belle grande piste, longue et large qui permet de prendre plusieurs lignes, donc des dépassements à l'intérieur et à l'extérieur. Le champion pourrait être déterminé seulement à la sortie de la dernière courbe. C'est important de donner un bon show chez-moi. Pour le moment, je m'amuse avant de passer à autre chose. Le niveau va être très fort contre Picotte, Fournier et Beaulac».

Andrew, 18 ans, a d'ailleurs agacé

quelques fois son bon ami Pascal Picotte, hier, et celui-ci l'a averti de ne pas le piquer sous peine de vengeance, dimanche...

Picotte note qu'il est cependant comme le cordonnier mal chaussé puisqu'il a préparé une vingtaine de motos pour les autres mais la sienne n'était pas à point, dimanche dernier, après avoir raté la première course en raison d'un engagement à Vancouver.

«J'ai un peu plus de pratique mais je ne suis pas à 100%, avoue Picotte. Je vais bientôt préparer ma saison d'été pour défendre mes championnats en 600 et Superbike. Mais je n'irai pas à

Daytona pour investir l'argent sur des entraînements. Dominic Beaulac représente Picotte Performance sur les circuits de glace».

Beaulac, de Bécancour, a obtenu deux victoires et une deuxième place jusqu'ici, en plus d'une septième en raison d'un bris mécanique.

«La piste va être très rapide, croit Beaulac. Les organisateurs font un boulot fantastique. La piste sera très rapide et le spectacle sera excellent. Je vais essayer de battre Andrew sur son terrain. Mais c'est aussi la région de mon commanditaire (Picotte)».

Andrew Ranger serait sur le point de signer avec Walker Racing

Gaétan Roy

ROXTON POND

Andrew Ranger pourrait signer son premier contrat avec une écurie en Champ Car d'ici quelques jours, selon son père Robert et lui. On parle d'une entente imminente avec Walker Racing.

Le pilote de 18 ans de Roxton Pond avait connu des essais fructueux avec l'équipe Forsythe, au mois de novembre, à la piste de Sebring en Floride.

En 2004, il a fini au quatrième rang en formule Atlantique et a remporté le titre de recrue de l'année.

Les dirigeants de la série Champ Car sont conscients de l'importance que peut prendre Andrew Ranger mais tout étant une question de gros sous, le pilote de Roxton Pond devra probablement se joindre à Walker plutôt que Forsythe. Il est également toujours possible qu'il soit associé aux écuries PKV ou Mi-Jack mais Walker semble le plus prêt d'une entente.

«Ça pourrait se finaliser cette

semaine, avance Robert Ranger, qui supervise la carrière de son fils avec l'agent Alan Labrosse. C'est une question de commanditaires mais ça semble se régler. C'est finalisé à 75% avec Walker. Forsythe appuyait avec le tiers de l'argent, Walker un tiers et nous (équipe Ranger et ses commanditaires) avec l'autre tiers. J'ai hâte que tout soit signé».

Des essais auraient lieu probablement en février et d'autres en mars puisque la saison débute le 10 avril à Long Beach, en Californie.

Andrew également a très hâte que tout soit signé.

«L'équipe Walker a acheté des châssis Lola comme toutes les autres écuries, précise Andrew Ranger. Il semble très intéressé. Je ne suis pas trop nerveux, du moins je ne veux pas trop m'en faire. Je sais que je vais avoir un volant en Champ Car. Nous avons un plan B mais je suis certain que le plan A va fonctionner. Il reste seulement à ce que tout tombe en place».

En bref

Scott mène en Suisse

PONTRESINA, Suisse (PC) — La médaillée d'or olympique Beckie Scott, de Vermilion en Alberta, a remporté le sprint d'une compétition invitation de ski de fond, hier.

La compétition, qui regroupait les meilleurs skieurs de fond du Canada, de l'Allemagne et de la Suisse, s'est déroulée dans les rues du centre-ville de Pontresina.

Scott avait réalisé le meilleur temps lors des qualifications avant de prendre part aux demi-finales.

Drew Goldsack, de Red Deer, en Alberta, a été le meilleur Canadien. Il a remporté la finale consolation.

Brome-Missisquoi

«Des résultats au-delà de mes espérances»

De retour d'Australie, Charles Francis savoure ses succès

COWANSVILLE

Quarante-huit heures après être rentré d'Australie, le Cowansvillois Charles Francis semble encore sur son petit nuage.



Michel Tassé

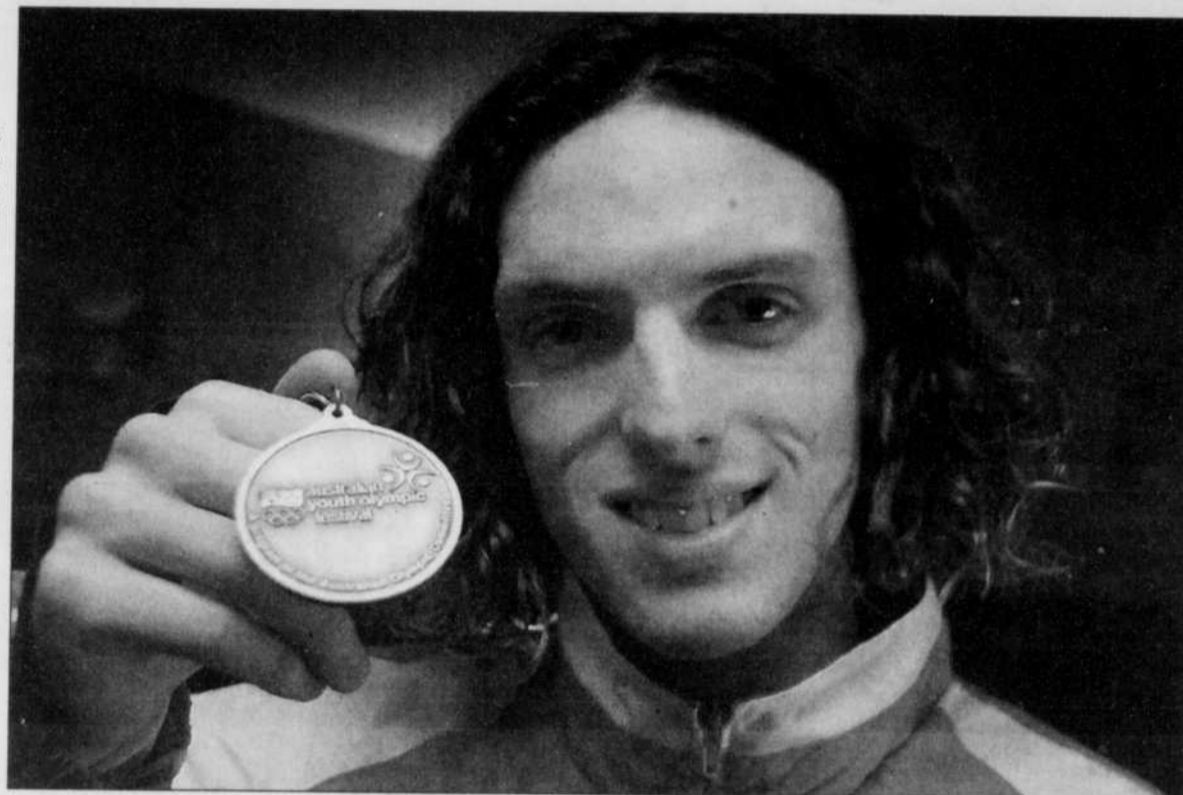
mtasse@lavoxdelest.qc.ca

Francis, 16 ans, a remporté la médaille de bronze au 200m dos, le week-end dernier à Sydney, à l'occasion du Festival olympique de la jeunesse, une compétition multi-sports réunissant 1400 athlètes (tous des espoirs olympiques) en provenance de 14 pays.

«Je suis très heureux!», a lancé le jeune homme qui, épuisé par l'important décalage horaire, s'est tapé une nuit de 16 heures de sommeil lundi. Vraiment, j'ai obtenu des résultats au-delà de mes espérances.»

En quittant pour l'Australie, Francis espérait surtout améliorer ses temps. Non, il ne s'attendait pas à participer à deux finales et il s'attendait encore moins à revenir avec une médaille au cou.

«Vers la fin du 200m dos (qu'il a complété en 2:08:49, une nouvelle marque personnelle), j'ai vu que j'étais proche de quelqu'un, mais je ne savais pas pour quelle position



De retour d'Australie, Charles Francis a posé fièrement avec la médaille de bronze qu'il a remportée à Sydney.

photo Stéphane Champagne

je me battais exactement, a-t-il repris. Quand j'ai regardé le tableau et que je me suis rendu compte que j'avais terminé troisième, j'étais super excité!»

Bien sûr, Charles a ensuite appelé à Cowansville, lui qui avait d'excel-

lentes nouvelles à annoncer. Et qu'importe s'il était quatre heures du matin, heure de chez nous.

«Ma mère attendait de mes nouvelles et elle n'était pas couchée. Elle était super contente!»

Et pour cause.

À Sydney, Francis a aussi terminé sixième à la finale du 100m dos. Puis, il a fini 17e au 50m libre et 19e au 100m libre.

Il a enfin failli monter sur le podium une autre fois et ce, à la suite du relais 400m quatre nages, le

Canada se classant quatrième lors de cette épreuve.

Pas trop dépayés

On ne va pas en Australie à tous les jours et Charles Francis, soyez-en assurés, a goûté à ce périple à l'autre bout du monde. Mais il avoue ne pas avoir été trop dépayés par ce qu'il a vu.

«À part qu'il fait beaucoup plus chaud qu'ici à cette période-ci de l'année, l'Australie ressemble pas mal au Québec, a-t-il raconté. On retrouve les mêmes marques de produits de consommation et la nourriture est la même. Pour le reste, c'est un très beau pays.»

Francis nous a ensuite fait sourire en soulignant que la plus grosse différence entre l'Australie et le Québec, c'est sur les routes qu'elle se trouve.

«Ici, il faut faire attention pour ne pas frapper un chevreuil. Là-bas, il faut faire attention pour ne pas frapper un kangourou!»

En Australie, Francis a nagé dans la piscine qui a été utilisée lors des Jeux de Sydney. Non, rien pour l'empêcher de rêver à une participation aux Olympiques...

«C'était impressionnant de compétitionner dans ce bassin. C'était un environnement très stimulant.»

Après s'être reposé un peu, Charles a renoué avec la vie normale hier. Et paraît-il que les gens de l'école Massey-Vanier lui ont réservé un bel accueil...

Éric Lucas se frottera à un adversaire de taille

Guy Robillard

MONTREAL (PC)

En Mohamad Said et Carl Handy, Éric Lucas et Lucian Bute ne devraient pas affronter des «jambons» à leurs prochains combats.

Lucas respecte tellement Said qu'il affirme que «si tout va bien» contre ce boxeur d'origine syrienne et brésilien d'adoption, il sera prêt pour un match de championnat du monde «dès qu'un titre sera disponible».

Les deux boxeurs s'affronteront pour un titre du World Boxing Council, division Amérique, catégorie super-moyens, dans un combat prévu en 12 rounds. Il s'agira de la finale du gala d'InterBox, dont Lucas est le président, présenté le 18 mars au Centre Bell.

«C'est un gars dangereux, un cogneur comme je les aime, a dit Lucas (37-6-3, 14 KO) de son prochain adversaire. Il vient pour se battre et un gars comme ça est tou-

jours dangereux. Il me fait penser à Omar Sheika. Il est capable de cogner très dur.»

Said montre une fiche de 17-3-0, 10 KO, et a défait en décembre dernier le boxeur allemand Danilo Haussler, qui a déjà battu à deux reprises le Britannique Gleen Catley.

Bute à Québec

Quant à Bute (9-0-0, 9 KO), il se battra pour le titre nord-américain de la catégorie des mi-lourds de la NABF (North American Boxing Federation) lors d'un affrontement également prévu en 12 rounds et dans le cadre d'un gala présenté par InterBox et Unis Boxe le 19 février à Québec.

«Son adversaire est un gros bonhomme, un vrai mi-lourd qui cogne dur», affirme l'entraîneur Stéphane Larouche à propos de Handy (19-5-2, 13 KO).

«Il a perdu par KO seulement contre de bons boxeurs et il a 125 rounds d'expérience contre 19 pour Lucian.»

À ce sujet, Lucas assure ne pas craindre pour le jeune Bute même

s'il devait se rendre à la limite de 12 rounds.

«Il l'a déjà fait à l'entraînement. Je suis convaincu qu'il est capable», a-t-il dit d'un éventuel combat qui irait à la limite.

Bute doit ensuite disputer un autre combat prévu en 12 rounds contre un adversaire à déterminer lors de la soirée du 18 mars à Montréal, où doivent aussi se battre le poids lourd Jean-François Bergeron et le mi-lourd David Whittom.

Du hockey à la boxe

À Québec, des joueurs de hockey de la Ligue nord-américaine boxent en complément de programme.

«C'est populaire là-bas, a expliqué le promoteur Lucas. Ce sont des combats amateurs régis et sanctionnés par la Fédération de boxe olympique du Québec.»

C'est dire que les boxeurs doivent porter un casque et que les combats sont d'un maximum de quatre rounds de deux minutes chacun.

En bref

Taekwondo: Lepage qualifié pour Vancouver

GRANBY - Alain Lepage, de Sainte-Cécile de Milton et membre du club de taekwondo de Granby, dirigé par Pierre Mercier, a gagné la médaille d'or dans la catégorie 72-78 kg lors de la troisième sélection provinciale pour ceintures noires, samedi au Centre Claude-Robillard de Montréal, pour ainsi mériter son passage pour la deuxième année de suite au championnat canadien de la discipline, le 26 février à Vancouver.

Lepage, 24 ans, a bien suivi le plan de match de son entraîneur pour vaincre Alexandre Thomas, de St-Lazare, 13-9 en finale. Lors de la sélection précédente, Lepage avait perdu, 12-4, contre le même adversaire.

«Alain s'entraîne depuis neuf ans, indique Pierre Mercier. Il est très sérieux et déterminé. Il était allé à Toronto l'an passé pour acquérir de l'expérience après avoir mérité la médaille d'argent à la sélection provinciale.»

Vics BB-CC

GRANBY - Les Vics pee-wees BB de la Haute-Yamaska ont franchi la ronde préliminaire du tournoi de Chambly au premier rang de sa division suite à une victoire de 3-2 sur St-Tite où les marqueurs ont été Anthony Murray, Jordan Poulin et Michael Barré.

Par la suite, les Vics ont dominé la finale, 26-9 au chapitre des lancers devant Lakeshore, mais le club s'est incliné, 1-0.

Charles Monette et Samuel Fortin ont inscrit les buts des Vics midgets CC dans une nulle de 2-2. Le gardien Frédéric Roy a enregistré la nulle à sa fiche.

Enfin, les Vics atomes-1 BB ont perdu 3-1 devant St-Hubert et 5-1 face à Richmond-Windsor dans le tournoi de Brossard. Alexandre Prévost et Guillaume Beauchemin ont fait bouger les cordages.



Grosse semaine
pour Ranger

- page 29 -

La Voix des Sports

sports@lavoixdelest.qc.ca

Résultats

HOCKEY
LHJM
Cap-Breton 5 Baie-Comeau 5
I.-P.-E. 2 Rimouski 5
BASKET-BALL
NBA
Miami 111 Toronto 96
Memphis 111 Cleveland 113
Indiana 86 Boston 100
Philadelphie 107 Washington 117
Denver 70 Detroit 87
Atlanta 87 Minnesota 104
Houston 82 Nouvelle-Orléans 77
Phoenix 121 Milwaukee 115

31 LA VOIX DE L'EST - JEUDI 27 JANVIER 2005

LE SKI QUÉBÉCOIS EN BONNE SANTÉ

- page 28 -

Une première pour Nathalie Dechy

MELBOURNE (AP)

Nathalie Dechy impériale. À 25 ans, la Française, 19e tête de série, s'est qualifiée pour une demi-finale des Internationaux d'Australie en se défaisant de la Suisse Patty Schnyder (no 12), 5-7, 6-1, 7-5.

Jamais auparavant elle n'avait accédé aux quarts en Grand Chelem. Et la voilà, à l'occasion de sa 37e participation à un tournoi du Grand Chelem, installée dans le dernier carré.

«J'en suis fière. C'était mon esprit de combat qui m'a permis de gagner. Je n'y ai jamais renoncé», a-t-elle déclaré.

Sommée d'expliquer cette éclosion tardive au plus haut niveau, Dechy n'a pu que répéter: «Je commence à avoir confiance en moi et d'être fière de ce que j'ai déjà réalisé».

En demi-finale, Dechy rencontrera la tête de série numéro 1 et triple championne majeure, Lindsay Davenport, l'Américaine ayant écarté en quarts l'Australienne Alicia Molik (no 10), 6-4, 4-6, 9-7.

Davenport, qui a battu Dechy en deux sets à Sydney il y a deux semaines, mène par 5 victoires à 0 dans les duels qui les ont opposées.

La deuxième demi-finale du tableau féminin, aujourd'hui, verra le choc entre la Russe Maria Sharapova (no 4), championne de Wimbledon 2004, et l'Américaine Serena Williams (no 7), six fois vainqueur en Grand Chelem et titrée ici en 2003.



photos AP

Classée 19e tête de série, la Française Nathalie Dechy a causé une certaine surprise, hier à Melbourne, quand elle a vaincu la Suisse Patty Schnyder, en trois sets, 5-7, 6-1 et 7-5.

Pas de surprise chez les hommes

Andy Roddick a eu la tâche plus facile qu'il y a deux ans pour accéder aux demi-finales des Internationaux de tennis d'Australie, un sort que ne peut que lui envier Lleyton Hewitt.

Roddick, qui n'a joué en moyenne qu'une heure et demie par match, n'a même pas eu à compléter son affronte-

ment contre Nikolay Davydenko en quarts-de-finale. Ennuagé par des problèmes de respiration une deuxième fois de suite, le Russe a déclaré forfait alors que Roddick, deuxième tête de série, menait 6-3, 7-5, 4-1.

Ce dernier affrontera maintenant Hewitt (no 3) qui a eu besoin de plus de quatre heures pour éliminer David Nalbandian 6-3, 6-2, 1-6, 3-6, 10-8.

L'autre demi-finale opposera Roger

Federer (no 1) à Marat Safin (no 4). Il s'agit de la première fois depuis Wimbledon en 1995 que les quatre premières têtes de série se retrouvent en demi-finales d'un tournoi du grand chelem.

Hewitt en a donné pour son argent à son public australien.

«J'ai continué à me battre, j'ai eu des occasions de briser son service et à la fin ce fut de nouveau payant», a-t-il expliqué.

Quant à Roddick, il a atteint les demi-finales ici en 2003, battu par Rainer Schuettler après avoir disputé en quarts-de-finale face à Younes El Aynaoui le plus long cinquième set de l'histoire des tournois du grand chelem, qu'il avait gagné 21-19.

«C'a été pas mal moins fatigant cette fois, a reconnu Roddick, qui n'a perdu qu'un set en cinq matchs. Ça pourrait être payant à la fin.»



L'Australien Lleyton Hewitt a manifesté sa joie après avoir disposé de l'Argentin David Nalbandian en cinq sets.

LNH: les pourparlers se poursuivront cette semaine

Pierre LeBrun

TORONTO (PC)

Les pourparlers vont se poursuivre.

La Ligue nationale et l'Association des joueurs de la LNH ont conclu leur dernière réunion peu après 18 heures, hier, avec la promesse de se revoir prochainement.

«La réunion d'aujourd'hui est terminée et nous allons nous revoir cette semaine», a déclaré Bill Daly, vice-président administratif et conseiller juridique de la LNH, par voie de communiqué. «Nous n'avons aucun autre commentaire à formuler.»

Aucune des deux parties n'a voulu dévoiler le moment de cette rencontre mais des rumeurs font état d'une réunion aujourd'hui ou demain à New York.

«Au terme de la rencontre d'aujourd'hui, nous avons décidé de poursuivre les discussions mais sans faire d'autre commentaire», a indiqué Ted Saskin, directeur senior de l'AJLNH.

Personne n'a parlé à la presse, les deux parties donnant ainsi l'impression de vouloir rencontrer les médias après la conclusion d'un accord ou un échec définitif des négociations.

Selon une source proche des négociations, il n'y aurait pas lieu d'être optimiste à la suite de la rencontre d'hier.

Présence de Lamoriello

Le groupe de six personnes qui s'était réuni la semaine dernière à Chicago et Toronto a été augmenté à sept avec la présence du directeur général et chef de la direction des Devils du New Jersey, Lou Lamoriello. La LNH aurait demandé que Lamoriello puisse prendre part aux discussions. Celui-ci, qui fait partie du comité de négociation de la LNH, jouit

d'une excellente réputation auprès de l'AJLNH. Il est perçu comme quelqu'un désireux d'en arriver à un règlement.

Le dirigeant des Devils a rejoint Daly, Harley Hotchkiss, président du bureau des gouverneurs, et Bob Batterman, un conseiller, de même que Saskin, Trevor Linden, président de l'AJLNH, et John McCambridge, un conseiller.

Encore une fois, le commissaire Gary Bettman et le directeur administratif de l'AJLNH n'ont pas participé à la rencontre.

Contrairement à la semaine dernière, la rencontre d'hier s'est déroulée dans un endroit tenu secret.

En quittant son hôtel, hier matin, Daly a déclaré, sur les ondes de CBC, qu'il espérait un rapprochement, ajoutant qu'il fallait trouver une solution rapidement.

Jusqu'ici, 713 des 1230 matches de la saison ont été annulés.

Duffy Waldorf partage le premier rang

LA QUINTA, CALIF. (AP)

Duffy Waldorf a réussi huit oiselets et n'a commis aucun bogu. Pourtant, il avait de la compagnie dans le haut du tableau.

Waldorf, qui est à la recherche d'une première victoire en près de cinq ans au circuit de la PGA, a joué 64, huit coups sous la normale, et partage le premier rang du tournoi Bob Hope Chrysler, ex aequo avec quatre autres golfeurs. Fred Funk, Robert Damron, Ted Purdy et Joe Ogilvie ont également remis des cartes de 64 dans ce tournoi de 90 trous.

Fred Couples, vainqueur du tournoi en 1998, a joué 65 et se retrouve à un coup des meneurs à égalité avec quatre joueurs.

Le champion sortant Phil Mickelson, également vainqueur en 2002, a inscrit un compte de 66 et est sur un pied d'égalité avec six autres

golfeurs.

Seulement 13 des 128 joueurs engagés ont joué au-dessus de la normale dans ce tournoi disputé sur quatre parcours différents.

Au petit écran

Aujourd'hui
GOLF
Classique Bob Hope
2e ronde (16h, TSN)
HOCKEY
International
Équipes à confirmer (19h30, RDS)
BASKET-BALL
NBA
Charlotte à Chicago (20h30, SPNET)
TENNIS
Internationaux d'Australie
(23h30, TSN)

2005 Tendances



SAMSUNG

MONITEUR AU PLASMA DE 42 POUCES

- Résolution de 852 x 480 pixels
- Format d'affichage 16:9
- Rapport de contraste de 3 000 :1
- Enceintes détachables (incluses)
- Télécommande

SPN4231XXAC
399996\$
1111\$ par mois
*36

TOSHIBA



Graveurs DVD avec sorties vidéo à composants ColorStream Pro™

- Lit les DVD, DVD-RAM, DVD-RW, DVD-R, CD, CD-R*, CD-RW* et MP3
- Balayage progressif

DVR3
54984\$
2291\$ par mois
*24

SONY



CDXM8805
XSV1630A XSV6930A
XMD500X XSL121P5
99984\$
4166\$ par mois
*24

Récepteur AM/FM, Lecteur CD/MP3

- Amplification MOSFET 4 x 52 Watts
- Amplificateur type classe D, 1100 W Puissance Max
- Haut-parleurs 6 1/2", 250W
- Haut-parleurs 6 X 9", 260W
- Haut-parleurs d'extrême grave 12", 1200 W



***12 *24 *36**

MOIS SANS INTÉRÊT



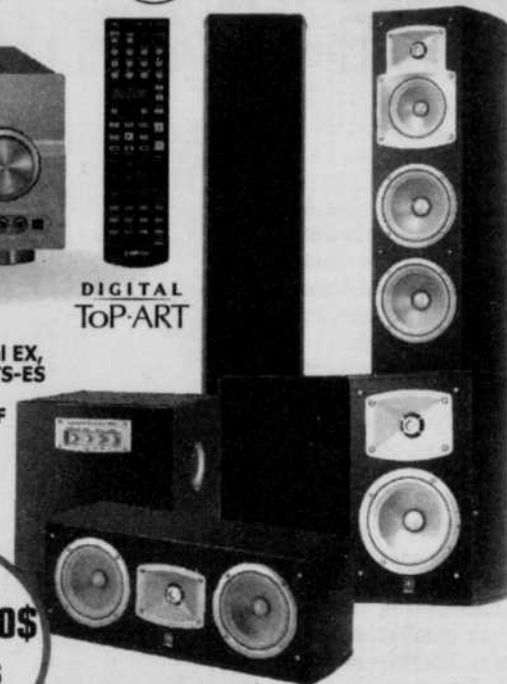
YAMAHA



Ensemble de cinéma maison haut de gamme

- Récepteur 7.1 canaux de 770 watts
- Traitement audio Dolby Digital, Dolby Digital EX, DTS Digital Surround, DTS-ES Matrix 6.1, DTS-ES Discrete 6.1, Dolby Pro Logic, II, IIX
- Ensemble de haut-parleurs YAMAHA série EF
- Haut parleurs avant à 3 voies, 250W
- Haut parleurs arrière à 2 voies, 150W
- Haut parleur central, à 2 voies 250 W
- Haut parleur d'extrême grave avec amplificateur de 150 W

DIGITAL TOP-ART



Prix spécial offre de lancement!

RDV750TI
NS250 NS333
NSC444 YST3M215
199980\$
5555\$ par mois
*36

Rabais de 800,00\$



TOSHIBA

Téléviseur ACL 23" pouces avec lecteur DVD intégré

- 720p véritable HD
- 1366 X 768 16:9 WXGA ACL
- Rapport de contraste 500:1
- Luminosité 500cd/m2
- Mode lecture DVD, DVD-R/RW, VCD, JPEG

Nouveau prix

23HLV84
179976\$
7499\$ par mois
*24



SON X PLUS

L'autre dimension de l'image et du son

Retrouvez au 39, rue Evangéline, un choix incomparable, un service inégalé, et ce, depuis maintenant 23 ans.



Financement *12/*24/*36 mois sans intérêt, sur items sélectionnés et sujet à l'approbation du service du crédit Financement Accord D Desjardins. Sur achats de 250\$ et plus, remboursement effectué en paiements égaux. Financement 136 mois sur approbation du service de crédit VISA Desjardins. Financement au taux d'intérêt de 13,50 % par année. Exemple: achat de 400,00 \$, taxes en sus; 12 versements de 35,82 \$ par mois; total de 429,84 \$. Coût du crédit: 29,84 \$. Voir détails en magasin. Valable du 16 janvier au 26 février 2005 seulement ou jusqu'à épuisement des stocks. Certains produits sont en quantité limitée ou ne sont pas disponibles dans tous les magasins SON X PLUS. Les photos ou illustrations peuvent différer des modèles en vente. Les taxes sont en sus. Cette promotion ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Malgré tout le soin apporté à la conception ou au montage de cette publicité certaines erreurs ont pu s'y glisser, dans ce cas nous nous en excusons et nous en affichons les détails en magasin.

GRANBY
39, rue Évangéline
(450) 378-9816



Finances personnelles

Cahier publireportage **La Voix de l'Est** Le 27 janvier 2005

cyberpresse.ca

GESTION DE PATRIMOINE PROFESSIONNELLE



Guy Choinière
Conseiller en placement
375-0985
guy.choiniere@rbc.com



RBC
Dominion
valeurs mobilières

Eveline Brien
Conseillère associée
375-8872
eveline.brien@rbc.com





JACQUES ROBITAILLE CGA
BENOÎT BIGRAS CGA

Téléphone : 450.378.2525
Télocopieur : 450.378.8714
robitaille@jr-cga.com

391, rue Principale, Bureau 108, Granby



Paul-André Mailloux, CGA

Comptable général licencié

1694, rue Darcy, Bromont • 534-2261



Normand F. Turcotte, CGA

COMPTABLES GÉNÉRAUX LICENCIÉS

317, rue Racine, Granby
Tél. : 375-3702 • Téléc. : 375-4407

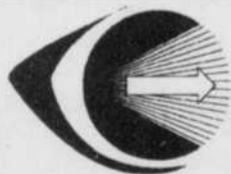


Charbonneau
Larocque

COMPTABLES GÉNÉRAUX LICENCIÉS

*Yves Larocque, Carole Beaudry
Angèle Gagnon*

1240, rue St-Paul, Farnham • 293-3601



VISION
STRATÉGIQUE
OPTIMUM

Denis Perras, CGA

87, rue Grove
Granby

Tél. : 378-2177
Téléc. : 777-0690

Courriel : denis.perras@videotron.ca



Guy
Deslandes, CGA

Expert-comptable

317, rue Racine
Granby
Tél. : 375-3913
Téléc. : 372-4922
Courriel : gestion@gtd.qc.ca

Le partenaire de choix dans vos décisions d'affaires



Les professionnels de la performance financière



Ordre des CGA
du Québec

Votre expert-comptable

www.cga-quebec.org

Les REER de conjoints de droit et de fait: Avantageux sur le plan fiscal

(EN) Les couples canadiens peuvent réduire considérablement leur facture fiscale et épargner davantage en vue de la retraite en investissant dans un régime enregistré d'épargne-retraite (REER) établi au nom de leur époux ou de leur conjoint de fait.

La Loi de l'impôt, qui a été amendée récemment, reconnaît maintenant tant aux époux qu'aux conjoints de fait le droit à des prestations versées par l'intermédiaire d'un REER de conjoint de droit ou de fait. En vertu d'un tel régime, le conjoint dont le revenu est le plus élevé cotise à un REER établi au nom de son conjoint, ce qui contribue à équilibrer l'épargne-

retraite et, éventuellement, à réduire l'écart entre les deux revenus. Cette stratégie s'avère particulièrement avantageuse pour les investisseurs dont le revenu est nettement supérieur à celui de leur conjoint.

Le principal avantage d'un REER de conjoint de droit ou de fait, c'est qu'il permet le fractionnement (ou le partage) d'une partie de l'épargne-retraite. Ce qui signifie que lorsque les fonds seront retirés, ils seront imposés au taux marginal du conjoint dont le revenu est moins élevé. De fait, les deux conjoints paieront probablement moins d'impôt car, pour un couple, il est plus avantageux

sur le plan fiscal d'avoir deux revenus distincts plutôt qu'un seul plus élevé.

Supposons qu'un des deux conjoints prévoit puiser un revenu de 68 000 \$ de son REER; le cas échéant, il devra payer environ 22 440 \$ en impôt à un taux marginal de 33 %. Mais si chacun des deux conjoints touche plutôt 34 000 \$, ils n'auront qu'à payer environ 8 500 \$ chacun, ce qui représente une économie d'impôt de plus de 5 000 \$. «Un REER de conjoint de droit ou de fait permet au couple de fractionner son revenu à la retraite», explique une spécialiste. «Cette stratégie peut s'avérer rentable à long terme en lui faisant économiser

plusieurs milliers de dollars en impôt.»

Un REER de conjoint de droit ou de fait peut comporter d'autres avantages, surtout si les conjoints n'ont pas le même âge. Par exemple, si le mari est plus âgé que son épouse, il atteindra plus tôt qu'elle l'âge limite pour cotiser à un REER. À ce moment, il pourra utiliser ses droits de cotisation restants pour cotiser au REER de son épouse. Il verra alors son revenu imposable diminué du montant de sa cotisation annuelle, laquelle continuera de fructifier en report d'impôt jusqu'à ce que son épouse atteigne 69 ans.

Votre conseiller financier peut vous expliquer les avantages d'un REER de conjoint de droit ou de fait ainsi que ses répercussions sur votre prochaine déclaration de revenus.



La place de l'épargne non enregistrée dans votre portefeuille

(EN) Tout portefeuille de placements devrait comporter un volet non enregistré pour favoriser l'épargne en prévision d'un retour aux études, de l'achat d'une nouvelle voiture, de travaux de rénovation, etc. L'épargnant qui inclut des placements enregistrés et non enregistrés dans son portefeuille s'expose beaucoup moins au risque et en optimise le potentiel de rendement, ce qui est bénéfique tant pour ses objectifs à long terme que pour ses besoins à court terme.

«Une stratégie de placement judicieuse qui privilégie la sécurité financière doit appliquer une approche globale diversifiée et comporter un volet enregistré et un volet non enregistré. Les épargnes non enregistrées sont particulièrement utiles pour régler les dépenses à court terme imprévues», explique un spécialiste.

La façon la plus répandue de bâtir un portefeuille de placements consiste à investir dans un REER, qui permet aux fonds de fructifier à l'abri de l'impôt jusqu'à leur retrait. Les placements enregistrés, comme les REER ou les fonds enregistrés de revenu de retraite (FERR), constituent en effet la meilleure façon d'épargner en prévision de la retraite et de répondre aux besoins en matière de revenu. Cela dit, la plupart

des épargnants devraient équilibrer leurs objectifs à court et long terme et optimiser leurs économies en investissant également dans des placements non enregistrés.

Les placements non enregistrés sont idéaux pour répondre à vos besoins à court terme: ils ne comportent aucune restriction quant au moment ou au montant que vous pouvez investir et les gains réalisés sont imposés à des taux variés et souvent raisonnables, selon le type de placement effectué. Les fonds axés sur le revenu versent des distributions intéressantes qui bénéficient d'un traitement fiscal avantageux.

«Consacrer une partie de votre revenu mensuel à des placements non enregistrés en plus de votre REER peut contribuer à équilibrer votre portefeuille et à assurer votre sécurité financière à court et long terme», conclut le spécialiste.

Accordez-vous la liberté de prendre des décisions de placement personnalisées en choisissant de tirer parti des placements enregistrés et non enregistrés. Si vous avez besoin d'aide pour choisir les fonds d'investissement qui conviennent à votre portefeuille non enregistré, communiquez avec un professionnel en placement de votre institution financière.



La prestation fiscale canadienne pour enfants est versée aux familles admissibles.

La prestation fiscale canadienne pour enfants (PFCE) est un paiement mensuel non imposable versé tous les mois aux familles admissibles pour les aider à subvenir aux besoins de leurs enfants de moins de 18 ans. La PFCE comprend également la prestation pour enfants handicapés qui est versée aux familles admissibles dont un enfant a droit au montant pour personnes handicapées. La PFCE peut inclure le supplément de la

La prestation fiscale canadienne pour enfants

prestation nationale pour enfants (PNE), une prestation mensuelle envoyée aux familles à faible revenu qui ont des enfants, et la prestation pour enfants handicapés (PEH), une prestation mensuelle envoyée aux familles admissibles pour les aider à subvenir aux besoins mentaux ou physiques graves et prolongés.

La prestation nationale pour enfants (PNE) est un programme conjoint des gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux, qui a été conçu pour prévenir et réduire l'étendue de la pauvreté chez les enfants; faire en sorte, pour une famille, qu'il soit toujours plus avantageux que les parents travaillent; et réduire le

chevauchement et le doublement des programmes et services gouvernementaux. Le supplément de la prestation nationale pour enfants (SPNE) représente la contribution du gouvernement du Canada au programme de la prestation nationale pour enfants (PNE). Il est versé tous les mois aux familles à faibles revenus qui ont des enfants. Dans le cadre de la PNE, certaines provinces et certains territoires offrent aussi des prestations et des services complémentaires aux familles à faibles revenus qui ont des enfants, tels que des prestations pour enfants, des suppléments au revenu gagné, des prestations supplémentaires en santé et des services de garderie, à la petite enfance et aux enfants à risque.

OFFREZ-VOUS LES SERVICES DE GESTION PRIVÉE JARISLOWSKY FRASER LTÉE



Gabriel Ménard CA, P. Fin.
Conseiller en placement
et planificateur financier

1 an*	2 ans*	3 ans*	5 ans*
21,1 %	22,8 %	14,0 %	15,5 %

Actions canadiennes au 31 décembre 2004

*Annualisé (sous ces rendements exclus des frais de gestion)

SERVICE DE PORTEFEUILLE
AMBASSADEUR

Des gestionnaires de placements de classe mondiale, capables d'aller chercher l'information qui compte vraiment auprès des décideurs les plus influents et déployant chaque jour tous leurs efforts pour vous rapporter des rendements supérieurs.

UNE SOLUTION CLÉ EN MAIN FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE**

CONTACTEZ
GABRIEL MÉNARD CA, PL. FIN.
Conseiller en placement et planificateur financier
450-378-6047 • gabriel.menard@fbn.ca
1-877-378-0442

**FINANCIÈRE
BANQUE
NATIONALE**

251990V



Groupe Financier
Multi Courtage.

NOMINATION



Luc St-Onge A.V.C.
Conseiller en sécurité financière
(450) 378-4692
lstonge@multicourtage.com

M. Guy Duhaime, président du Groupe Financier Multi Courtage est fier d'annoncer que M. Luc St-Onge s'est joint récemment à l'équipe du Groupe Financier Multi Courtage à titre de représentant en épargne collective et conseiller en sécurité financière. Fort d'une expérience de plus de 15 ans dans le domaine, il est reconnu pour son professionnalisme et l'excellence de son service à la clientèle.

N'hésitez pas à le contacter pour tous vos besoins en placement et en assurance.

251996V

La Chine : un incontournable pour les investisseurs

(EN) Ces dernières années, on a beaucoup parlé de la Chine comme de la nouvelle frontière du placement mondial. Une analyse minutieuse révèle pourquoi. L'économie chinoise enregistre une croissance annuelle de près de 9 % depuis une vingtaine d'années et sa population de 1,3 milliard est sur le point d'éclipser les États-Unis au chapitre de la consommation d'appareils électroniques. La croissance de la Chine a aussi eu des répercussions favorables sur le Canada en raison de son appétit vorace pour les matières premières. Ainsi, ce pays est devenu le deuxième partenaire commercial du Canada après les États-Unis.

Dans une perspective de placement, les Chinois sont reconnus comme les épargnants les plus consciencieux de la planète, mettant de côté plus de 30 % de leur revenu disponible annuellement, soit environ 40 % du PIB. Les analystes prévoient d'ailleurs qu'il

y aura entre 200 et 300 milliards de dollars d'actifs à gérer en Chine d'ici cinq à dix ans.

Pour les investisseurs canadiens, cela signifie que, malgré une certaine volatilité à court terme, l'explosion des dépenses de consommation en Chine et la croissance de la classe moyenne pourraient conférer à l'économie la résistance à long terme recherchée par les investisseurs. Cette solide conjoncture économique et financière a persuadé certaines sociétés de placement de mettre au point des fonds propres à la Chine.

Les placements étrangers sont essentiels à tout portefeuille de placements équilibré, enregistré ou non. Compte tenu de la taille de la Chine et de son potentiel sur le plan de la consommation, les investisseurs canadiens à la recherche de ce type d'occasions devraient rencontrer un professionnel en placement pour examiner l'intérêt d'inclure un produit chinois dans leur portefeuille.

Droit d'immatriculation additionnel pour les grosses cylindrées

Le ministère du Revenu du Québec a fait connaître l'instauration d'un droit d'immatriculation additionnel à l'égard des véhicules munis de moteurs de forte cylindrée. Un droit d'immatriculation additionnel s'appliquera donc à l'avenir à certains véhicules, lorsqu'ils sont munis d'un moteur d'une cylindrée de quatre litres ou plus.

Ce droit d'immatriculation additionnel sera exigé annuellement. Il se chiffre à 30 \$ pour les véhicules munis d'un moteur d'une cylindrée de quatre litres et il augmentera de 10 \$ pour chaque décilitre de cylindrée du moteur excédant quatre litres. Comme ce droit ne pourra excéder 150 \$, c'est donc ce montant qui s'appliquera à tous les véhicules visés munis de moteurs d'une cylindrée de 5,2 litres ou plus.

Les véhicules qui seront concernés par l'application de ce droit d'immatriculation additionnel sont les véhicules de prome-

nade, les véhicules commerciaux dont la plaque d'immatriculation porte les préfixes «F» ou «FZ» ainsi que les habitations motorisées, au sens donné à ces expressions par le «Règlement sur l'immatriculation des véhicules routiers».

Ce nouveau droit s'ajoutera aux droits payables pour mettre un véhicule en circulation après le 31 décembre 2004, ou à ceux payables pour conserver le droit de circuler avec un véhicule lorsque la période de paiement de ceux-ci commençait après le 31 octobre 2004.



Les voitures munies d'un moteur de forte cylindrée devront payer un droit d'immatriculation additionnel.

Les avantages d'un REER placé chez un assureur-vie

Plusieurs raisons peuvent nous inciter à placer notre REER chez un assureur-vie. Les compagnies d'assurance-vie offrent une sécurité rassurante. En effet, l'industrie canadienne des assurances de personnes est l'une des plus solides et des mieux capitalisées du secteur financier. Les sommes placées dans les REER souscrits auprès d'un assureur-vie sont protégées par le fonds de garantie administré par la Société canadienne d'indemnisation pour les assurances de personnes (SIAP).

De plus, ce REER peut être à l'abri des réclamations des créanciers. En effet, les créanciers ne peuvent habituellement pas saisir les sommes d'un REER d'une personne qui éprouve des difficultés financières, si le bénéficiaire désigné est le

conjoint, un enfant, un petit-enfant ou un parent du souscripteur, ou si le bénéficiaire est irrévocable. Naturellement, le souscripteur ne verse alors plus de cotisations à son REER.

En souscrivant un REER auprès d'un assureur-vie, les sommes dans le REER d'une personne qui décède sont versées directement à son bénéficiaire et ne font pas partie de sa succession. Cette procédure permet de régler rapidement le capital au décès. En plus de toucher le capital plus tôt, le bénéficiaire n'a pas à payer de frais juridiques et d'homologation.

Lors de la retraite, les fonds des REER peuvent être transférés, entre autres, dans un fonds enregistré de revenu de retraite (FERR), ou une rente viagère que seule une société d'assurance-vie peut procurer. Un large éventail d'options relativement à l'affectation sont d'ailleurs proposées par les assureurs. Mentionnons également que les REER des assureurs offrent une grande souplesse en ce qui a trait aux versements périodiques, aux retraits, aux transferts et aux options à la retraite.



Philippe McGale, CA
conseiller en placement



André Charpentier, CA
conseiller en placement



Linda Côté
adjointe en placement avec licence

TROIS STRATÈGES À VOTRE SERVICE

L'équipe McGale-Charpentier-Côté vous propose une philosophie de placement éprouvée, fondée sur des stratégies à long terme.

NOTRE OBJECTIF :

Dépasser vos attentes dans un climat de confiance et de sécurité.



COMMUNIQUEZ AVEC NOUS

150, rue St-Jacques, bureau 202 | Granby
Téléphone : (450) 378-0442 | Sans frais : 1 877 378-0442

McGale
Charpentier
Côté

FINANCIÈRE
BANQUE NATIONALE

251965V

Remboursement maximum garanti

Retrouvez l'argent qui vous est cher.

Avec le Remboursement maximum garanti de H&R Block, vous recevrez tout l'argent auquel vous avez droit ou la préparation de votre déclaration est gratuite.

Passez nous voir à notre **NOUVELLE ADRESSE** ou appelez nous
258 Robinson Sud, Granby

Tél. : 378-6206 • Téléc. : 378-9614

courriel: gestions.comptables.cg@qc.aira.com

H&R BLOCK

251974V

La police d'assurance-incendie de base ne couvre pas tout

On trouve plusieurs variétés d'assurance-incendie de base, qui s'adaptent aux besoins des propriétaires ou des locataires. Toutefois, elles ont toutes un point commun : la couverture minimale. Les dommages que ces polices d'assurance ne couvrent pas sont similaires d'un contrat à l'autre. La police d'assurance-incendie ne garantit habituellement pas le remboursement des dommages causés par l'application de la chaleur; les dispositifs ou les appareils électriques; les substances dangereuses et les substances radioactives; la guerre, la révolution, et autres événements de ce genre; les travaux de transformation; et l'application d'une loi ou d'une ordonnance. De plus, elle ne protège pas les biens divers ni les bâtisses vacantes.

Les exclusions comprennent la perte, la destruction ou les dommages occasionnés à des biens soumis à une opération compor-

tant l'application de chaleur, tel un vêtement que l'on brûle en repassant, ainsi qu'à des dispositifs ou appareils électriques, à la foudre ou d'autres courants électriques. Par un avenant, il est possible de couvrir ces dommages, à l'exception de ceux qui sont causés par des courants électriques, comme un court-circuit.

L'assurance exclut également la présence ou l'emploi d'une certaine quantité de substances dangereuses, telles que l'essence, dans le bâtiment assuré ou avec des biens assurés, à moins d'obtenir la permission de l'assureur. Les risques dus à la contamination par des substances radioactives sont considérés comme non assurables dans une police d'assurance-incendie. De même, le risque de guerre est exclu de tous les contrats d'assurance. Cependant le risque d'émeute peut être couvert par un avenant.

Évitez la cohue des REER

(EN) Économiser en vue de la retraite est une priorité pour bien des gens. Et pourtant, nombre d'entre eux attendent à la toute dernière minute pour cotiser à leur REER. Voici quelques conseils pour éviter la cohue des REER et maximiser les rendements que vous tirez de votre épargne-retraite :

Cotisez tôt et souvent : En cotisant régulièrement une somme fixe, vous augmentez votre épargne-retraite tout en profitant de la composition des intérêts.

Tirez parti de la méthode des achats périodiques par sommes fixes : Vos cotisations mensuelles vous permettent d'acheter plus de parts de fonds d'investissement lorsque les cours sont faibles et moins lorsqu'ils sont élevés. Cette stratégie contribue aussi à diminuer le coût moyen de vos placements à long terme et vous empêche d'avoir à tenter de déjouer le marché.

Optez pour un programme d'épargne continue : Ce genre de pro-

grammes constitue un moyen simple de bâtir progressivement votre REER. Vos cotisations sont prélevées directement de votre compte bancaire à intervalles réguliers et sont automatiquement déposées dans un REER, moyennant certains frais.

Laissez votre épargne-retraite fructifier dans votre REER : L'impôt sur vos revenus de placement REER sera reporté jusqu'à ce que vous retiriez vos fonds.

Augmentez le montant de votre cotisation annuelle grâce aux retenues à la source : Remplissez une « Demande de réduire des retenues d'impôt à la source » (que vous pouvez vous procurer auprès de l'Agence des douanes et du revenu du Canada) pour permettre à votre employeur de retenir moins d'impôt sur votre paie. Vous pourrez ainsi cotiser régulièrement à votre REER au moyen de sommes prélevées directement de votre chèque de paie.

SERVICE DIAPASON FONDS DESJARDINS

Ceci n'est pas un accord de guitare

C'est un instrument de gestion simplifié qui vous permet de jouer sur plusieurs fonds.

Parce qu'il n'est pas toujours facile d'orchestrer l'ensemble de vos placements, le Service Diapason Fonds Desjardins vous propose des portefeuilles diversifiés préétablis afin de vous simplifier la tâche dans le choix d'un investissement correspondant vraiment à votre profil. Vous bénéficierez du même coup de plusieurs avantages :

- Répartition optimale de votre actif en un seul et même placement
- Rééquilibrage trimestriel
- Augmentation du potentiel de rendement
- Diminution de la variabilité du portefeuille

Consultez votre conseiller à la caisse, faites le 1 800 CAISSES ou visitez le www.fondsdesjardins.com

Les Fonds Desjardins sont offerts par Desjardins Cabinet de services financiers inc., une compagnie appartenant au Mouvement Desjardins. Les Fonds Desjardins ne sont pas garantis, leur valeur fluctue fréquemment et leur rendement passé n'est pas indicatif de leur rendement futur. Un placement dans un organisme de placement collectif et l'utilisation d'un service de répartition peuvent donner lieu à des frais de courtage, des commissions de suivi, des frais de gestion et d'autres frais. Veuillez lire le prospectus simplifié des Fonds Desjardins dans lesquels le service de répartition d'actif investit avant de faire un placement.

Solutions de placement

FONDS
Desjardins

Desjardins

Conjuguer avoirs et êtres

251800V



ARTHUR MALOUIN
LTÉE

1200 Notre-Dame, St-Césaire
yvan.malouin@groupeici.com
469-4994

Plus de 40 ans
au service de la région !

- Habitation • Entreprise • Ferme
- Automobile • Vie • Services financiers

INTER GROUPE
ASSURANCES

251905V

Accélérez votre stratégie d'épargne-retraite après 50 ans

(EN) Comme vous le savez sans doute, plus tôt vous commencez à investir en vue de la retraite, plus vous récolterez à long terme. Mais si vous avez 50 ans et que vous n'avez pas encore commencé à cotiser à un régime d'épargne-retraite, il n'est pas trop tard pour vous préparer une retraite confortable. À 50 ans, la plupart des gens approchent des années où ils pourraient toucher leurs revenus les plus élevés. Si, en plus, ils ont fini de rembourser leur emprunt hypothécaire, si leurs enfants sont relativement autonomes et s'ils accumulent des droits de cotisation à un REER depuis des années, il n'est pas irréaliste de penser

qu'ils pourront rattraper le temps perdu avant d'atteindre 65 ans.

«De nombreuses personnes dans la cinquantaine sont beaucoup plus en mesure d'accélérer leur stratégie d'épargne-retraite», explique une spécialiste. «Avec l'aide d'un professionnel en placement, elles peuvent élaborer une stratégie visant, d'une part, à tirer parti de leurs droits de cotisation inutilisés à un REER et des avantages fiscaux qui y sont associés et, d'autre part, à profiter de leurs revenus supérieurs et de leur potentiel d'épargne pour maximiser leurs cotisations futures à un REER.»

Prenons le cas d'un client âgé de 50 ans, dont le revenu annuel est de 60 000 \$, qui n'a ni emprunt hypothécaire ni enfant à charge, et qui a placé 40 000 \$ dans un instrument d'épargne ne dégageant qu'un faible rendement, comme un compte d'épargne. Ce

client pourrait se constituer un confortable «petit coussin» avant d'avoir 65 ans en mettant en œuvre une stratégie toute simple:

Première étape: Investir les 40 000 \$ dans des instruments de placement (fonds d'investissement et CPG, selon sa tolérance au risque).

Deuxième étape: Cotiser 15 108 \$ à un REER au début de chaque année et ce, jusqu'à 65 ans (en supposant qu'il ait suffisamment de droits inutilisés de cotisation).

Troisième étape: Demander un prêt REER s'il a des droits inutilisés de cotisation à un REER.

Supposons que vous avez 50 ans, que vous êtes un investisseur axé sur la croissance, que

votre portefeuille dégage un rendement annuel de 8 % en report d'impôt pendant 15 ans, pour un taux d'inflation annuel de 2 %. Vous pourriez accumuler 623 549 \$ avant l'âge de 65 ans, ce qui vous permettrait par la suite de retirer chaque année 30 000 \$ avant impôt pendant 25 ans, à condition que votre épargne-retraite continue de fructifier dans le cadre d'un régime à impôt différé donnant droit à un rendement annuel de 6 %, ce qui est considéré comme un rendement modéré à long terme.

En consultant un professionnel en placement, vous pourrez obtenir les conseils qu'il vous faut et élaborer une stratégie qui vous permettra de maximiser vos cotisations à un REER. Cette stratégie pourrait vous aider, si vous avez 50 ans ou plus, à vous constituer un «petit coussin» confortable avant votre 65^e anniversaire.



Qu'est-ce qui influence le coût de votre assurance automobile?

La marque et le modèle de la voiture que vous conduisez peuvent influencer le coût de l'assurance pour les dommages matériels à votre voiture. En effet, les compagnies d'assurance établissent les primes d'assurance collision, accidents sans collision ni versement et indemnisation directe selon les évaluations du dossier de sécurité et selon le coût de réparation ou de remplacement des véhicules. Ils tiennent compte également de la sinistralité des véhicules en offrant des primes réduites aux propriétaires d'automobiles démontrant une sinistralité plus faible. Les modèles de véhicules moins exposés au vol, ceux qui sont mieux conçus et moins facilement

endommagés, ceux qui sont moins dispendieux à réparer et ceux qui assurent une meilleure protection des passagers que d'autres représentent de bons exemples d'une sinistralité potentiellement moins élevée.

Lorsqu'ils établissent votre prime d'assurance, la plupart des compagnies tiennent compte de votre dossier d'infractions à la circulation, car il représente un indice de votre comportement au volant et de votre susceptibilité d'être impliqué dans une collision. D'ailleurs, si d'autres personnes conduisent votre véhicule, leurs dossiers peuvent aussi être pris en considération dans l'établissement de votre prime. La probabilité que vous soyez

impliqué dans une collision ou que votre véhicule soit volé peut aussi influencer vos primes d'assurance automobile. Comme des facteurs tels que la géographie, le climat et la congestion de la circulation ont un effet sur la fréquence et le coût des sinistres, ils peuvent servir à fixer le niveau de votre prime. Parmi les différents éléments analysés par les compagnies d'assurance pour établir la prime, on note le type et l'âge du véhicule, son usage pour affaires ou promenade, le territoire et la distance parcourus. Ils peuvent aussi tenir compte du dossier de conduite et de sinistres du conducteur, de son âge, son sexe et son état civil.

Des mesures de protection en assurance-vie

Lorsque l'on contracte une assurance-vie permanente, il est important de vérifier les mesures de protection spéciales qu'elle comporte. Ces «options de non-déchéance» sont des garanties qui permettent de ne pas perdre notre police d'assurance si, pour une raison ou une autre, nous ne pouvons plus payer nos primes. Pour être accessibles, les options de non-déchéance doivent figurer au contrat.

L'Avance d'office de la prime, l'Assurance permanente mise en réduction et la Prolongation d'assurance

sont des options qui reposent sur l'existence d'une valeur de rachat.

Avec l'Avance d'office de la prime, la valeur de rachat que comporte la police peut servir au paiement des primes. La somme disponible pour le paiement des primes varie selon l'évolution de la valeur de rachat au fil des ans. Elle accorde un certain délai pour prendre une décision au sujet de l'assurance avant qu'elle ne tombe en déchéance.

Avec l'Assurance permanente mise en réduction, il n'est plus nécessaire de payer de primes, puisque la

valeur de rachat sert à souscrire un montant réduit d'assurance permanente.

Avec la Prolongation d'assurance, nous n'avons plus à payer de primes. La valeur de rachat sert alors à souscrire une assurance temporaire d'un montant identique à celui de l'assurance permanente. La couverture de cette assurance temporaire prend fin à une date donnée, déterminée par la valeur de rachat. Plus la valeur de rachat est élevée, plus l'échéance de l'assurance temporaire est éloignée.

Régie des rentes du Québec

Avec simulRetraite, je vois les choses autrement !

Je sais combien je dois épargner annuellement pour ma retraite.

simul[®]Retraite

Outil de simulation des revenus à la retraite

www.rrq.gouv.qc.ca

Régie des rentes Québec

Modifications à la déclaration de revenus

Nous avons pu noter quelques nouvelles mesures fiscales qui ont été apportées à la déclaration de revenus provinciale, particulièrement au niveau des conjoints et de l'indexation du régime d'imposition.

La notion de conjoint a fait l'objet de certaines de ces modifications. Ainsi, lors de la dernière déclaration, vous n'étiez pas considérés comme conjoints si vous avez repris la vie commune après une rupture qui a duré plus de 89 jours, sauf si vous étiez les parents d'un enfant. Lorsqu'il est question de conjoint au 31 décembre, il s'agit de la personne qui est le conjoint à cette date. Un conjoint décédé durant l'année est également considéré comme conjoint au 31 décembre, sauf s'il y a eu un nouveau conjoint après son décès.

On assiste également à l'instauration du mécanisme de transfert des crédits d'impôt non remboursables entre conjoints. Depuis 2003, le contribuable et son conjoint au 31 décembre n'ont plus à produire leurs

déclarations selon le régime d'imposition simplifié pour demander le transfert des crédits d'un conjoint à l'autre. Si un contribuable désire utiliser les crédits d'impôt non remboursables que son conjoint n'utilise pas, ce conjoint doit obligatoirement produire une déclaration pour que le Ministère puisse effectuer le transfert de ces crédits au dossier du contribuable.

Quant à la pleine indexation du régime d'imposition, on remarque que certains montants et crédits d'impôt ont été augmentés dans le but d'assurer le maintien du régime fiscal. Parmi ces montants et crédits, soulignons le crédit pour la TVQ, le montant de base et le montant forfaitaire, les montants pour enfants à charge ou autres personnes à charge, le seuil du revenu à partir duquel certains crédits d'impôt sont réduits, le montant pour personne vivant seule et l'exemption de base dans le calcul de la cotisation au Fonds des services de santé.

Réalisation :
Rédaction publicitaire :
Conception de la une :
Montage :
Infographie :
Publicité :

La Voix de l'Est
Louise Boissonneault
Lorraine Roy
Lucie Chabot
l'équipe des infographistes
Line Ducharme

Nouveau !

**AUGMENTEZ vos PROFITS
DIMINUEZ vos PERTES**

**GÉREZ
BÉNÉFICES-RISQUES**
des marchés boursiers

Donnez-vous les outils et connaissances de base par
L'ANALYSE TECHNIQUE
pour réussir en bourse

COURS
privés et personnalisés à Granby

Une seule séance et vous saurez
QUAND
acheter et vendre

www.cyrilreboul.ca/graph-actions.htm

Graph-Actions
372-0094

Comptabilité Ginette Côté
Granby

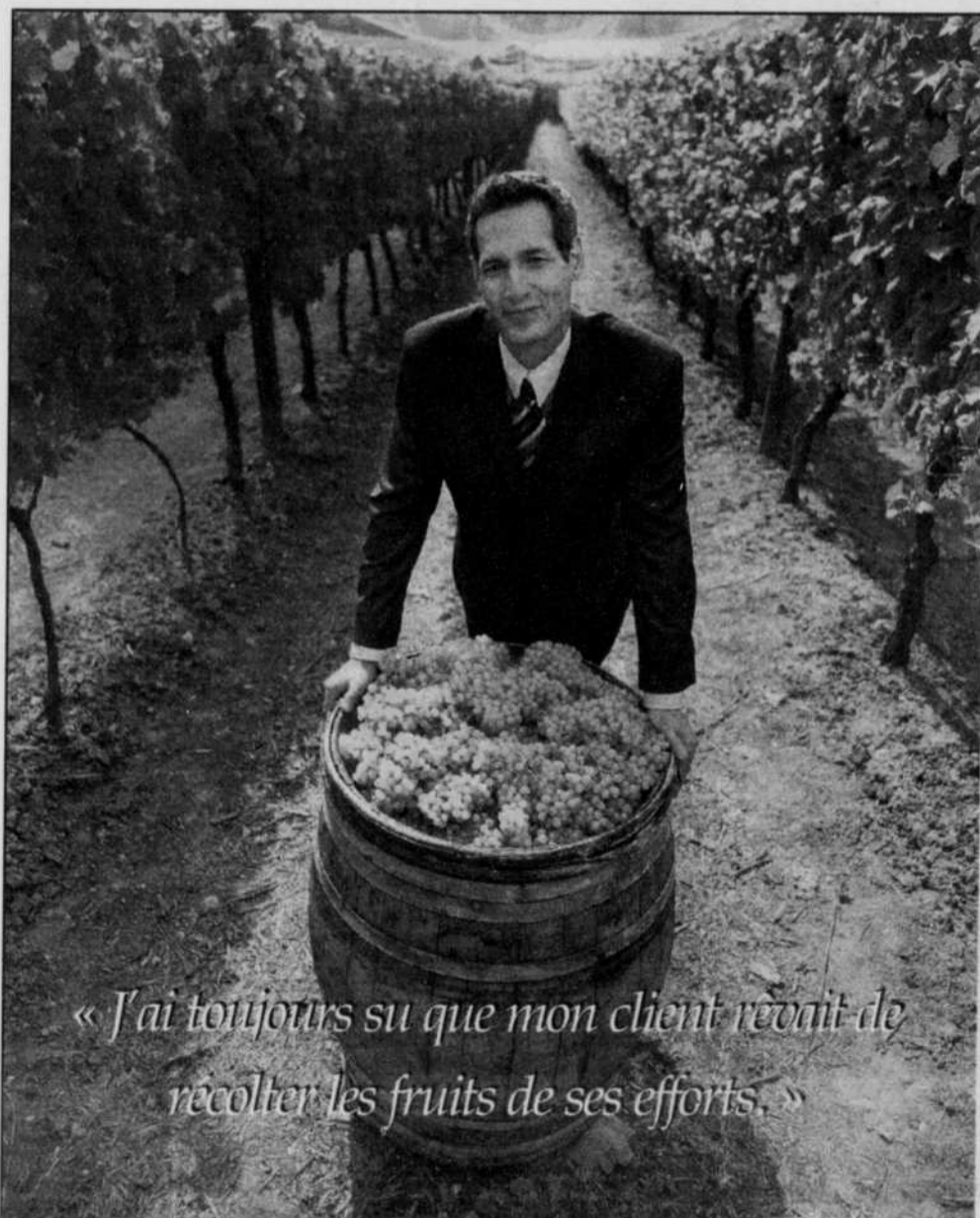
Tel.: 375-8821 • Téléc.: 375-4979

ginette@comptabilite-GC.com
www.comptabilite-GC.com

- Impôts des particuliers et des travailleurs autonomes
- Tenue de livres, comptabilité, remises gouvernementales et autres
- Secrétariat

Confidentialité et discrétion assurée.

251991V



« J'ai toujours su que mon client récolte les fruits de ses efforts. »



CIBC
Wood Gundy

Expertise sur mesure. | : |

www.cibcwoodgundy.com

CIBC Wood Gundy est une division de Marchés mondiaux CIBC inc., filiale de la Banque Canadienne Impériale de Commerce et membre du FCPE.

251996V

LA NOTORIÉTÉ DE DESJARDINS

DESJARDINS EST L'INSTITUTION FINANCIÈRE QUI COMPTE LE PLUS DE PLANIFICATEURS FINANCIERS DANS LA RÉGION DE GRANBY

Ceci n'est pas une équipe ordinaire,

c'est une équipe partenaire dans la réalisation de vos rêves.



- GESTION DE TRÉSORERIE

- PLACEMENT

- PLANIFICATION SUCCESSORALE

- ACTIONS

- PLANIFICATION FINANCIÈRE

- DIVERSIFICATION DE PORTEFEUILLE

- FONDS DE PLACEMENT

- OPTIONS

- OBLIGATIONS

- FIDUCIE TESTAMENTAIRE

- GESTION PRIVÉE

- RÉGIME DE RETRAITE INDIVIDUEL

Desjardins Services de REER collectifs

Desjardins Services de gestion des avoirs

Une équipe gagnante dans la protection et l'enrichissement de votre portefeuille.

Joslin Coderre

Desjardins

Françoise Lemieux

Michel Watts

Annie Bélair

Caisse populaire Ange-Gardien

Caisse populaire Boivin

Caisse populaire Desjardins de Granby/Bromont

Caisse populaire Desjardins de la Haute-Yamaska

Caisse populaire Desjardins de Saint-Césaire

293-3691

372-7711

777-5353

770-7000

469-4913